



Pećnica

Upute za uporabu

Pećnica

Uputstvo za upotrebu



FBE64320SDN

285380556_2/ HR/ SR/ R.AA/ 21.03.25 10:06
7785887809

Dobrodošli!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru proizvoda Beko. Želimo da vam ovaj proizvod, proizveden primjenom visokokvalitetne i najsuvremenije tehnologije, učinkovito radi. Stoga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati.

Čuvajte korisnički priručnik. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu proslijedite i ovaj priručnik. Uvjeti jamstva, načini korištenja i rješavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u korisničkom priručniku:



Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.



Važne informacije ili korisni savjeti za korištenje.



Pročitajte korisnički priručnik.



Upozorenje o vrućoj površini.

NAPOMEN

A

Opasnost koja može rezultirati materijalnim oštećenjem proizvoda ili njegovog okruženja.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Sadržaj

1 Sigurnosne upute.....	4	6.1 Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje	33	HR
1.1 Namjena.....	4	6.2 Rukovanje pločama za kuhanje	33	
1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	4	7 Rukovanje pećnicom.....	35	
1.3 Električna sigurnost.....	5	7.1 Opće informacije o rukovanju pećnicom.....	35	
1.4 Sigurnost pri radu s plinom.....	7	7.2 Rad upravljačke jedinice pećnice..	35	
1.5 Siguran transport.....	8	7.3 Postavke.....	37	
1.6 Sigurna instalacija	9	8 Opće informacije o kuhanju.....	39	
1.7 Sigurna upotreba	10	8.1 Opće informacije o pečenju u pećnici	39	
1.8 Temperaturna upozorenja	11	8.1.1 Slastice i jela iz pećnice	39	
1.9 Upotreba pribora	11	8.1.2 Meso , riba i perad.....	42	
1.10 Sigurnost prilikom kuhanja.	11	8.1.3 Roštilj	42	
1.11 Sigurno održavanje i čišćenje	13	8.1.4 Ispitivanje hrane	44	
2 Upute za zaštitu okoliša	13	9 Čišćenje i održavanje	44	
2.1 Direktiva o otpadu	13	9.1 Opće informacije o čišćenju	44	
2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:.....	13	9.2 Pribor za čišćenje	46	
2.2 Informacije o ambalažnom materijalu	14	9.3 Čišćenje ploče za kuhanje	46	
2.3 Preporuke za uštedu energije	14	9.4 Čišćenje upravljačke ploče	47	
3 Vaš proizvod	14	9.5 Čišćenje unutrašnjosti pećnice (područje pečenja)	47	
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	15	9.6 Jednostavno čišćenje parom	48	
3.1.1 Jedinica za kuhanje	15	9.7 Čišćenje vrata pećnice	48	
3.1.2 Dio ploče za kuhanje.....	15	9.8 Uklanjanje unutarnjeg stakla na vratima pećnice	49	
3.2 Uvođenje upravljačke ploče pećnice.....	15	9.9 Čišćenje lampice pećnice	50	
3.3 Radne funkcije pećnice	17	10 Rješavanje problema.....	51	
3.4 Pribor proizvoda	17			
3.5 Upotreba pribora proizvoda	18			
3.6 Tehničke specifikacije.....	20			
4 Instalacija	23			
4.1 Pravo mjesto za ugradnju	23			
4.2 Elektroinstalacije	25			
4.3 Plinski priključak.....	26			
4.4 Postavljanje proizvoda.....	29			
4.5 Promjena plina.....	29			
5 Prva uporaba	32			
5.1 Prvo podešavanje mjerača vremena	32			
5.2 Početno čišćenje	32			
6 Kako koristiti grijaću ploču	33			



1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za spriječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štete koje mogu nastati ako se ove upute ne poštuju.
- Nepoštivanjem ovih uputa poništavaju se sva jamstva.
- Radove na instalaciji i popravak uvijek treba obaviti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.
- Ne vršite popravak i ne zamjenjujte komponente proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Na izvodite tehničke promjene na proizvodu.



1.1 Namjena

- Proizvod je namijenjen za primjenu u kućanstvima. Nije namijenjen za komercijalnu uporabu.
- Ne koristite proizvod u vrtu, na balkonima ili na otvorenom. Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvima i kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba se koristiti samo za kuhanje. Ne smije se koristiti za druge namijene, na primjer za grijanje prostorija.
- Pećnica se može koristiti za odmrzavanje, pečenje, prženje hrane i pečenje hrane na roštilju.
- Ovaj proizvod ne smije se koristiti za grijanje kuhinjskog posuđa, vješanjem ručnika ili odjeće na ručke kako bi se osušili.



1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, osjetilnim ili mentalnim vještinama ili koje imaju

- nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o sigurnoj uporabi i opasnostima proizvoda.
- Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih netko ne nadzire.
 - Ovaj proizvod ne smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju potrebne upute.
 - Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
 - Električni proizvodi i/ili proizvodi s plinom opasni su za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
 - Ne stavljajte predmete koje djeca mogu dohvatiti na proizvod.
 - Okrenite ručku lonaca i tava na bočnu stranu pulta tako da djeca ne mogu zgrabiti i zapaliti.
 - **UPOZORENJE:** Tijekom uporabe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite djecu podalje od proizvoda.
 - Ambalažu držite izvan dohvata djece. Postoji opasnost od ozljeda i gušenja.
 - Kada su vrata otvorena, nemojte stavljati teške predmete na njih ili dopustiti djeci da sjede na njima. Pećnica se može prevrnuti ili oštetiti šarke vrata.
 - Prije odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:
 1. Odspojite utikač i izvadite ga iz utičnice.
 2. Odspojite kabel za napajanje i odspojite ga utikačem iz uređaja.
 3. Poduzmite mjere opreza kako biste spriječili ulazak djece u proizvod.
 4. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom kada je u stanju mirovanja.



1.3 Električna sigurnost

- Ukopčajte proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji odgovara nazivnim vrijednostima na nazivnoj pločici. Uzemljenje treba napraviti ovlašteni električar. Ne koristite proizvod koji nije uzemljen u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja treba biti na lako dostupnom mjestu. Ako to nije

moguće, mora postojati mehanizam (osigurač, sklopka, itd.) na električnoj instalaciji s kojom je proizvod spojen, u skladu s propisima o električnoj energiji koji odvaja sve polove od mreže.

- Iskopčajte proizvod ili isključite osigurač prije popravka, održavanja ili čišćenja.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici.
- (Ako vaš proizvod nema strujni kabel) koristite samo priključni kabel opisan u dijelu „Tehničke specifikacije”.
- Ne gnječite strujni kabel ispod ili iza proizvoda. Na strujni kabel ne stavljajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Pripazite da strujni kabel nije prignječen prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon sastavljanja ili čišćenja.
- Tijekom upotrebe stražnja površina pećnice postaje vruća. Priključci za plin i/ili električni kabeli ne smiju

dodirivati stražnju površinu proizvoda. Inače bi se mogao oštetiti.

- Ne gnječite električne kabele s vratima pećnice i ne provlačite ih preko vrućih površina. U protivnom izolacija kabela može se otopiti i izazvati požar kao rezultat kratkog spoja.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite oštećene ili presječene kabele.
- Ne koristite produžni kabel ili razdjelne utičnice za rukovanje proizvodom.
- Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar ili uvoznika u vezi s korištenjem odobrenog adaptera u slučajevima kada ne neophodno koristiti adapter pretvarača (za vrstu utikača).
- Kontaktirajte uvoznika ili ovlaštenu servisnu centar ako dužina strujnog kabela nije dovoljna.
- Prijenosni izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i izazvati požar. Višestruki utikači i prijenosni izvori napajanja držite podalje od proizvoda.
- Ako je strujni kabel oštećen, smije ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili osoba koju je odredio uvoznik kako bi se spriječile moguće opasnosti.

- **UPOZORENJE:** Prije zamjene svjetla pećnice svakako odspojite proizvod iz strujnog napajanja i izbjegnite opasnost od strujnog udara.. Iskopčajte proizvod ili isključite osigurač u razvodnoj kutiji.

Ako vaš proizvod ima strujni kabel i utikač:

- Nikad ne stavljate utikač proizvoda u slomljenu, olabavljenu utičnicu ili ako utikač ispada iz utičnice. Pripazite je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U protivnom, priključci se mogu pregrijati ili izazvati požar.
- Izbjegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili su možda izloženi vodi (poput onih pored radnih površina na koja voda može dospjeti). U suprotnom, postoji opasnost od kratkog spoja ili do smrti zbog strujnog udara.
- Utikač nikad ne dirajte mokrim rukama!
- Izvucite utikač iz strujne utičnice koristeći tijelo utikača a ne sam kabel.



1.4 Sigurnost pri radu s plinom

- **UPOZORENJE:** Uporaba plinskih proizvoda za kuhanje uzrokuje stvaranje tvari koje se oslobađaju kao rezultat

topline, vlage i izgaranja u prostoriji. Pobrinite se da je kuhinja dobro prozračena, posebno kada koristite proizvod: Držite prirodne ventilacijske otvore otvoreni ili postavite mehanički ventilacijski uređaj (mehanički ekstraktor / napa). Intenzivna uporaba proizvoda može zahtijevati dodatnu ventilaciju: Na primjer, otvaranje prozora ili učinkovitija ventilacija, podizanje razine mehaničkog ventilacijskog uređaja, ako postoji, itd.

- Ovaj proizvod treba upotrebljavati u prostoriji koja ima pravilno podešen i funkcionalan senzor ugljikovog monoksida. Provjerite radi li senzor ugljikovog monoksida ispravno i redovito ga servisirajte. Senzor ugljičnog monoksida ne smije biti udaljen više od 2 metra od proizvoda.
- Uvjeti podešavanja za ovaj uređaj navedeni su na naljepnici (ili na pločici s podacima)
- U proizvodima za kuhanje na plin potrebno je pravilno izgaranje. U slučaju nepotpunog izgaranja može se razviti ugljični monoksid (CO).

Ugljikov monoksid je plin bez boje, mirisa i vrlo otrovan, koji ima smrtonosan učinak čak i u vrlo malim dozama. Možete razumjeti da plin dobro gori ako su plamenovi kontinuirani i plavi. Ako je plamen valovit, izrezan i intenzivno žut, plin ne gori dobro.

- Proizvodi i sustavi za kuhanje na plin moraju se redovito provjeravati radi ispravnog funkcioniranja. Regulator, crijevo i njegova stezaljka moraju se redovito provjeravati i mijenjati u rokovima koje je preporučio njihov proizvođač ili kada je to potrebno.
- Zatražite informacije o telefonskim brojevima za hitne slučajeve i sigurnosnim mjerama u slučaju mirisa plina od lokalnog dobavljača plina.

 Što učiniti kad osjetite miris plina!

- Nemojte koristiti otvoreni plamen ili ne pušiti. Nemojte koristiti električne gumbе (npr. gumb svjetiljke ili zvono na vratima). Nemojte koristiti fiksne ili mobilne telefone.
- Otvorite vrata i prozore.
- Isključite sve ventile na proizvodima za kuhanje plina i plinomjeru na glavnom

regulacijskom ventilu, osim ako se ne nalaze u zatvorenom prostoru ili podrumu.

- Provjerite nepropusnost svih cijevi i spojeva. Ako i dalje osjećate miris plina, izađite iz kuće.
- Upozorite susjede.
- Nazovite vatrogasce. Telefonirajte ispred kuće.
- Nazovite ovlašteni servis i svoju tvrtku za distribuciju plina.

1.5 Siguran transport

- Prije transporta proizvoda iskopčajte proizvod iz strujnog napajanja i odspojite plinske priključke.
- Proizvod je težak, proizvod trebaju nositi barem dvije osobe.
- Ne koristite vrata i/ili ručke za transport ili premještanje proizvoda.
- Na uređaj ne stavljajte predmete. Uređaj nosite u uspravnom položaju.
- Kada trebate transportirati proizvod omotajte ga sa zaštitnom folijom sa zračnim jastučićima ili debelim kartonom i dobro zalijepite. Dobro pričvrstite pomične dijelove proizvoda i tako spriječite oštećenja.

- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen nakon transporta. Kontaktirajte uvoznika ili ovlaštenu servisnu centar ako je oštećen.



1.6 Sigurna instalacija

- Prije početka instalacije, isključite električni vod koji će se proizvod priključiti tako što ćete isključiti osigurač.
- Tijekom transporta i održavanja uvijek nosite zaštitne rukavice. U protivnom, postoji opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!
- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte ga instalirati ako je uređaj oštećen.
- Nikada ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. Proizvod inače će nedostatak protoka zraka ispod proizvoda uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- Proizvod se treba staviti izravno na čistu, ravnu i čvrstu površinu. Ne smije se stavljati na podnožje ili krevetnu ploču. Proizvodi se ne smiju stavljati na kartonske ili plastične tanjure.
- Izravna sunčeva svjetlost i izvori topline, poput električnih ili plinskih grijalica, ne smiju biti smješteni u području u kojem se instalira proizvod.
- Područja oko ventilacijskih otvora proizvoda ne smiju biti blokirana.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Postoji opasnost da plamen ploče za kuhanje zapali zavjese i zapaljive materijale oko ploče. Kada otvorite prozor kuhinjsko posuđe se može prevrnuti.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje, instalacija proizvoda ne smije se provoditi iza ukrasnih poklopaca.
- U slučajevima kada se crijevo/cijev za plin ili plastična cijev za vodu nalazi iza određenog područja za ugradnju proizvoda, nužno je zajamčiti da nema kontakta između proizvoda i ovih vodova. U suprotnom bi se crijevo/cijev moglo zgnojiti.
- Ako postoji utičnica iza mjesta na kojem će se proizvod instalirati, tada mora biti osigurano da proizvod ne dođe u kontakt s utičnicom niti s utikačem ukopčanim u utičnicu.

- Na stražnjoj ili bočnoj stijenci mjesta na kojem će se proizvod instalirati ne smije biti crijevo za plin, plastična cijev za vodu i utičnica. U suprotnom, mogu se deformirati zbog toplinskog učinka tijekom rada ploče za kuhanje i mogu predstavljati sigurnosni rizik.
- Prije početka rada na plinskoj instalaciji prekinite dovod plina. Postoji opasnost od eksplozije.
- Priključak proizvoda na sustav distribucije plina može obaviti samo ovlaštena i kvalificirana osoba. Postoji opasnost od eksplozije i trovanja ako popravke obavljaju nestručne osobe.
- Plinsko crijevo treba se spojiti tako da ne dira pokretne dijelove na području na kojem je postavljeno i da ga pokretni dijelovi ne uhvate kada se pomiču (npr. ladica). Uz to, plinsko crijevo ne smije se staviti u prostore gdje postoji mogućnost od prignječenja.
- Plinsko crijevo ne smije se zgnječiti, presavijati, prignječiti te ne smije dodirivati vruće dijelove proizvoda i kuhinjskog posuđe koje je na proizvodu.

Postoji opasnost od eksplozije zbog oštećenja plinskog crijeva.

- Provjerite propuštanje plina nakon priključivanja plina na proizvod. Pripazite da se plin ne propušta. Ne koristite proizvod ako propušta plin.



1.7 Sigurna upotreba

- Provjerite je li proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod ne koristite duže vrijeme iskopčajte ga iz strujne utičnice ili isključite napajanje u razvodnoj kutiji. Zatvorite glavni ventil za plin.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tijekom upotrebe. tada isključite proizvod iz strujne utičnice. Kontaktirajte uvoznika ili ovlašteni servisni centar.
- Ne koristite proizvod ako mu je staklo na prednjim vratima napuklo ili uklonjeno. U protivnom postoji opasnost od ozljeda i štete za okoliš.
- Nikada nemojte stati na uređaj.
- Nikada ne koristite proizvod kad vam je smanjena sposobnost prosuđivanja ili koordinacija zbog konzumacije alkohola i/ili lijekova.

- Zapaljivi predmeti ne smiju se držati unutar i oko prostora za kuhanje. U suprotnom, to može dovesti do požara.
- Ručka pećnice nije namijenjena za sušenje kuhinjskih krpa. Kada koristite proizvod ne vješajte ručnika, rukavica ili slične tkanine na ručku.
- Šarke na vratima proizvoda pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Prilikom otvaranja/zatvaranja vrata ne držite dio sa šarkama.
- Ne zatvarajte gornja vrata prije nego se ploče ohlade. Inače bi poklopac mogao puknuti i uzrokovati ozljede.
- Ovaj proizvod nije prikladan za upotrebu s daljinskim upravljačem ili vanjskim satom.
- Pored proizvoda ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale jer će površine biti vruće prilikom rada.
- Održavajte razmak kada otvarate vrata pećnice tijekom ili na kraju kuhanja. Para vam može opeći ruke, lice i/ili oči.
- Tijekom rada proizvod je vruć. Trebate izbjegavati dodirivanje vrućih dijelova, unutrašnjosti pećnice i grijaćih elemenata.
- Prilikom rukovanja proizvodom uvijek nosite rukavice za pećnicu otporne na toplinu.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne odlažite predmete na površine za kuhanje.

1.8 Temperaturna upozorenja

- **UPOZORENJE:** Kada se proizvod koristi, proizvod i njegovi dostupni dijelovi bit će vrući. Trebate izbjegavati dodirivanje proizvoda i grijaćih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

1.9 Upotreba pribora

- Važno je da žičana rešetka roštilja i protvan budu ispravno postavljeni na žičanu rešetku. Detaljne informacije pogledajte u odjeljku „Upotreba pribora“.
- Zatvorite vrata pećnice nakon što ste pribor potpuno gurnuli u prostor za kuhanje, inače bi mogli udariti u staklo vrata i oštetiti ga.

1.10 Sigurnost prilikom kuhanja.

- **UPOZORENJE:** Postupak kuhanja treba nadzirati. Kratkoročno kuhanje treba stalno nadzirati.

- **UPOZORENJE:** Pri kuhanju na krutom ili tekućem ulju opasno je ostaviti ploču za kuhanje bez nadzora jer može doći do požara. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom; isključite proizvod iz električne mreže, a zatim prekrijte plamen pokrivačem ili vatrogasnom tkaninom (itd.).
- Pazite kad koristite alkoholna pića u jelima. Alkohol isparava pri visokim temperaturama i može uzrokovati požar pri kontaktu s vrućim površinama.
- Ostaci hrane u prostoru za kuhanje, poput ulja, mogu se zapaliti. Očistite te ostatke prije kuhanja.
- Opasnost od trovanja hranom: Ne držite hranu u pećnici više od sat prije i nakon pripreme. U protivnom može doći do trovanja hranom ili bolesti.
- Ne zagrijavajte zatvorene limenke ili staklenke u pećnici. Tlak koji se nakuplja u limenci/staklenci može izazvati njihovo pucanje.
- Pladnjeve za pečenje, posude ili aluminijsku foliju nikad ne stavljajte izravno na dno pećnice. Nakupljena toplina može oštetiti dno pećnice.

Vodite računa o sljedećim mjerama opreza kada koristite masni pergament papir ili slične materijale:

- Masni papir postavite u posudu za kuhanje ili na pribor pećnice (pladanj, žičanu rešetku, itd.) s hranom i stavite ih u zagrijanu pećnicu.
- Kako biste spriječili rizik od dodirivanja grijača pećnice i ometanja protoka vrućeg zraka, uklonite sve suvišne dijelove masnog papira koji vise s pribora ili posuda. Nemojte koristiti masni papir na temperaturama pećnice višim od maksimalne temperature uporabe koju navodi proizvođač. Masni papir nikad ne postavljajte na dno pećnice.
- Nemojte ga stavljati na pribor tijekom predgrijavanja.
- Uvijek pritisnite tanjurom ili sličnim predmetom kako biste spriječili da materijal leti okolo zbog cirkulacije zraka unutar pećnice.
- Pokrijte samo potrebnu površinu unutar pladnja.
- Nakon svake uporabe, pladanj treba očistiti i zamijeniti sav masni papir ili slične materijale korištene na pladnju. Inače, tekućine koje kapaju na

pladanj mogu izazvati dimljenje ili čak zapaliti plamen.

- Protok zraka stvara se kada se poklopac proizvoda otvori. Masni papir može doći u dodir s grijaćim elementima i zapaliti se.
- Kada za prženje koristite rešetku za pečenje, na donju rešetku treba postaviti pladanj. Inače, ulje od hrane i druge komponente koje kapaju na dno pećnice mogu stvoriti jak dim i izazvati plamen.
- Zatvorite vrata kada koristite roštilj. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Hrana koja nije prikladna za pripremu na roštilju predstavlja opasnost od požara. Na ražnju pripremajte samo hranu prikladnu za jaku vatru roštilja. Ne stavljajte hranu predaleko u

stražnji dio roštilja. Ovo je najvruće područje i masna hrana se može zapaliti.



1.11 Sigurno održavanje i čišćenje

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Proizvod nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u njega! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.
- Nemojte koristiti jaka abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugače, jastučice za ribanje, žicu za pranje posuđa ili izbjeljivač za čišćenje stakla prednjih vrata pećnice i stakla gornjih vrata pećnice (ako je u opremi). Ti materijali mogu ogrepsti ili slomiti staklene površine.

2 Upute za zaštitu okoliša

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Stoga, ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnosite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. O sabirnim centrima raspitajte se

kod lokalnih vlasti. Zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže u sprječavanju negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje.

Usklađenost s direktivom RoHS:

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalažnom materijalu

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od materijala koji se može reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom, odnesite ga na sabirna mjesta za ambalažni materijal određena od strane lokalnih vlasti.

2.3 Preporuke za uštedu energije

U skladu s uredbom Komisije EU 66/2014, informacije o energetske učinkovitosti mogu se pronaći na potvrdi o kupnji isporučenoj s proizvodom.

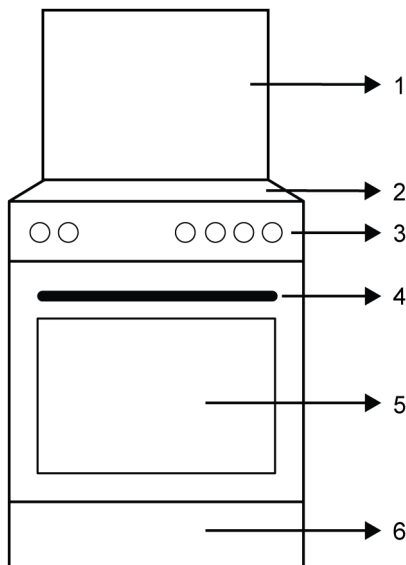
Sljedeće preporuke pomoći će vam koristiti proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Prije pečenja odmrznite zamrznutu hranu.
- U pećnici koristite tamne ili emajlirane posude koji bolje prenose toplinu.
- Ako je u receptu ili korisničkom priručniku tako navedeno, uvijek zagrijte pećnicu. Tijekom pečenja ne otvarajte često vrata pećnice.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta prije kraja vremena pečenja hrane kako bi se hrana pekla duže vremena. Korištenjem topline možete uštedjeti 20% potrošene energije.
- Nastojite pripremati više od jednog jela u pećnici. Možete spremati dva jela istovremeno stavljanjem dvije posude na žičani držač. Uz to, ako pripremate jela jedno iza drugog to će uštedjeti energiju, jer pećnica neće izgubiti toplinu.
- Koristite lonce/tave veličine i poklopca koji odgovaraju zoni kuhanja. Za svoja jela uvijek odaberite odgovarajuću veličinu posude za kuhanje. Više od potrebne energije treba za posude krive veličine.
- Održavajte površine za pečenje na ploči za kuhanje i dno posude čistima. Nečistoća smanjuje prijenos topline između područja za pečenje i dna posude.

3 Vaš proizvod

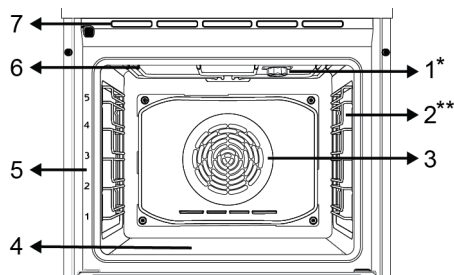
U ovom odjeljku možete pronaći pregled i osnovne načine korištenja upravljačke ploče proizvoda. Može biti razlika u slikama i nekim funkcijama ovisno o vrsti proizvoda.

3.1 Predstavljanje proizvoda



- 1 Gornji poklopac
- 2 Dio ploče za kuhanje
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Ručka
- 5 Vrata
- 6 Donji dio

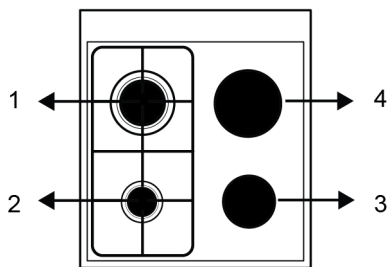
3.1.1 Jedinica za kuhanje



- 1 Lampica

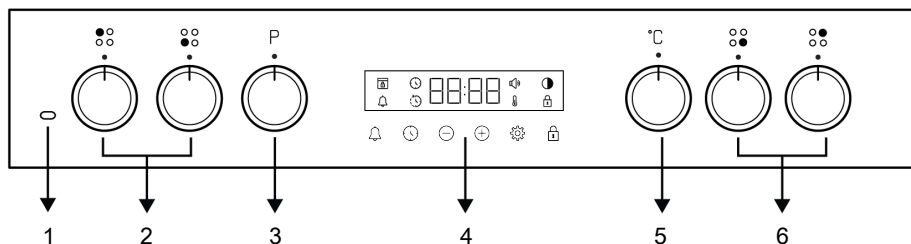
- 2 Police od žice
- 3 Motor ventilatora (iza čelične ploče)
- 4 Donji grijač (ispod čelične ploče)
- 5 Položaji police
- 6 Gornji grijač
- 7 Ventilacijske rupe
- * Razlikuje se ovisno o modelu. Vaš proizvod možda nema svjetlo ili se vrsta i mjesto svjetla mogu razlikovati od ilustracije.
- ** Razlikuje se ovisno o modelu. Vaš proizvod možda nije opremljen sa žičanom rešetkom. Na slici je prikazan proizvod sa žičanom rešetkom kao primjer.

3.1.2 Dio ploče za kuhanje



- 1 Stražnji lijevi - Brzi plamenik
- 2 Prednji lijevi - Pomoćni plamenik
- 3 Prednji desni - električna ploča za kuhanje
- 4 Stražnji desni - električna ploča za kuhanje

3.2 Uvođenje upravljačke ploče pećnice



- 1 Alarmna lampica aktivne ploče za kuhanje
- 2 Gumbi za upravljanje pločom za kuhanje
- 3 Gumb za odabir funkcije
- 4 Mjerač vremena
- 5 Okretni gumb odabira temperature
- 6 Gumbi za upravljanje pločom za kuhanje

Ako se vašim upravljačem upravlja pomoću okruglih gumba, na nekim modelima ovi okrugli gumbi mogu biti takvi da izađu kada ih se pritisne (ugurani gumbi). Za postavke podešene pomoću ovih okretnih gumba, prvo pritisnite odgovarajući okretni gumb i izvucite ga. Nakon podešavanja, ponovno ga pritisnite i zamijenite okretni gumb.

Gumb za odabir funkcije

Pomoću gumba za odabir funkcija možete odabrati funkcije rada pećnice. Okrenite lijevo/desno iz zatvorenog (gornjeg) položaja za odabir.

Okretni gumb odabira temperature

Pomoću gumba za temperaturu možete odabrati temperaturu na kojoj želite kuhati. Okrenite u smjeru kazaljke na satu iz zatvorenog (gornjeg) položaja za odabir.

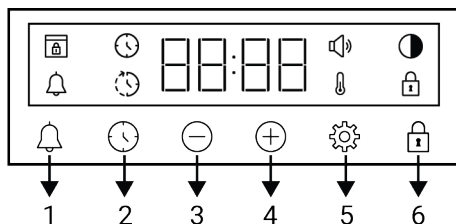
Indikator unutarnje temperature pećnice

Temperaturu unutarnje pećnice možete razumjeti iz simbola temperature na zaslonu tajmera. Simbol temperature pojavljuje se na zaslonu kada počne kuhanje, a simbol temperature nestaje kada uređaj postigne zadanu temperaturu. Kada temperatura unutar pećnice padne ispod postavljene temperature, ponovno se pojavljuje simbol temperature.

Gumbi za upravljanje pločom za kuhanje

Pločom za kuhanje možete upravljati pomoću gumba za upravljanje pločom za kuhanje. Svaki gumb upravlja odgovarajućim plamenikom/ringlinom. Prema simbolima na upravljačkoj ploči možete zaključiti kojim plamenikom/pločom za kuhanje upravlja.

Mjerač vremena



- 1 Tipka alarma
- 2 Tipka za podešavanje vremena
- 3 Tipka za smanjenje
- 4 Tipka za povećanje
- 5 Tipka za postavke
- 6 Tipka za zaključavanje tipki

Simboli na zaslonu

- : Simbol vremena pečenja
- : Simbol vremena završetka pečenja *
- : Simbol alarma
- : Simbol svjetline
- : Simbol zaključavanja tipki
- : Simbol temperature

 : Simbol razine glasnoće

 : Simbol zaključavanja vrata *

*Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.

3.3 Radne funkcije pećnice

U tablici funkcija možete vidjeti radne funkcije pećnice te najvišu i najnižu temperaturu koja se može podesiti za ove funkcije. Raspored načina rada prikazan ovdje može se razlikovati od rasporeda na vašem proizvodu.

Simbol funkcije	Opis funkcije	Raspon temperature (°C)	Opis i upotreba
	Gornji i donji grijač	*	Hrana se istovremeno grije od gore i dolje. Pogodno je za kolače, slastice i torte u kalupima za pečenje. Peče se samo u jednoj posudi.
	Donji grijač	*	Uključen je samo donji grijač. Prikladno za hranu koja treba potamnjeti s donje strane. Ova funkcija treba se koristiti i za jednostavno čišćenje parom.
	Donji/gornji grijač s ventilatorom	*	Vrući zrak kojeg zagrijavaju gornji i donji grijači ravnomjerno je raspoređen i brzo prolazi pećnicom pomoću ventilatora. Peče se samo u jednoj posudi.
	Cijeli roštilj	*	Radi veliki roštilj na stropu pećnice. Prikladno za pečenje na roštilju velikih količina hrane.
	Donji roštilj s ventilatorom	*	Vrući zrak kojeg zagrijava mali roštilj ravnomjerno je raspoređen i brzo prolazi pećnicom pomoću ventilatora. Prikladno za pečenje na roštilju malih količina hrane.
	Pojačivač	-	Rade svi grijači pećnice. Ova radna funkcija koristi se za brzo zagrijavanje pećnice na željenu temperaturu (zagrijavanje). Ne koristite za pečenje hrane.

* Vaš proizvod radi u temperaturnom rasponu navedenom na regulatoru temperature.

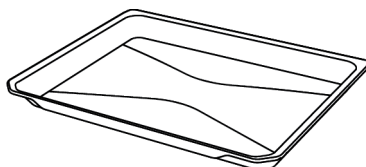
3.4 Pribor proizvoda

Za proizvod postoji razni pribor. U ovom dijelu dostupan je opis pribora i opis ispravne upotrebe. Ovisno o modelu proizvoda, dostavljeni pribor može se razlikovati. Sav pribor opisan u ovim uputama za upotrebu možda nije dostupan u vašem proizvodu.

 Posude u vašem proizvodu mogu se izobličiti zbog utjecaja topline. To, međutim, ne utječe na rad uređaja. Izobličenje nestaje kada se posuda ohladi.

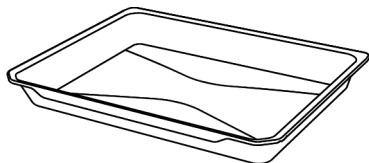
Standardni pladanj

Koristi se za slastice, zamrznutu hranu ili prženje velikih komada.



Duboki pladanj

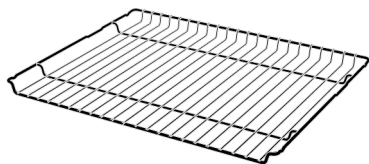
Koristi se za slastice, prženje velikih komada, sočnu hranu li za prikupljanje ulja koje kapa prilikom pečenja na roštilju.



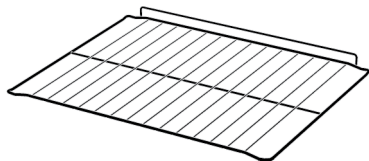
Žičana rešetka za roštilj

Koristite je za prženje ili za postavljanje hrane koja će se peći, pržiti i dinstati na željenoj polici pećnice.

Na modelima sa žičanim policama :



Na modelima bez žičanih policica :

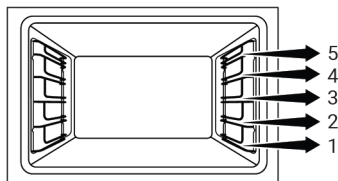


3.5 Upotreba pribora proizvoda

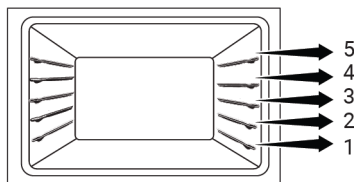
Police za pečenje

Postoji 5 razina položaja policica u prostoru za pečenje. Raspored policica možete vidjeti prema brojevima na prednjem okviru pećnice.

Na modelima sa žičanim policama :



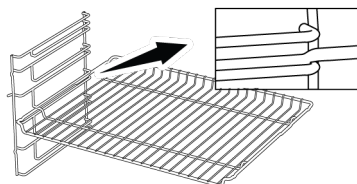
Na modelima bez žičanih policica :



Postavljanje žičanog roštilja na police za kuhanje

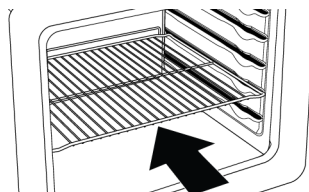
Na modelima sa žičanim policama :

Ključno je pravilno postaviti žičanu rešetku na žičane bočne police. Prilikom postavljanja žičanog roštilja na željenu policu, otvoreni dio mora biti sprijeda. Za bolje pečenje, žičani roštilj mora biti pričvršćen na točku zaustavljanja rešetke. Ne smije prijeći preko točke zaustavljanja u kontaktu sa stražnjom stijenkom pećnice.



Na modelima bez žičanih policica :

Ključno je pravilno postaviti žičanu rešetku na bočne police. Žičana rešetka ima jedan smjer kada se postavlja na policu. Prilikom postavljanja žičanog roštilja na željenu policu, otvoreni dio mora biti sprijeda.

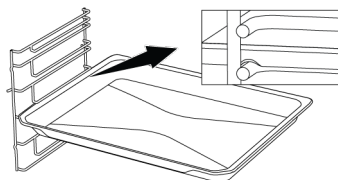


Stavljanje posude na police za pečenje

Na modelima sa žičanim policama :

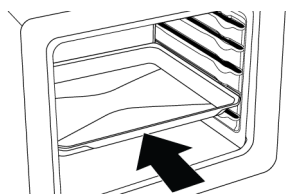
Jako je važno da posude ispravno stavite na police sa žicom. Prilikom stavljanja posude na željenu policu dio za kojeg se posuda drži mora biti okrenut prema naprijed. Za bolje pečenje, posuda se mora

učvrstiti zatvaračem za žičanu policu. Ne smije preći dalje od utora zatvarača i doći u kontakt sa stražnjom stijenkom pećnice.



Na modelima bez žičanih policica :

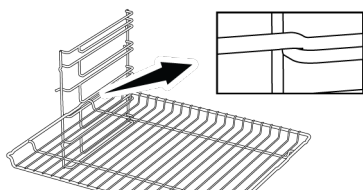
Jako je važno da posude ispravno stavite na bočne police. Posuda ima jedan smjer prilikom stavljanja na policu. Prilikom stavljanja posude na željenu policu dio za kojeg se posuda drži mora biti okrenut prema naprijed.



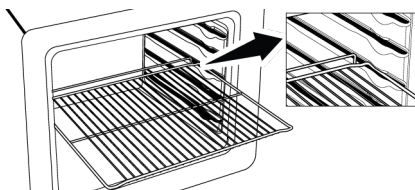
Funkcija zatvarača žičane rešetke roštilja

Funkcija zatvarača je spriječiti žičanu rešetku roštilja da padne sa žičane police. Pomoću ove funkcije možete jednostavno i sigurno izvaditi hranu. Kada izvlačite žičanu rešetku roštilja možete je izvući dok ne dođe do zatvarača. Morate preći preko zatvarača ako je želite potpuno ukloniti.

Na modelima sa žičanim policama :

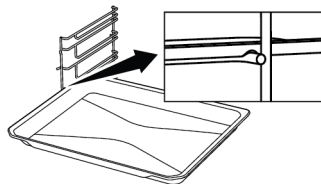


Na modelima bez žičanih policica :



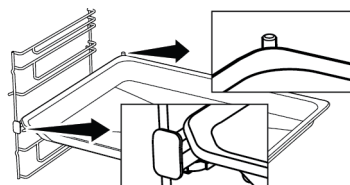
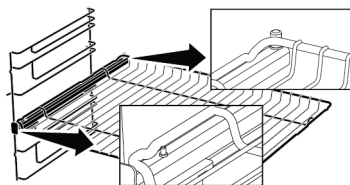
Funkcija zaustavljanja posude - Na modelima sa žičanim policama

Postoji i funkcija zatvarača koja sprječava posudu da padne sa žičane rešetke. Prilikom uklanjanja posude, otpustite je sa stražnjeg utora zaustavljača i povucite je prema sebi dok ne dođe do prednje strane. Morate preći preko zatvarača ako je želite potpuno ukloniti.



Ispravno postavljanje žičane rešetke roštilja i teleskopske vodilice -Modeli s žičanim policama i teleskopski modeli

Zahvaljujući teleskopskim vodilicama, pladnjevi ili žičane police mogu se jednostavno postaviti i ukloniti. Pažljivo postavite pladnjeve i žičane police na teleskopske vodilice kao što je prikazano na donjoj slici.



3.6 Tehničke specifikacije

Opće specifikacije	
Vanjske dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	850 /600 /600
Napon/Frekvencija	220-240 V ~ 50 Hz
Vrsta kabela i korišten presjek/presjek prikladan za upotrebu na proizvodu	min. H05VV-FG 3 x 2,5 mm2
Ukupna potrošnja energije (kW)	5,4
Ukupna potrošnja plina (kW)	3,9 kW (284 g/h - G30)
Tip pećnice	Pećnica koja radi uz pomoć ventilatorom
Zone za kuhanje	
Prednji lijevi	Pomoćni plamenik
Snaga	1,0 kW (73 g/h – G30)
Prednji desni	električna ploča za kuhanje
Dimenzija	145 mm
Snaga	1000 Š
Stražnji lijevi	Brzi plamenik
Snaga	2,9 kW (211 g/h – G30)
Stražnji desni	električna ploča za kuhanje
Dimenzija	180 mm
Snaga	2000 Š
Vrsta plina / tlak na koji je proizvod postavljen:	
G20 20 mbar	
Kategorija plinskog proizvoda	
Cat II 2H3B/P	
Cat II 2H3+	
Cat I 2H	
Vrste plinova / tlakovi na koje se proizvod može pretvoriti:	
G30 30 mbar	
G30/G31 28-30/37 mbar	
Osnovno: Informacije na energetske oznaci električnih pećnica za upotrebu u kućanstvu su navedene u skladu sa standardom EN 60350-1/IEC 60350-1. Vrijednosti su utvrđene u Gornji i donji grijač ili ako postoji u funkcijama Donji/gornji grijač s ventilatorom sa standardnim opterećenjem. Razred energetske učinkovitosti određen je u skladu sa sljedećom prioritizacijom ovisno o tome postoje li navedene funkcije na proizvodu ili. 1-Eco zagrijavanje ventilatorom , 2-Zagrijavanje ventilatorom , 3-Donji roštilj s ventilatorom , 4-Gornji i donji grijač.	



Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti zbog poboljšanja kvalitete proizvoda.



Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu.



Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili u njegovoj popratnoj dokumentaciji su dobivene u laboratorijskim uvjetima u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okoline proizvoda, te vrijednosti mogu biti različite.

Kategorije/vrste plina u zemlji/pritisak

U donjoj tablici možete pronaći vrstu plina, tlak i kategoriju plina koji se mogu koristiti za zemlju u kojoj će se proizvod instalirati.

KODOVI DRŽAVA	KATEGORIJA		VRSTA I TLAK PLINA			
FR	Cat II	2E+3+	G20, 20 mbar	G25,25 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar
BE	Cat II	2E+3+	G20, 20 mbar	G25,25 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar
RU	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar	G20,13 mbar	G20,10 mbar
CZ	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
NL	Cat II	2EK3B/P	G25.3,25 mbar	G20, 20 mbar	G30,30 mbar	
GB	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
IE	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
ES	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
PT	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
CH	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
IT	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
SK	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
CY	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
SI	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
GR	Cat II	2H3+	G20, 20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
PL	Cat II	2ELS3B/P	G20, 20 mbar	G2.350,13 mbar	G30,37 mbar	
	Cat II	2E3P(B/P)	G20, 20 mbar	G30,37 mbar		
DE	Cat II	2E3B/P	G20, 20 mbar	G30,50 mbar		
AT	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,50 mbar		
SE	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
LT	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
NO	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		

KODOVI DRŽAVA	KATEGORIJA		VRSTA I TLAK PLINA			
MK	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
XK	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
RS	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
RO	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
DK	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
EE	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
MA	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
FI	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
HR	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
TR	Cat II	2H3B/P	G20, 20 mbar	G30,30 mbar		
MT	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			
IS	Cat I	2H	G20, 20 mbar			
LV	Cat I	2H	G20, 20 mbar			
LU	Cat I	2E	G20, 20 mbar			
BG	Cat I	2H	G20, 20 mbar			
	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			
HU	Cat I	2H	G20,25 mbar			
	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			

Tablica injektora

Donja tablica daje vrijednosti injektora za sve vrste plinova zapaljivih tvari za pretvorbu plina. Svoje vrijednosti za injektore možete pronaći tako da pogledate tehničku tablicu za vrste plinova koje možete pretvoriti u skladu s vašim zapaljivim materijalom i zemljom. Injektori možda neće biti isporučeni s vašim proizvodom. Možete ga nabaviti u ovlaštenim servisima ili na mjestu gdje ste proizvod kupili.

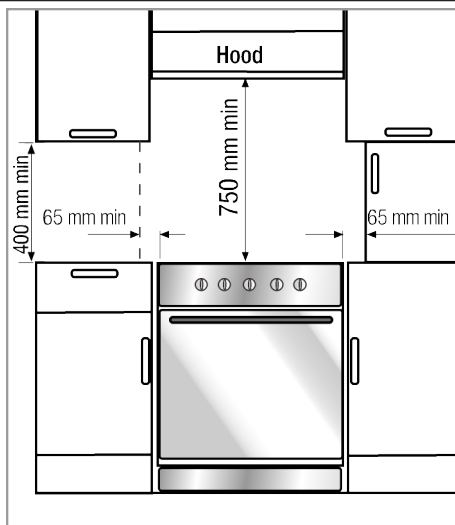
Zone za kuhanje									
Snaga	G20,20 mbar G25,25 mbar	G30,28 30 mbar G31,37 mbar	G20,10 mbar	G20,13 mbar	G20,25 mbar	G25,3,25 mbar	G2.350,13 mbar	G30,37 mbar	G30,50 mbar
1 kW	72	50	90	84	68	80	95	47	43
2,9 kW	115	87	155	145	108	130	165	80	75

Opća upozorenja

- Za instalaciju proizvoda obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Pazite da su instalacije struje i plina na mjestu prije nego što zovete ovlaštenog servisera da bi proizvod bio spreman za uporabu. Ako nisu, pozovite ovlaštenog električara da poduzme odgovarajuće korake. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja nastala zbog postupaka koje vrše neovlaštene osobe i to može poništiti jamstvo.
- Priprema lokacije i instalacija struje i plina za proizvod su odgovornost kupca.
- Za instalaciju, uređaj mora biti spojen u skladu sa svim lokalnim zakonima o plinu i/ili električnoj energiji.
- Prije instalacije, vizualno provjerite ima li proizvod nekih oštećenja.

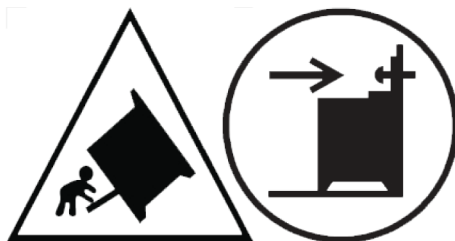
4.1 Pravo mjesto za ugradnju

- Postavite proizvod na tvrdi površinu zbog zračnih kanala ispod proizvoda. Ne smije se postavljati na bazu ili postolje. Noge proizvoda ne smiju uranjati na meke površine, npr. tepih, itd.
- Kuhinjski pod mora biti u stanju nositi težinu jedinice i dodatnu težinu posuđa i hrane.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 1 prema standardu EN 30-1-1, tj. može se držati sa stražnjom i jednom stranom prema zidovima kuhinje, namještaju kuhinje ili opremom bilo kakve vrste. Kuhinjski namještaj ili oprema na drugoj strani može biti samo iste veličine ili manja.
- Može se koristiti s ormarima na bilo kojoj strani ali osim za minimalnu udaljenost od 400 mm iznad razine grijaće ploče treba ostaviti bočni slobodni prostor od 65 mm između uređaja i bilo koje stjenke, dijela ili visokog ormara.



- Također se može koristiti u samostojećem položaju. Ostavite minimalnu udaljenost od 750 mm iznad površine grijaće ploče.
- Ako se napa za štednjak treba montirati iznad štednjaka, pogledajte upute proizvođača nape vezano za visinu montaže. Ako nije navedena bilo koja veličina u priručniku za nape, ta visina trebala bi biti najmanje 650 mm.
- Sav kuhinjski namještaj koji se nalazi pored jedinice mora biti otporan na toplinu (do 100 °C min.).

Upozorenje – opasnost od!



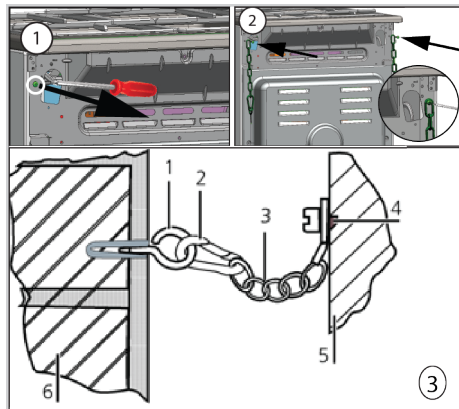
Upozorenje: Kako bi se spriječilo prevrtanje uređaja, mora biti instalirano ovo sredstvo za stabilizaciju. Pogledajte upute za instalaciju.

Sigurnosni lanac

Uređaj mora biti osiguran od prevrtanja pomoću dostavljenog lanca na vašoj pećnici.

Ako vaš proizvod ima 2 sigurnosna lanca;

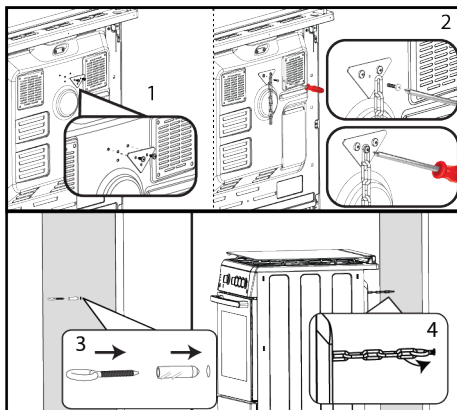
Prikačite kukicu (1) na kuhinjski zid (6) koristeći odgovarajući klin i spojite sigurnosni lanac (3) na kukicu pomoću mehanizma za zaključavanje (2).



- 1 stabilizacijska kuka
- 2 mehanizam za zaključavanje
- 3 sigurnosni lanac
- 4 dobro pričvrstite lanac na stražnju stranu štednjaka
- 5 stražnji dio štednjaka
- 6 kuhinjski zid

Ako vaš proizvod ima 1 sigurnosni lanac;

Uređaj mora biti osiguran od prevrtanja upotrebom dostavljenog jednog sigurnosnog lanca na vašoj pećnici. Slijedite korake prikazane na slici u nastavku kako biste pričvrstili sigurnosni lanac na proizvod.



Stabilizacijski lanac mora biti što kraći da bi se spriječio naginjanje pećnice prema naprijed i dijagonalno postavljen za sprječavanje bočnog naginjanja. Stabilizacijski lanac štednjaka nije opremljen utorom za postavljanje držača.

Ventilacija prostorija

U svim je prostorijama potreban prozor koji se može otvoriti ili slično, a u nekim je prostorijama potrebna i stalna ventilacija. Zrak za izgaranje uzima se iz zraka prostorije, a ispušni plinovi emitiraju se izravno u prostoriju. Dobra ventilacija nužna je za siguran rad vašeg uređaja.

Prostorije s vratima koja se mogu otvoriti i/ili prozorima koji se otvaraju izravno u vanjski prostor

Na vratima i/ili prozorima koji se otvaraju izravno u vanjski prostor mora se nalaziti ventilacijski otvor dimenzija navedenih u tablici u nastavku i utvrđenih na temelju ukupne energije plina uređaja (ukupna potrošnja energije plina uređaja prikazana je u tablici s tehničkim specifikacijama u ovom korisničkom priručniku). Ako vrata i/ili prozori nemaju ventilacijski otvor koji odgovara ukupnoj potrošnji plina uređaja kako je navedeno u tablici u nastavku, u prostoriji se obavezno mora nalaziti i dodatni stalni ventilacijski otvor kako bi se zadovoljili osnovni zahtjevi u pogledu ventilacije za ukupnu potrošnju plina

uređaja. Stalni ventilacijski otvor može uključivati otvore za postojeće perforirane opeke, dimenzije otvora nape itd.

Ukupna potrošnja plina (kW)	min. ventilacijski otvor (cm ²)
0-2	100
2-3	120
3-4	175
4-6	300
6-8	400
8-10	500
10-11,5	600
11,5-13	700
13-15,5	800
15,5-17	900
17-19	1000
19-24	1250

Prostorije bez vrata koja se mogu otvoriti i/ili prozora koji se otvaraju izravno u vanjski prostor

Ako prostorija u kojoj je uređaj montiran nema vrata i/ili prozor koji se otvara izravno u vanjski prostor, treba potražiti druge proizvode koji su opremljeni stalnim ventilacijskim otvorom koji nije podesiv i koji se ne može zatvoriti, a koji pritom odgovara osnovnim zahtjevima u pogledu ventilacijskog otvora za ukupnu potrošnju plina uređaja kako je navedeno u gornjoj tablici. Također se treba pridržavati odgovarajućih građevinskih propisa.

Ako prostorija ili unutarnji prostor sadrži više od jednog plinskog uređaja, dodatni ventilacijski prostor bit će još jedan od zahtjeva navedenih u gornjoj tablici. Veličina dodatnog ventilacijskog prostora bit će usklađena s pravilima koja se primjenjuju za druge plinske uređaje. Potreban je razmak od barem 10 mm na donjem rubu vrata koja se otvaraju u unutrašnji prostor prostorije u kojoj je montiran proizvod. Pobrinite se da predmeti poput tepiha i drugih podnih obloga ne ugrožavaju razmak kada su vrata zatvorena.

Štednjak se može nalaziti u kuhinji, kuhinji s blagovaonicom ili dnevnoj/spavaćoj sobi, ali ne u prostoriji u kojoj se nalaze kada ili tuš. Štednjak se ne smije montirati u dnevnoj/spavaćoj sobi manjoj od 20 m³. Nemojte montirati ovaj uređaj u prostoriji ispod razine zemlje ako nije bar na jednoj strani otvorena prema razini zemlje.

4.2 Elektroinstalacije

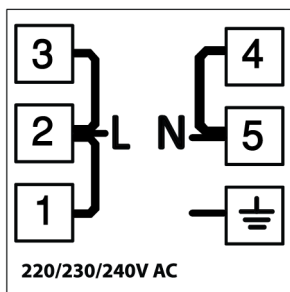
⚠ Opća upozorenja

- Prije početka bilo kakvih radova na električnoj instalaciji, odspojite uređaj iz napajanja. Postoji opasnost od električnog udara!
- Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu/ vod zaštićene minijaturnim osiguračem odgovarajućeg kapaciteta kako je navedeno u tablici „Tehničke specifikacije”. Neka uzemljenje izvede kvalificirani električar dok upotrebljavate proizvod s transformatorom ili bez njega. Naša tvrtka neće biti odgovorna ni za kakvu štetu nastalu zbog uporabe proizvoda bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- Proizvod mora biti povezan s mrežnim napajanjem samo od strane ovlaštene i kvalificirane osobe. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu postupcima koje provode neovlaštene osobe.
- Kabel napajanja ne smije biti stegnut, presavijen ili stisnut ili u dodiru s vrućim dijelovima uređaja. Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar. U suprotnom, postoji opasnost od električnog udara, kratkog spoja ili požara!
- Podaci napajanja moraju odgovarati podacima navedenim na tipskoj pločici jedinice. Tipska pločica se vidi ili kad se otvore vrata ili donji poklopac ili se nalazi na stražnjoj strani stjenke ovisno o vrsti jedinice. Kabel napajanja na vašem proizvodu mora biti u skladu s tablicom "Tehničke specifikacije".

- Utikač na kabelu napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije (ne provodite iznad plamenika). Ne koristite produžne kabele ili višestruke utičnice za napajanje.
- Prilikom izvršavanja ožičenja morate se pridržavati nacionalnih/lokalnih zakona o električnoj energiji i upotrebljavati odgovarajuću utičnicu/vod za pećnicu. U slučaju da su granice snage proizvoda veće od električne vodljivosti utikača i utičnice/voda, proizvod se mora izravno spojiti putem fiksne električne instalacije bez upotrebe utikača i utičnice/voda.
- **Ako će proizvod biti spojen izravno na napajanje:** Ako nije moguće odspojiti sve stupove napajanja, mora biti spojena jedinica s najmanje 3 mm kontaktnog zastoja (osigurači, sigurnosni prekidači, kontaktori) i svi stubovi ove jedinice za isključivanje moraju biti iste (ili iznad) vrijednosti u skladu s IEE smjernicama. Nepoštivanje ove upute može uzrokovati operativne probleme i poništiti jamstvo za proizvod.
- Preporučuje se dodatna zaštita prekidačem za rezidualnu struju.

Ako se proizvod proizvodi sa kabelom i bez utikača:

Spojite kabel proizvoda kako biste napajali kako je dolje identificirano:



Ako je vaš kabel napajanja tipa s 3 vodiča, za 1-fazni priključak:

- Smeđa = L (Faza)
- Plava = N (Neutralno)
- Zelena/žuta žica = (E) (Uzemljenje)

4.3 Plinski priključak



Opća upozorenja

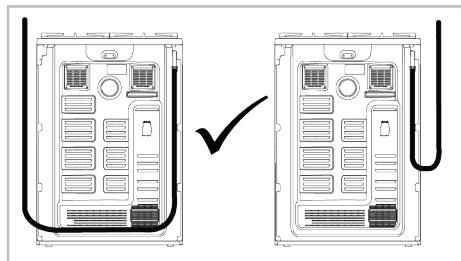
- Postoji opasnost od eksplozije, požara i trovanja ako instalaciju, popravak ili spajanje izvrši neovlaštena/nelicencirana/nekvalificirana osoba ili tehničar.
- Prije postavljanja proizvoda provjerite jesu li lokalni uvjeti distribucije (vrsta plina i tlak) i je li postavka plina proizvoda u skladu s ovim uvjetima. Uvjeti podešavanja plina i vrijednosti proizvoda nalaze se na naljepnicama (ili tipskoj oznaci).
- Ako oznaka vaše države nije na naljepnici, tada se pridržavajte lokalnih tehničkih uputa vaše države u vezi s plinskim priključkom i zamjenom.
- Proizvod na sustav opskrbe plinom može priključiti samo ovlaštena/licencirana/kvalificirana osoba ili tehničar.
- Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja nastala zbog postupaka koje vrše neovlaštena/nelicencirana/nekvalificirana osoba ili tehničar.
- Prije početka bilo kakvog rada na plinskim instalacijama, molimo ne odspajajte proizvod s plinske mreže. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako svoj proizvod kasnije trebate koristiti s drugom vrstom plina, morate se posavjetovati s ovlaštenom/licenciranom/kvalificiranom osobom ili tehničarem za odgovarajući postupak zamjene.
- Pazite da nakon svake uporabe dobro provjerite nepropusnost plinskog priključka. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu koja može nastati zbog curenja plina zbog plinskog priključka ili preinake od strane neovlaštenih/nelicenciranih osoba.

Opasnost od požara:

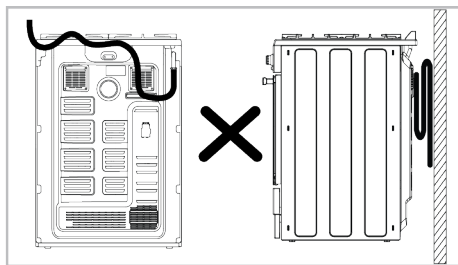
- Ako priključivanje nije obavljeno prema dolje navedenim uputama, postoji opasnost od curenja plina i požara. Naša tvrtka se ne može smatrati odgovornom za tako nastale štete.
- Plinski priključak treba obaviti samo ovlaštena/licencirana/kvalificirana osoba ili tehničar.
- Uvjerite se da je crijevo za plin koje ćete koristiti kod plinskog priključka u skladu s lokalnim standardima za plin.
- Fleksibilna plinska cijev mora biti spojena na način da ne dolazi u dodir s pokretnim dijelovima i vrućim površinama (prikazano na slikama ispod) oko sebe i da ne bude zaglavljena dok se pokretni dijelovi kreću. (npr. ladice). Osim toga, ne treba ga postavljati u prostore gdje ga se može prignječiti.
- Nemojte pomicati proizvod čiji je plinski priključak završen. Ako se pomakne, može postojati opasnost od curenja plina.
- Za spajanje plina i zamjenu potrebno je koristiti ključ.

Odabir strane plinskog priključka

- Plinsko crijevo treba spojiti okretanjem pod velikim kutom kako ne bi došlo do pucanja i presavijanja tijekom spajanja.
- Prije priključivanja plina, provjerite jesu li priključak na plinsku mrežu i izlaz plinskog crijeva na proizvodu spojeni na plin s iste strane.



- Plinsko crijevo ne smije se zgnječiti, presavijati, prignječiti te ne smije dodirivati oštre kutove ili vruće dijelove proizvoda i kuhinjskog posuđe koje je na proizvodu. Postoji opasnost od eksplozije zbog oštećenja plinskog crijeva!



Dijelovi za plinski priključak

Vizualni dijelovi i alati koji mogu biti potrebni za plinski priključak navedeni su u nastavku. Ovisno o modelu, ovi dijelovi možda neće biti isporučeni s proizvodom. Dijelovi plinskih priključaka koji će se koristiti mogu se razlikovati ovisno o vrsti plina i propisima države.

Brтва protiv curenja plina :



Priključni dio EN 10226 R1/2" :



Priključni dio za tekući plin (G30,G31) :



Priključak za izlaz plina :



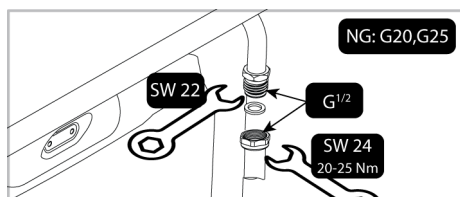
Izrada plinskog priključka - NG (natural gas - prirodni plin)

- Instalacija prirodnog plina treba se odgovarajuće pripremiti za montažu prije ugradnje proizvoda. Na izlazu plinskog sustava mora postojati ventil za prirodni plin koji se spaja na proizvod.
- Provjerite je li ventil prirodnog plina lako dostupan.

- Co Proizvod priključite na sustav prirodnog plina u kućanstvu pomoću savitljivog plinskog crijeva koje je u skladu s lokalnim standardima.
- Prilikom spajanja plina mora se koristiti nova brtva za brtvljenje.
- Dovod plina mora biti spojen preko plinske cijevi ili sigurnosne plinske cijevi s navojnim spojnicama na oba kraja.

Vrsta priključka EN ISO 228 G1/2"

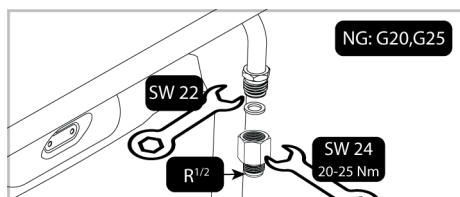
1. Postavite novu brtvu na priključak i provjerite je li brtva ispravno namještena.
2. Pričvrstite plinski priključak na uređaj pomoću ključa od 22 mm i postavite priključak pomoću ključa od 24 mm.



3. Nakon priključivanja trebate provjeriti propušta li priključak.

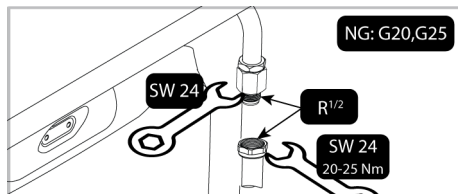
Vrsta priključka ISO 10226 R1/2"

1. Postavite novu brtvu na priključak prirodnog plina i provjerite je li brtva ispravno namještena.
2. Dok držite izlazni plinski priključak proizvođača fiksiran ključem 22, spojite priključni međuspojni dio na plinski izlaz proizvođača pomoću ključa 24 i čvrsto ga zategnite.



3. Umetnite novu brtvu u crijevo/cijev za sigurnosni plin. Provjerite je li brtva pravilno postavljena.

4. Omotajte brtvenu masu oko navojnog dijela spojnog priključka. Spojite dio s navojem crijeva/cijevi za sigurnosni plin na spojni priključak pomoću ključa od 24 mm i čvrsto ga zategnite, držeći spojni priključak na mjestu pomoću ključa od 24 mm.



5. nakon priključivanja trebate provjeriti propušta li priključak.

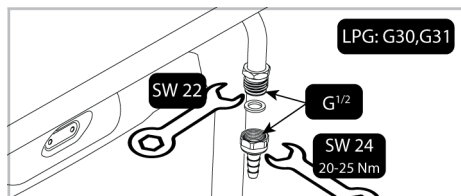
Izrada plinskog priključka - LPG (natural gas - prirodni plin)

- Proizvod treba spojiti tako da bude blizu plinskog priključka kako bi se spriječio curenje plina.
- Prije spajanja na plin nabavite plastično plinsko crijevo i odgovarajuću stezaljku za ugradnju. Unutarnji promjer plastičnog plinskog crijeva mora biti 10 mm, a duljina ne smije biti duža od 150 cm. Plastično crijevo mora biti nepropusno i mora se moći pregledati.
- Redovno se treba provjeravati ispravnost plinskih uređaja i sustava. Regulator, crijevo i njegova stezaljka moraju se redovito provjeravati i mijenjati unutar razdoblja koje preporučuje proizvođač ili kada je to potrebno.
- Prilikom spajanja plina mora se koristiti nova brtva za brtvljenje.
- Plinski priključak mora biti izveden pomoću plinskog crijeva ili fiksnog priključka.

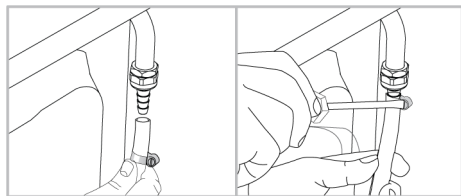
Priključak sa stegnutim (bez navoja) plinskim crijevom

1. Postavite novu brtvu na priključak tekućeg plina i provjerite je li brtva ispravno namještena.

2. Pričvrstite izlaz plinskog priključka proizvoda pomoću ključa od 22 mm, spojite priključak na izlaz plina proizvoda pomoću ključa od 24 mm i čvrsto ga zategnite.



3. Namjestite montažnu stezaljku na jedan kraj plinskog crijeva. Omekšajte kraj plinskog crijeva na koji ste pričvrstili stezaljku tako da ga stavite u kipuću vodu na jednu minutu.
4. Umetnite omekšano plinsko crijevo do kraja u spojni dio priključka. Čvrsto zategnite stezaljku pomoću odvijača.



5. Nakon priključivanja trebate provjeriti propušta li priključak.

Provjera curenja na priključnoj točki

- Provjerite jesu li svi gumbi na proizvodu isključeni. Provjerite je li dovod plina otvoren. Pripremite sapunastu pjenu i nanosite je na priključnu točku crijeva za kontrolu istjecanja plina.
- Sapunasti dio će se pjeniti ako dođe do curenja plina. U tom slučaju još jednom provjerite plinski priključak.
- Umjesto sapuna, možete koristiti komercijalno dostupne sprejeve za provjeru curenja plina.
- Ako dođe do curenja plina, zatvorite dovod plina i prozračite prostoriju.
- Nikada ne koristite šibice ili upaljač da biste provjerili curi li plin.

4.4 Postavljanje proizvoda

1. Gurnite proizvod prema zidu kuhinje.

2. Pričvrstite sigurnosni lanac koji ste spojili na proizvod na zid.

3. Podesite nožice pećnice

Podešavanje nožica pećnice

Vibracije tijekom uporabe mogu uzrokovati pomicanje posuda za kuhanje. Ova se opasna situacija može izbjeći ako je proizvod ravan i uravnotežen.

Radi vaše vlastite sigurnosti provjerite da li je proizvod ravan podešavanjem četiri nožice na dnu okretanjem lijevo ili desno i poravnajte s radnom površinom vrh.

Konačna provjera

1. Ponovno spojite proizvod na električnu mrežu.
2. Provjerite funkcije.
3. Otvorite dovod plina
4. Provjerite sve plinske priključke jesu li dobro postavljeni i stegnuti.
5. Upalite plamenike i provjerite izgled plamena.



Plamen mora biti plav i pravilnog oblika. Ako je plamen žučkast, provjerite je li poklopac plamenika dobro postavljen ili očistite plamenik.

4.5 Promjena plina



Opća upozorenja

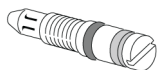
- Prije početka bilo kakvog rada na plinskim instalacijama, molimo ne odspajajte proizvod s plinske mreže. Postoji opasnost od eksplozije!
- Svi ubrizgivači plina moraju se zamijeniti te se treba podesiti plamen plinskih ventila u položaj mirovanja kako bi se u proizvodu mogla koristiti druga vrsta plina.
- Nakon promjene vrste plina, preko trenutne naljepnice treba zalijepiti naljepnicu nove vrste plina na vrećici s rezervnim dijelovima na stražnjoj stijenki proizvoda.

- Konvertibilna vrsta plina i kategorije plina proizvoda prema državi navedeni su u odjeljku „Kategorije/vrste plina/tlak države“. Pogledajte tablicu za vrstu plina koji možete promijeniti na svom lokalnom području. Ne možete zamijeniti u neodređene vrste plina iz ove tablice.
- Rezervni ubrizgivač prikladan za vrstu plina koji želite zamijeniti možda neće biti isporučen s proizvodom. Ubrizgivače možete nabaviti u ovlaštenom servisu ili na mjestu gdje ste proizvod kupili.
- Vrijednosti ubrizgivača i vrste plinova koje treba koristiti za plamenike navedene su na kraju odjeljka. Spojite vrstu plina koju želite preinačiti kako je opisano u odjeljku za spajanje plina.

Dijelovi za zamjenu plina

Slike dijelova i alati koji mogu biti potrebni za pretvorbu plina navedeni su u nastavku. Ovisno o modelu, ovi dijelovi možda neće biti isporučeni s proizvodom.

Premosna mlaznica

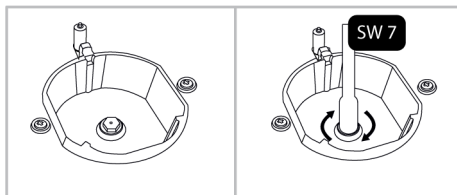


Ubrizgivač plamenika

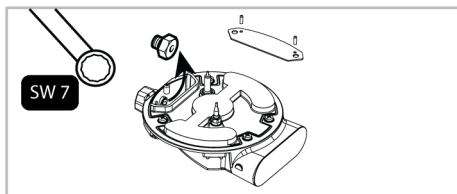


Zamjena ubrizgivač za plamenike

1. Sve kontrolne gumbе okrenite na položaj isključeno na upravljačkoj ploči.
2. Isključite opskrbu plinom.
3. Skinite poklopac i tijelo plamenika.
4. Uklonite ubrizgivače plina tako što ćete ga okrenuti u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. (ključ 7)



5. Ako vaš proizvod ima komoru za sagorijevanje za wok s bočnim ubrizgivačem, uklonite ubrizgivač pomoću ključa broj 7.



- i** Na nekim plamenicima ploče za kuhanje ubrizgivač je prekriven metalnim dijelom. Ovaj metalni poklopac mora se ukloniti prilikom zamjene ubrizgivača.

6. Instalirajte novi ubrizgivač plina. (Zatezna sila 4 Nm)
7. Provjerite sve priključke kako biste bili sigurni da su sigurno i dobro instalirani.

- i** Novi ubrizgivači imaju svoj položaj označen na pakiranju ili ili se možete pozvati na tablicu ubrizgivača.

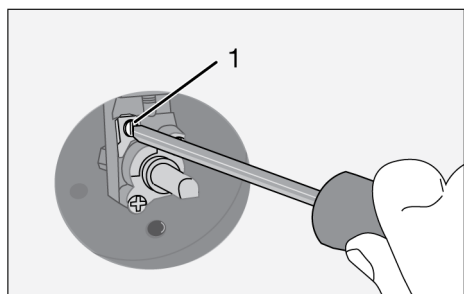
8. Nakon priključivanja trebate provjeriti propuštaju li ubrizgivači.

- i** Ako ima nepravilnosti, ne pokušavajte skinuti ventile plinskih plamenika. Morate zvati ovlašteni servis ako morate mijenjati ventile.

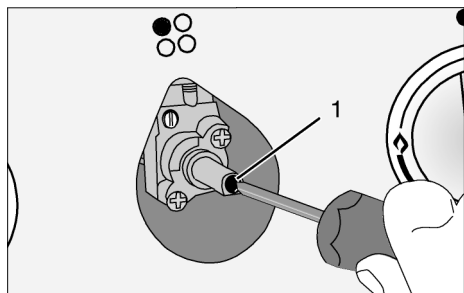
Postavka smanjenog protoka plina za tipke grijaćih ploča

1. Upalite plamenik koji se treba prilagoditi i okrenite tipku na položaj visokog plamena.
2. Uklonite tipku s plinskog ventila.
3. Za prilagođavanje brzine protoka, koristite odvijač odgovarajuće veličine.

4. Za LPG (butan - propan), okrenite vijak u smjeru kazaljki na satu. Za prirodni plin, trebate jednom okrenuti vijak u smjeru suprotnom od kazaljki na satu
 - ⇒ Normalna duljina ravnog plamena na smanjenom položaju treba biti 6-7 mm.
5. Ako je plamen veći od željenog položaja, okrenite vijak u smjeru kazaljki na satu. Ako je manji, okrenite u smjeru suprotnom od kazaljki na satu.
6. Za zadnju kontrolu, stavite plamenik na položaje povećanom plamena i smanjeno i provjerite gori li plamen ili ne.
7. Ovisno o ventilu za plin koji se koristi u vašem uređaju, vijak za prilagođavanje može biti različit.



1 Vijak za prilagođavanje brzine protoka



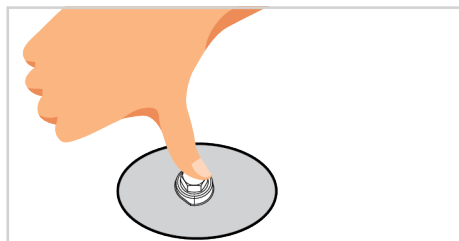
1 Flow rate adjustment screw

Provjera curenja na ubrizgavačima

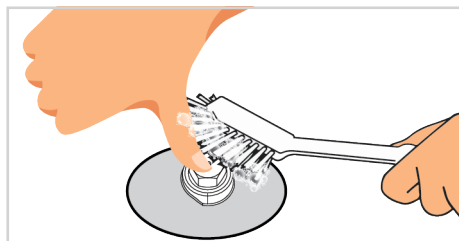
Prije izvođenja pretvorbe na proizvodu, provjerite jesu li svi upravljački gumbi prebačeni u isključeni položaj. Nakon

ispravne pretvorbe ubrizgavača, treba provjeriti propuštanje plina na svakom ubrizgavaču.

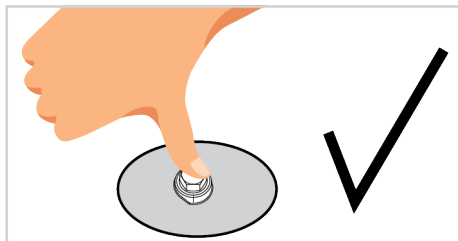
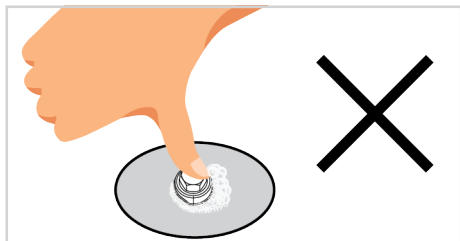
1. Uvjerite se da je uključen dovod plina na proizvodu dok su svi upravljački gumbi okrenuti u isključeni položaj.
2. Rupa svakog ubrizgavača blokirana je prstenom koji primjenjuje odgovarajuću silu za zaustavljanje curenja plina kada se uključi odgovarajući upravljački gumb i treba ga zadržati u pritisnutom položaju kako bi plin dostigao ubrizgavač.



3. Pripremite pripremljenu sapunicu na spoju ubrizgavača s četkicom. Ako dođe do curenja plina na spoju ubrizgavača, sapunica će početi pjeniti. U tom slučaju pritegnite ubrizgavač odgovarajućom silom i ponovite korak 3 procesa.



4. Ako se i dalje pojavljuje pjena, odmah morate isključiti dovod plina na proizvod i pozvati ovlaštenog servisnog zastupnika ili tehničara s licencijom. Nemojte koristiti proizvod dok ovlaštenu servis ne intervenira kod proizvoda.



5 Prva uporaba

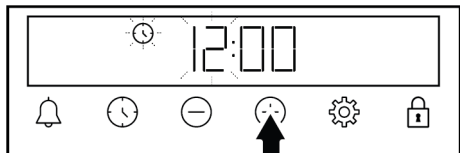
Prije početka upotrebe proizvoda preporučuje se obaviti navedeno u odjeljcima u nastavku.

5.1 Prvo podešavanje mjerača vremena

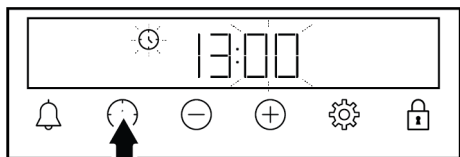


Uvijek podesite vrijeme prije upotrebe pećnice. Ako ga ne podesite, tada neke modele pećnica nije ih moguće koristiti za pečenje.

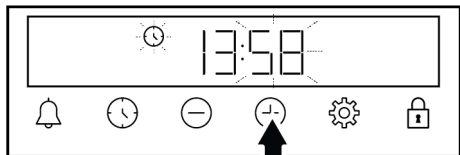
1. Kada se pećnica uključi prvi put na polju sata prikazat će se "12:00", a na zaslonu će treperiti simbol ⌚.
2. Vrijeme podesite dodirom na gumb $\oplus/\ominus$.



3. Za aktiviranje polja minute dodirnite gumb ⌚ ili ⚙️.



4. Dodirnite gumb $\oplus/\ominus$ i podesite minute.



5. Potvrdite dodirom na gumb ⌚ ili ⚙️.

⇒ Vrijeme je podešeno, a simbol ⌚ nestaje sa zaslona.



Ako prvi mjerač vremena nije podešen, "12:00" i simbol ⌚ nastavljaju treperiti, a pećnica neće početi s radom. Kako bi pećnica radila, morate potvrditi vrijeme podešavanjem vremena ili dodirom na gumb ⌚ kada je prikazano "12:00". Postavku vremena možete promijeniti kasnije kako je to objašnjeno u dijelu „Postavke”.



U slučaju nestanka struje, točno vrijeme će se poništiti. Možete ga podesiti kasnije

5.2 Početno čišćenje

1. Uklonite sve materijale pakiranja.
2. Uklonite sav pribor iz pećnice koji je dostavljen s proizvodom.
3. Uključite proizvod na 30 minuta i zatim ga isključite. Na ovaj način, ostaci hrane i slojevi koji su zaostali u pećnici tijekom proizvodnje će se zapaliti i očistiti.
4. Kada rukujete proizvodom, odaberite najveću temperaturu i radnu funkciju u kojoj rade svi grijači proizvoda. Pogledajte „Radne funkcije pećnice”. U sljedećem odjeljku možete naučiti kako rukovati pećnicom.
5. Pričekajte neka se pećnica ohladi.
6. Obrišite površine proizvoda mokrom krpom ili spužvom i osušite krpom.

Prije upotrebe pribora:

Očistite pribor kojeg ste izvadili iz pećnice s vodom i deterdžentom i mekanom spužvom za pranje.

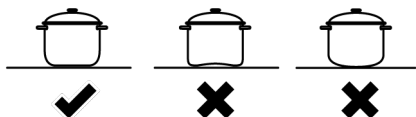
NAPOMENA: Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Ne koristite abrazivna sredstva, prašak za čišćenje ili bilo kakve oštre predmete za čišćenje.

6 Kako koristiti grijaću ploču

6.1 Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje

! Opća upozorenja

- Na ploču za kuhanje ne stavljajte neuravnotežene lonce/tave i one koji se lako naginju.



- Ne zagrijavajte lonce/tave koji su prazni. To može oštetiti lonce i uređaj.
- Nakon svake upotrebe ugasisite plamenike ploče za kuhanje.

NAPOMENA: Tijekom prve upotrebe, nekoliko sati može izlaziti dim i osjećati se neugodan miris. To je normalno, a dobra ventilacija će to ukloniti. Izbjegavajte izravno udisati dim i neugodan miris iz pećnice.

- Oštetit ćete uređaj ako ga koristite a na njemu nisu lonac ili tava. Nakon svake upotrebe ugasisite ploče za kuhanje.
- U lonce i tave stavite odgovarajuću količinu hrane. Stoga možete spriječiti da hrana pokipi iz lonca/tave i nećete trebati nepotrebno čistiti.
- Ne stavljajte poklopce na lonce i tave koji se nalaze na plamenicima/zonama kuhanja.
- Lonce postavite tako da budu na sredini plamenika/zona kuhanja. Ako želite staviti lonac na različiti plamenik/zonu kuhanja ne klizite prema željenom plameniku već podignite lonac i zatim ga stavite na drugi plamenik.

Preporučene veličine lonaca/tava za kuhanje

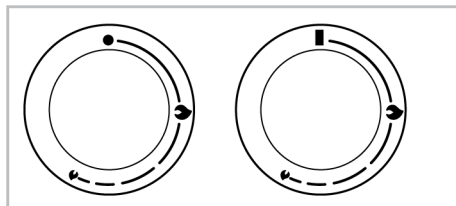
Vrsta plamenika za ploču	Promjer lonca - cm
Pomoćni plamenik	12 – 18
Normalni plamenik	18 – 20
Brzi plamenik - Wok plamenik	22 - 24

električna ploča za kuhanje - (180 mm)	18 - 20
električna ploča za kuhanje - (145 mm)	14 - 16

Ne koristite lonce/tave veće od gore navedenih dimenzija. Korištenje većih lonaca/tava od navedenih može izazvati trovanje ugljičnim monoksidom i pregrijavanje obližnjih površina i kola. Osim toga, ako je površina za kuhanje vašeg proizvoda staklena, doći će do pregrijavanja te će se proizvod oštetiti. Upotreba sličnih lonaca/tava može izazvati izgaranje zbog plamena.

6.2 Rukovanje pločama za kuhanje

Regulator ploče za kuhanje



- I Isključen položaj

♠ Mali plamen: Najmanja snaga plina

♠ Veliki plamen: Najveća snaga plina

Pločom za kuhanje možete upravljati pomoću regulatora ploče za kuhanje. Svaki regulator upravlja odgovarajućim plamenikom. Iz simbola na upravljačkoj ploči možete zaključiti kojim plamenikom upravlja.

Kada je isključen (gornji položaj), plamenik se ne puni plinom. Nakon paljenja plamenika možete kuhati podešavanjem razine plina na regulatoru. Podesite željenu snagu kuhanja poravnavanjem regulatora s odgovarajućim simbolom.

Paljenje plinskih plamenika

✓ Plinski plamenici se pale pomoću upravljačkih gumba.

1. Pritisnite dugme plamenika.
2. Dok pritišćete gumb, okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu do simbola velikog plamena.
3. Uz nastalu iskru, plin se zapali.
4. Nakon prvog paljenja, nastavite pritiskati gumb 3-5 sekundi.
5. Ako se plin ne zapali nakon pritiska i otpuštanja gumba, ponovite isti postupak pritiskom na gumb 15 sekundi.



Otpustite gumb ako se plamenik ne upali unutar 15 sekundi. Pričekajte najmanje 1 minutu prije ponovnog pokušaja. Postoji opasnost od nakupljanja plina i eksplozije!

6. Podesite željenu razinu snage.

Gašenje plinskih plamenika

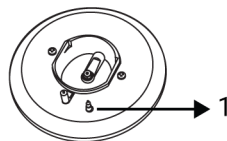
Postavite gumb plamenika u isključen položaj (gore).



Ako se plamen plamenika nenamjerno ugasi, isključite gumb za upravljanje plamenikom. Ne pokušavajte ponovno upaliti plamenik barem 1 minutu.

Sigurnosni mehanizam za zatvaranje plina

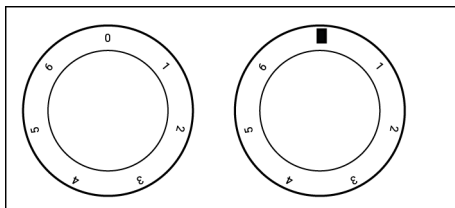
Kao mjera predostrožnosti protiv ispuhivanja zbog prelijevanja preko gornjih plamenika, sigurnosni mehanizam počinje raditi i odmah zatvara plin.



1 Sigurno isključivanje plina

Za aktiviranje sigurnosnog mehanizma za isključivanje plina držite gumb za upravljanje pritisnut još 3-5 sekundi nakon paljenja ploče za kuhanje.

Korištenje grijaćih ploča



Pločom(ama) za kuhanje možete upravljati pomoću gumba za upravljanje pločom za kuhanje. Svaki gumb upravlja odgovarajućom pločom za kuhanje. Prema simbolima na upravljačkoj ploči možete zaključiti kojom zonom kuhanja upravlja. Kada je isključena (gornja pozicija), ploča za kuhanje ne radi. Postavite željenu razinu kuhanja poravnavanjem gumba na odgovarajuće razine.

Ploče za kuhanje mogu imati različite razine rada ovisno o modelu vašeg uređaja. Možete odabrati odgovarajuću razinu za svoju vrstu kuhanja prema donjoj tablici.

6 razine:

- 1: Zagrijavanje
- 2 – 3: Vrenje, podgrijavanje
- 4 – 6: Pečenje, prženje, kuhanje

Rukovanje pločama na kojima se kuha

Ploče na kojima se kuha ploče za kuhanje mogu se okretati u oba smjera i tako osigurati upravljanje topline koja se razlikuje u skladu s razinama.



Ako postoje ploče na kojima se kuha s funkcijom brzog zagrijavanja one su označene sa crvenom točkom.

Zaštita od pregrijavanja

Ploče za kuhanje snage veće od 1000W opremljene su sa zaštitom od pregrijavanja. Zaštita od pregrijavanja smanjuje snagu ploče za kuhanje u sljedećim uvjetima:

- Kada na ploči za kuhanje nema lonaca ili posuda.
- Kada je na ploči za kuhanje prazan lonac ili posuda.
- Kada dno lonca ili posude nije ravno.

7 Rukovanje pećnicom

7.1 Opće informacije o rukovanju pećnicom

Ventilator (Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.)

Proizvod je opremljen ventilatorom za hlađenje. Ventilator za hlađenje aktivira se automatski kada je to potrebno i hladi prednji dio proizvoda i kuhinjski element. Automatski se deaktivira kada se dovrši postupak hlađenja. Vrući zrak izlazi kroz vrata pećnice. Suzdržite se od pokrivanja ovih ventilacijskih otvora. U protivnom pećnica se može pregrijati. Ventilator za hlađenje nastavlja raditi za vrijeme rada pećnice ili nakon što se pećnica isključi (približno 20-30 minuta). Ako pripremate hranu programiranjem tajmera pećnice na kraju vremena pripreme hrane, ventilator za hlađenje isključuje se sa svim funkcijama. Korisnik ne može odrediti vrijeme rada ventilatora za hlađenje. On se uključuje i isključuje automatski. Ovo nije pogreška.

Svjetlo pećnice

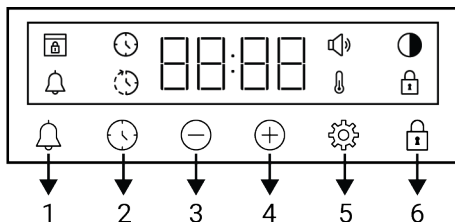
Svjetlo pećnice uključuje se kada pećnica počne s radom. Kod nekih modela, svjetlo gori tijekom rada, dok se kod nekih modela isključuje nakon nekog vremena.

7.2 Rad upravljačke jedinice pećnice

Opće informacije o upravljačkoj jedinici pećnice

- Maksimalno vrijeme koje se može postaviti za proces pečenja je 5 sati 59 minuta. U slučaju nestanka struje program se poništava. Trebat ćete ga ponovno programirati.
- Prilikom svakog podešavanja, na zaslonu će treperiti odgovarajući simboli. Trebate kratko pričekati da se postavke spreme.
- Ako ste podesili bilo koju postavku pečenja tada se točno vrijeme ne može podesiti.
- Ako je vrijeme pečenja podešeno kada je pečenje počelo tada se na zaslonu prikazuje preostalo vrijeme.
- U slučajevima kada je podešeno vrijeme pečenja ili vrijeme završetka pečenja, tada ih možete automatski poništiti dugim dodirom na gumb .

Mjerač vremena



- 1 Tipka alarma
- 2 Tipka za podešavanje vremena
- 3 Tipka za smanjenje
- 4 Tipka za povećanje
- 5 Tipka za postavke
- 6 Tipka za zaključavanje tipki

Simboli na zaslonu

-  : Simbol vremena pečenja
-  : Simbol vremena završetka pečenja *
-  : Simbol alarma
-  : Simbol svjetline
-  : Simbol zaključavanja tipki
-  : Simbol temperature
-  : Simbol razine glasnoće
-  : Simbol zaključavanja vrata *

*Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.

Uključivanje pećnice

Kada odaberete radnu funkciju za pečenje pomoću okretnog gumba odabira funkcije i podesite odgovarajuću temperaturu pomoću okretnog gumba temperature tada pećnica počinje s radom.

Isključivanje pećnice

Pećnicu možete isključiti okretanjem okretnog gumba odabira funkcije i okretnog gumba temperature u položaj isključeno (gore).

Ručno podešavanje pečenja za odabir temperature i radne funkcije pećnice

Peći možete tako da ručno upravljajte (pod vašom je kontrolom) bez podešavanja vremena pečenja i odaberete temperaturu i radnu funkciju karakterističnu za hranu.



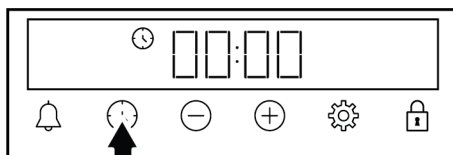
1. Odaberite radnu funkciju koju želite koristiti za kuhanje pomoću okretnog gumba odabira funkcije.
 2. Podesite temperaturu na kojoj želite peći pomoću okretnog gumba temperature.
- ⇒ Pećnica će započeti s radom odmah na odabranoj temperaturi i s odabranom funkcijom, a na zaslonu se pojavljuje simbol . Kada temperatura

unutar pećnice dosegne podešenu temperaturu tada nestaje simbol . Pećnica se neće automatski isključiti jer je u načinu ručno podešenog pečenja bez podešenog vremena pečenja. Morate sami kontrolirati pečenje i isključiti pećnicu. Kada pečenje završi, pećnicu možete isključiti okretanjem okretnog gumba odabira funkcije i okretnog gumba temperature u položaj isključeno (gore).

Pečenje podešavanjem vremena pečenja:

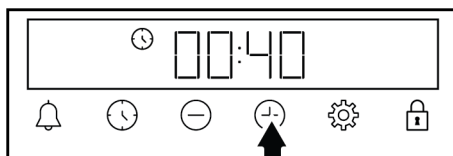
Možete podesiti pećnicu na automatsko isključivanje na kraju vremena odabirom temperature i radne funkcije pećnice karakteristične za hranu te podesiti vrijeme pečenja na tajmeru.

1. Odabir radne funkcije za pečenje
2. Dodirnite  ključ dok se ne pojavi simbol  na zaslonu za vrijeme kuhanja.



-  Nakon podešavanja radne funkcije i temperature možete podesiti vrijeme pečenja na 30 minuta izravnim dodirom gumba  za brzo podešavanje vremena pečenja i promijeniti vrijeme pomoću gumba .

3. Vrijeme pečenja podesite pomoću gumba .



-  Vrijeme pečenja povećava se za 1 minutu prvih 15 minuta, nakon 15 minuta ono se povećava za 5 minuta.

4. Stavite hranu u pećnicu i podesite temperaturu pomoću okretnog gumba temperature.

⇒ Pećnica će započeti s radom odmah na odabranoj temperaturi i s odabranom funkcijom. Počinje odbrojavanje podešenog vremena pečenja, a na zaslonu se pojavljuje simbol . Kada temperatura unutar pećnice dosegne podešenu temperaturu tada nestaje simbol .

5. Nakon isteka postavljenog vremena kuhanja, na zaslonu se pojavljuje "End", a simbol  treperi i tajmer se oglašava zvučnim signalom.
6. Začut će se zvučno upozorenje u trajanju od dvije minute. Za isključivanje upozorenja pritisnite bilo koji gumb. Upozorenje prestaje, a na zaslonu se prikazuje vrijeme.

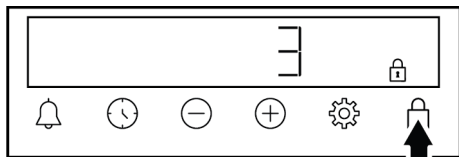
 Ako pritisnete bilo koji gumb na kraju zvučnog upozorenje tada će pećnica opet početi s radom. Kako biste spriječili ponovni rad pećnice na kraju upozorenja, isključite pećnicu okretanjem gumba za temperaturu i gumba za funkcije na "0" (isključen) položaj.

7.3 Postavke

Aktiviranje zaključavanja gumba

Korištenjem funkcije zaključavanja gumba štitite tajmer od smetnji.

1. Dodirnite gumb dok se na zaslonu ne pojavi simbol .



⇒ Simbol  prikazan je na zaslonu i počinje odbrojavanje 3-2-1. Zaključavanje gumba aktivira se kada odbrojavanje završi. Kada se dodirne bilo koji gumb dok je aktivirano

zaključavanje gumba tajmer će se oglasiti zvučnim signalom, a simbol  će treperiti.

 Ako otpustite gumb prije isteka odbrojavanja, zaključavanje gumba se ne aktivira.

 Gumbi tajmera ne mogu se koristiti kada je uključeno zaključavanje gumba. U slučaju nestanka struje zaključavanje gumba neće se poništiti.

Isključivanje zaključavanja gumba

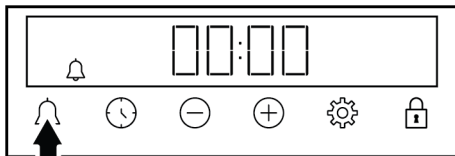
1. Dodirnite gumb dok simbol  ne nestane sa zaslona.
- ⇒ Simbol  nestaje sa zaslona i deaktivira se zaključavanje gumba.

Podešavanje alarma

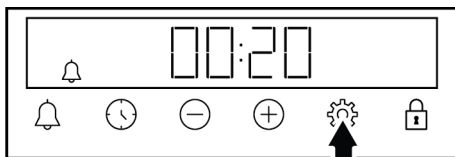
Tajmer proizvoda možete koristiti i za druga upozorenja ili kao podsjetnik osim za kuhanje. Alarm sata ne utječe na radne funkcije pećnice. On se koristi u svrhu upozorenja. Na primjer, alarm sata možete koristiti kada želite okrenuti hranu u pećnici nakon nekog vremena. Čim istekne vrijeme koje podesili mjerač vremena će vas na to upozoriti zvučnim upozorenjem.

 Maksimalno vrijeme alarma može biti 23 sata i 59 minuta.

1. Dodirnite  dok se simbol  ne pojavi na zaslonu.



2. Vrijeme alarma podesite pomoću gumba .



- ⇒ Nakon podešavanja vremena alarma simbol  i dalje svijetli, a na zaslonu započinje odbrojavanje. Ako je vrijeme alarma i vrijeme pečenja podešeno na isto vrijeme tada će se kraće vrijeme prikazati na zaslonu.

3. Kada istekne vrijeme alarma simbol  počinje treperiti i čut će se zvučno upozorenje.

Isključivanje alarma

1. Na kraju razdoblja alarma začut će se zvučno upozorenja na dvije minute. Za isključivanje upozorenja dodirnite bilo koji gumb.

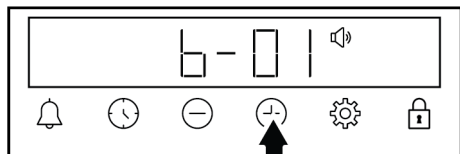
⇒ Upozorenje prestaje, a na zaslonu se prikazuje vrijeme.

Ako želite poništiti alarm;

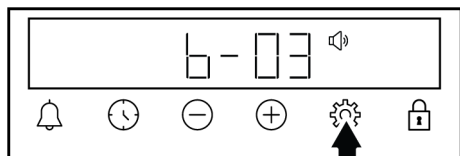
1. Dodirnite gumb  dok se na zaslonu ne pojavi simbol  i resetirajte vrijeme alarma. Dodirnite gumb  dok se na zaslonu ne pojavi simbol "00:00".
2. Alarm možete poništiti ako pritisnete gumb  duže vrijeme.

Podešavanje glasnoće

1. Dodirnite gumb  dok se na zaslonu ne pojavi simbol .



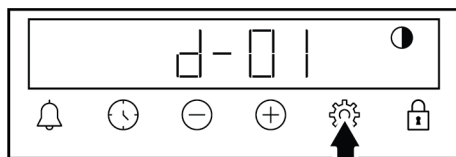
2. Željenu razinu podesite pomoću gumba . (**b-01-b-02-b-03**)



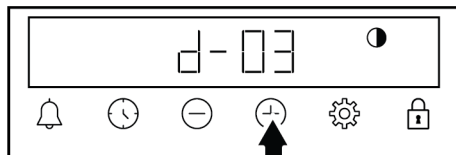
3. Dodirnite gumb  za potvrdu ili pričekajte bez dodirivanja bilo kojeg gumba. Postavljena glasnoća nakon nekog vremena postaje aktivna.

Podešavanje osvijetljenja zaslona

1. Dodirnite gumb  dok se na zaslonu ne pojavi simbol .



2. Željeno osvijetljenje podesite pomoću gumba . (**d-01-d-02-d-03**)

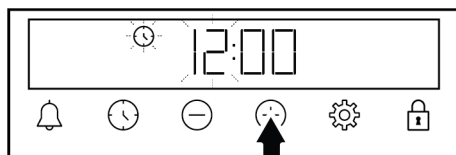


3. Dodirnite gumb  za potvrdu ili pričekajte bez dodirivanja bilo kojeg gumba. Postavka svjetline postaje aktivna nakon nekog vremena.

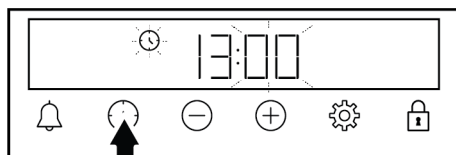
Promjena točnog vremena

Na pećnici, za promjenu točnog vremena kojeg ste prethodno postavili:

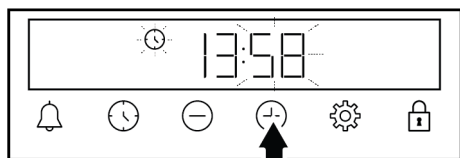
1. Dodirnite gumb  dok se na zaslonu ne pojavi simbol .
2. Vrijeme podesite dodirom na gumba .



3. Za aktiviranje polja minute dodirnite gumb  ili .



4. Dodirnite gumba  i podesite minute.



8 Opće informacije o kuhanju

Savjete o pripremi i kuhanju hane možete pronaći u ovom odjeljku.

Uz to, u ovom odjeljku opisana je i neka hrana koju su proizvođači ispitali i postavke koje najbolje odgovaraju toj hrani.

Naznačeni su i odgovarajuće postavke pećnice i pribor za tu hranu.

8.1 Opće informacije o pečenju u pećnici

- Kada otvarate vrata pećnice za vrijeme ili nakon pečenja hrane, može doći do ispuštanja vruće pare. Para vam može opeći ruke, lice i/ili oči. Kada otvarate vrata pećnice, držite se podalje.
- Jaka para nastala tijekom pripremanja hrane od kondenziranih kapljica vode u unutarnjem i na vanjskom dijelu pećnice te na gornjim dijelovima kuhinjskih elemenata zbog razlike u temperaturi. To je normalna i fizikalna pojava.
- Kondenzacija ili vodena para mogu se pojaviti kao znojenje ili kapanje na unutarnjem staklu pećnice, ovisno o hrani. Ova česta pojava može se dogoditi tijekom kuhanja. Savjetuje se korištenje vlažne krpe za brisanje unutarnjeg stakla kada se proizvod ohladi nakon kuhanja.
- Temperatura pripreme hrane i vrijednosti potrebnog vremena mogu se razlikovati ovisno o receptu i količini. Iz ovog razloga ove vrijednosti su navedene u rasponima.
- Prije početka pripreme hrane izvadite nekoristeni pribor iz pećnice. Pribor koji ostane u pećnici može spriječiti pripremu hrane u skladu s točnim vrijednostima.
- Za hranu koju ćete spremati prema vlastitom receptu možete pogledati referencu slične hrane navedenu u tablicima vremena za pripremu hrane.

5. Potvrdite dodirnom na gumb ili .

⇒ Vrijeme je podešeno, a simbol nestaje sa zaslona.

- Korištenje isporučenog pribora osigurava najbolje rezultate kuhanja. Uvijek se pridržavajte informacija koje je dao proizvođač za vanjsko posuđe koje ćete koristiti.
- Masni papir izrežite tako da odgovara veličini posuđa za kuhanje u kojem ćete pripremati hranu. Masni papiri koji prelazi posudu može predstavljati opasnost od opekline i utjecati na kvalitetu pripreme hrane. Masni papir koji ćete koristiti koristite unutar navedenog raspona temperatura.
- Za dobru učinkovitost pripreme hrane hranu postavite na preporučenu točnu razinu. Tijekom pripreme hrane ne mijenjajte razinu.

8.1.1 Slastice i jela iz pećnice

Opće informacije

- Preporučujemo korištenje pribora dostavljenog s proizvodom za dobru učinkovitost pečenja. Ako ćete koristiti drugo kuhinjsko posuđe, tada odaberite tamno, neljepljivo posuđe otporno na toplinu.
- Ako je u tablici vremena pripreme hrane preporučeno zagrijavanje, tada svakako stavite hranu u pećnicu nakon zagrijavanja.
- Ako ćete pripremati hranu koristeći se kuhinjskim posuđem na žičanoj rešetki roštilja, tada ga postavite na sredinu žičane rešetke roštilja, ne blizu stražnje stijenke.
- Svi materijali koji se koriste za pripremu slastica trebaju biti svježje i na sobnoj temperaturi.
- Status pripreme hrane može se razlikovati ovisno o količini hrane i veličini posuđa za kuhanje.

- Metalni, keramički i stakleni kalupi produžuju vrijeme pečenja i donji dijelovi slastica neće ravnomjerno potamnjeti.
- Ako koristite papir za pečenje, na donjoj površini hrane možete primijetiti malo tamnjenje. U tom slučaju, možda ćete morati produžiti vrijeme pripreme hrane za približno 10 minuta.
- Vrijednosti naveden u tablici vremena pripreme hrane određene su kao rezultat ispitivanja obavljenim u našim laboratorijima. Vrijednosti koje odgovaraju vama mogu se razlikovati od ovih vrijednosti.
- Postavite hranu na odgovarajuću policu u skladu s preporukom u tablici vremena pripreme hrane. Prva polica pećnice je polica 1.
- Pripremite jela preporučena u tablici vremena pripreme hrane u jednoj posudi.

Savjeti za pečenje kolača

- Ako je kolač presuh, povećajte temperaturu za 10 ° i skratite vrijeme pečenja.
- Ako je kolač vlažan, koristite malu količinu tekućine ili smanjite temperaturu za 10 ° C.

- Ako je gornji dio kolača zagorio, stavite ga na nižu policu, smanjite temperaturu i produžite vrijeme pečenja.
- Ako je unutrašnjost kolača dobro pečena, ali je vanjski dio ljepljiv, koristite manje tekućine, smanjite temperaturu i povećajte vrijeme pečenja.

Savjeti za slastice

- Ako su slastice presuhe, povećajte temperaturu za 10 ° C i skratite vrijeme pečenja. Listove tijesta namočite s mješavinom kondenziranog mlijeka, ulja, jaja i jogurta.
- Ako se slastica sporo peče pripazite da debljina slastice koju ste pripremili ne izlazi iz protvana.
- Ako je slastica potamnila na površini, ali unutra još nije pečena, tada pripazite da nadjev kojeg ste koristili nema previše na dnu slastice. Kako bi ravnomjerno potamnilo, pokušajte jednako rasporediti nadjev između listova tijesta.
- Slasticu pecite u položaju i na temperaturi koja odgovara tablici vremena pripreme hrane. Ako dno još nije dovoljno potamnilo, stavite slasticu na donju policu za nastavak pečenja.

Tablica za pripremu peciva i hrane u pećnici

Hrana	Dodaci koji se koriste	Operativna funkcija	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Torta na pladnju	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	3	180	30 ... 45
Kolač u kalupu	Kalup za torte na žičanoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2	180	30 ... 50
Kolačići	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	3	160	25 ... 35
Kolačići	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	150	20 ... 30
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, promjera 26 cm sa stezaljkom na željeznoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2	160	30 ... 45
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, promjera 26 cm sa stezaljkom na željeznoj rešetki :	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	160	20 ... 30
Keksi	Pladanj za peciva *	Gornji i donji grijač	3	170	25 ... 40

Hrana	Dodaci koji se koriste	Operativna funkcija	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Kolači	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	200	30 ... 40
Peciva	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	2	200	20 ... 35
Cjelov kruh	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	3	200	30 ... 45
Lazanje	Stakleni / metalni pravokutni kalup na žičanoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2 ili 3	200	30 ... 45
Pita od jabuka	Okrugli crni metalni kalup, promjera 20 cm na žičanoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2	180	60 ... 75
Pizza	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	2	220	10 ... 25

Prethodno zagrijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ova dodatna oprema možda nije uključena u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

8.1.2 Meso , riba i perad

Ključne točke prilikom pečenja na roštilju

- Limunovim sokom i paprom začinite piletinu, puretinu i velike komade mesa, a to će pojačati učinkovitost pripreme hrane.
- Za pripremu mesa s kosti treba 15 do 30 minuta duže nego za prženje fileta.
- Za svaki centimetar debljine mesa trebate izračunati 4 do 5 minuta za pripremu.

- Kada istekne vrijeme pripreme hrane, ostavite meso u pećnici još približno 10 minuta. Sok iz mesa bolje se raspoređuje na pečeno meso i neće izaći kada se meso izreže.
- Ribu trebate staviti na srednju ili donju policu u posudu koja je otporna na toplinu.
- Pripremite jela preporučena u tablici vremena pripreme hrane u jednoj posudi.

Stol za spremanje mesa, ribe i peradi

Hrana	Dodaci koji se koriste	Operativna funkcija	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Odrezak (cjelovit) / pečen (1 kg)	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	3	15 min. 250/max, poslije 180 ... 190	60 ... 80
Janjeća koljenica (1,5-2 kg)	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	3	15 min. 250/max, poslije 170	110 ... 120
Pržena piletina (1,8-2 kg)	Žičana rešetka za roštilj * Stavite jedan protvan na donju policu.	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	15 min. 250/max, poslije 190	60 ... 80
Purica (5,5 kg)	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	1	25 min. 250/max, poslije 180 ... 190	150 ... 210
Riba	Žičana rešetka za roštilj * Stavite jedan protvan na donju policu.	Donji/gornji grijač s ventilatorom	3	200	20 ... 30

Prethodno zagrijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ova dodatna oprema možda nije uključena u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

8.1.3 Roštilj

Crveno meso, riba i perad brzo će potamnjati ako ih pečete na roštilju, imat će hrskavu kožicu i neće se osušiti. Fileti mesa, mesni ražnjići, kobacice te sočno povrće (rajčice, crveni luk, itd.) posebno su prikladni za pripremu na roštilju.

Opća upozorenja

- Hrana koja nije prikladna za pripremu na roštilju predstavlja opasnost od požara. Na ražnju pripremajte samo hranu prikladnu za jaku vatru roštilja. Također,

hranu ne stavljajte previše daleko na zadnji kraj roštilja. Ovo je najvruće područje i masna hrana se može zapaliti.

- **Zatvorite vrata kada koristite roštilj. Nikad ne koristite roštilj kada su vrata pećnice otvorena. Vruće površine mogu izazvati opekline!**

Ključne točke roštilja

- Na roštilju pripremajte hranu što je moguće više slične debljine i težine.
- Komade koje ćete pripremati na roštilju postavite na žičanu rešetku roštilja tako da ih rasporedite pazeći da ne premašite dimenzije grijača.

- Ovisno o debljini komada koji će se pripremati na roštilju vremena pripreme hrane navedena u tablicu mogu se razlikovati.
- Kliznite žičanom rešetkom roštilja ili protvanom žičane rešetke na željenu razinu pećnice. Ako hranu pripremate na žičanoj rešetki roštilja, kliznite protvanom

žičane rešetke na nižu razinu kako bi se u njemu prikupljalo ulje/masnoća. Protvan pećnice koji ćete postaviti ispod mora biti veličine koja prekiva područje roštilja. Ova posuda (protvan) možda se ne dostavlja s proizvodom. U protvan ulijte malo vode zbog lakšeg čišćenja.

Tablica pripreme hrane na roštilju

Hrana	Dodaci koji se koriste	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Riba	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	250	20 ... 25
Pileći komadi	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	250	25 ... 35
Ćufta (teletina) - 12 količina	Žičana rešetka za roštilj	4	250	20 ... 30
Janjeći kotlet	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	250	20 ... 25
Odrezak - (meso narezano na komadiće)	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	250	25 ... 30
Teleći kotlet	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	250	25 ... 30
Gratinirano povrće	Žičana rešetka za roštilj	4 - 5	220	20 ... 30
Prepečen kruh	Žičana rešetka za roštilj	4	250	1 ... 4
Preporuča se prethodno zagrijavanje 5 minuta za svu hranu s roštilja.				
Okrenite komade hrane nakon 1/2 ukupnog vremena grilovanja.				

Donji roštilj s ventilatorom

Hrana	Dodaci koji se koriste	Operativna funkcija	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Riba	Žičana rešetka za roštilj	Donji roštilj s ventilatorom	4	200	30 ... 35
Pileći komadi	Žičana rešetka za roštilj	Donji roštilj s ventilatorom	4	250	25 ... 35
Ćufta (teletina) - 12 količina	Žičana rešetka za roštilj	Donji roštilj s ventilatorom	4	250	30 ... 40
Odrezak (cjelovit) / pečen (1 kg)	Žičana rešetka za roštilj - Stavite jedan protvan na donju policu.	Donji roštilj s ventilatorom	3	15 min. 250, poslije 180 ... 190	90 ... 110
Ne zagrijavajte jela preporučena u ovoj tablici pečenja na roštilju.					

8.1.4 Ispitivanje hrane

- Hrana u ovoj tablici vremena pripremanja pripremljena je u skladu sa standardom EN 60350-1 kako bi se olakšalo testiranje proizvoda za zavode za ispitivanje kvalitete.

- Pripremite jela preporučena u tablici vremena pripreme hrane u jednoj posudi.

Stol za kuhanje testnih jela

Hrana	Dodaci koji se koriste	Operativna funkcija	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Prhko tijesto (slatki kolačić)	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	3	140	20 ... 30
Kolačići	Standardni pladanj *	Gornji i donji grijač	3	160	25 ... 35
Kolačići	Standardni pladanj *	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	150	20 ... 30
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, promjera 26 cm sa stezaljkom na željeznoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2	160	30 ... 45
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, promjera 26 cm sa stezaljkom na željeznoj rešetki :	Donji/gornji grijač s ventilatorom	2	160	20 ... 30
Pita od jabuka	Okrugli crni metalni kalup, promjera 20 cm na žičanoj rešetki **	Gornji i donji grijač	2	180	60 ... 75

Prethodno zagrijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ova dodatna oprema možda nije uključena u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

Roštilj

Hrana	Dodaci koji se koriste	Položaj police	Temperatura (°C)	Vrijeme pečenja (min) (približno)
Ćufta (teletina) - 12 količina	Žičana rešetka za roštilj	4	250	20 ... 30
Prepečen kruh	Žičana rešetka za roštilj	4	250	1 ... 4

Preporuča se prethodno zagrijavanje 5 minuta za svu hranu s roštilja.

Okrenite komade hrane nakon 1/2 ukupnog vremena grilovanja.

9 Čišćenje i održavanje

9.1 Opće informacije o čišćenju

Opća upozorenja

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekline!

- Sredstvo za čišćenje ne nanosite izravno na vruće površine. To može izazvati trajne mrlje.
- Proizvod se treba dobro očistiti i osušiti nakon svake upotrebe. Stoga se ostaci hrane mogu lako očistiti te neće zagoriti

kada se proizvod ponovno bude koristio. Tako će se produžiti vijek trajanja proizvoda i smanjiti pojava čestih problema.

- Za čišćenje nemojte koristiti sredstva za čišćenje na paru.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Neprikladna sredstva za čišćenje su: izbjeljivač, proizvodi za čišćenje koji sadrže amonijak, kiselinu ili klorid, proizvodi za parno čišćenje, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i hrđe, abrazivna sredstva za čišćenje (krema za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivna četka za ribanje, žica, spužve, krpe za čišćenje koje sadrže prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Nije potreban poseban materijal za čišćenje nakon svake upotrebe. Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Pripazite i obrišite svu preostalu vodu nakon čišćenja, a tijekom kuhanja odmah očistite svu hranu koja je poprskala površinu.
- Ne perite nijedan dio vašeg uređaja u perilici posuđa osim ako nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku.

Za ploče za kuhanje:

- Kisela prljavština poput ostataka mlijeka, umaka od rajčica i ulja može izazvati trajne mrlje na pločama za kuhanje i dijelovima ploča za kuhanje, odmah očistite svu prolivenu tekućinu nakon što se ploča za kuhanje ohladila kad je isključite.

Površine od inoksa- nehrđajućeg čelika

- Nemojte koristiti kiselinu ili sredstva za čišćenje koja sadrže klor za čišćenje nehrđajućih ili inoks površina i ručki.
- Površine od nehrđajućeg čelika- inoksa mogu promijeniti boju tijekom vremena. To je normalno. Nakon svake upotrebe očistite površinu od nehrđajućeg čelika ili inoksa s odgovarajućim deterdžentom.

- Očistite s mekanom krpom i sapunom te tekućim deterdžentom (koji ne grebe) koji je namijenjen čišćenju površina od inoksa, pri tome pazite i brišite u jednom smjeru.
- Mrlje od vodenog kamenca, ulja, škroba, mlijeka i masnoća na staklenim i inoks površinama odmah uklonite bez čekanja. Mrlje mogu zahrđati tijekom dužeg vremena.
- Sredstva za čišćenje koja ste poprskali/ nanijeli na površinu treba odmah očistiti. Ako abrazivna sredstva za čišćenje ostanu na površini to će izbijeliti površinu.

Emajlirane površine

- Pećnica se mora ohladiti prije čišćenja dijela za pečenje. Čišćenje vrućih površina može izazvati opasnost od požara i oštetiti površinu od emajla.
- Nakon svake upotrebe očistite emajlirane površine pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Ako vaš proizvod ima funkciju jednostavnog parnog čišćenja tada lagano netvrdokornu čistoću možete jednostavno očistiti parnim čišćenjem. (Pogledajte "Jednostavno čišćenje parom [► 48]").
- Za tvrdokorne mrlje, možete koristiti sredstvo za čišćenje pećnice i roštilja koje je preporučeno na internetskim stranicama proizvoda i žicu za ribanje koja ne oštećuje materijal. Ne koristite vanjske čistače pećnice.

Katalitičke površine

- Bočne stijenke područja za kuhanje mogu biti emajlirane ili katalitičke površine. To se razlikuje ovisno o modelu.
- Katalitičke stijenke imaju lagano matiranu i poroznu površinu. Katalitičke stijenke pećnice ne smiju se čistiti.
- Katalitičke površine upijaju ulje zbog svoje porozne površine i počinju sjajiti kada je površina zasićena uljem, u tom slučaju preporučuje se zamijeniti ih.

Staklene površine

- Prilikom čišćenja staklenih površina ne koristite tvrde metalne grebalice i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti staklenu površinu.
- Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, tople vode i mekane krpe ili krpe od mikrovlakana namijenjene baš za čišćenje staklenih površina i osušite ih sa suhom krpom od mikrovlakana.
- Ako je nakon čišćenja ostalo deterdženta obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suhom krpom od mikrovlakana. Ostaci preostalog deterdženta mogu oštetiti staklenu površinu.
- Ni u kojem slučaju osušene ostatke deterdženta na staklenoj površini ne čistite s nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim sredstvima koje mogu ogrebat površinu.
- Mrlje od klacija (žute mrlje) na staklenoj površini uklonite s komercijalno dostupnim sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca, sa sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca poput octa ili soka od limuna.
- Ako je površina jako prljava, sredstvo za čišćenje nanosite spužvom na mrlju i pričekajte malo duže da sredstvo djeluje. Zatim očistite staklenu površinu s vlažnom krpom.
- Blijeda boja i mrlje na staklenoj površini su uobičajeni i ne predstavljaju grešku.

Plastični dijelovi i obojene površine

- Plastične dijelove i obojene površine očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Ne koristite tvrde metalne grebalice ili abrazivna sredstva za čišćenje. One mogu oštetiti površine.
- Pripazite da spojevi dijelova proizvoda ne ostanu vlažni i da na njima nema deterdžena. U protivnom, na spojevima može nastati korozija.

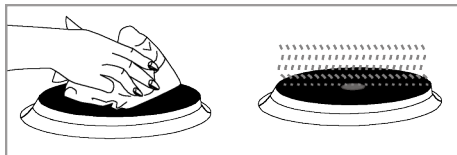
9.2 Pribor za čišćenje

Pribor proizvoda ne stavljajte u perilicu posuđa osim ako nije drukčije navedeno u korisničkom priručniku.

9.3 Čišćenje ploče za kuhanje

Električne ploče za kuhanje

1. Isključite ploče za kuhanje i pričekajte da se ohlade.
2. Ako je potrebno očistite ploče za kuhanje sredstvom za čišćenje (u posebnim trgovinama možete kupiti sredstva za čišćenje/omekšavanje).
3. Zagrijete ih samo na nekoliko minuta nakon čišćenja kako bi se gornja površina osušila.
4. Redovito nanosite tanak sloj strojnog ulja na gornji sloj ploče za čišćenje kako biste je zaštitili.



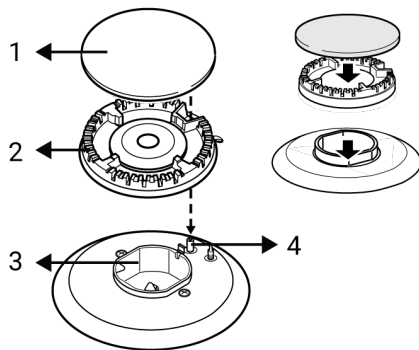
Čišćenje plinskih plamenika

1. Prije čišćenja ploče za kuhanje uklonite držače posuda, poklopce i glave plamenika s ploče za kuhanje.
2. Očistite površinu ploče za kuhanje u skladu s preporukama uključujući opće informacije o čišćenju ovisno o vrsti površine (emajlirana, staklena, od inoksa, itd.).
3. Komoru plamenika očistite krpom namočenom u deterdžent ili s četkom koja ne grebe. Pripazite da nema ostataka hrane.
4. Očistite bacač iskri i grijače (kod modela s paljenjem i grijačem) s dobro ocijeđenom krpom. Zatim ih osušite sa čistom krpom. Pripazite da su bacač iskri i grijač potpuno suhi.

5. Očistite poklopce i glave plamenika s vodom i deterdžentom nakon svake upotrebe i zatim ih očistite.
6. Za tvrdokorne mrlje držite kape i glave plamenika u vodi s deterdžentom ili vodi sa sapunicom barem 15 minuta. Očistite s nemetalnom četkom koja ne grebe.
7. Za unutrašnjost pećnice i roštilj možete koristiti sredstva za brzo čišćenje i sjaja, na emajliranim površinama i po preporuci ovlaštenog servisa, posebno za tvrdokorne mrlje na emajliranim poklopcima plamenika.
8. Pazite da poklopci plamenika ne dođu u kontakt s agresivnim deterdžentima poput sredstvima za čišćenje unutrašnjosti pećnice dok ih čistite jer će to izazvati uklanjanje boje.
9. Očistite držače posuda s vodom i deterdžentom i mekom četkom koja ne grebe nakon svake upotrebe i dobro ih osušite.
10. Kada se poklopci plamenika i držači posuda koriste vlažni mogu nastati trajne mrlje od vodenog kamencu kao rezultat grijanja. Pripazite da budu suhi prije upotrebe.
11. Postavite glave plamenika, poklopce i držače posuda.
12. Prilikom postavljanja držača posuda pripazite da budu u središtu plamenika. U modelima s iglama pričvrstite iglice na ploči plamenika u utore za igle na držačima lonaca.

Sastavljanje dijelova plamenika

1. Nakon čišćenja plamenika stavite dijelove kao na slici..
2. Glavu plamenika stavite pazeći da prođe kroz bacač iskri plamenika (4). Okrenite glavu plamenika desno-lijevo tako da nasjedne na komoru plamenika.
3. Stavite poklopac plamenika na glavu plamenika.



- 1 Poklopac plamenika
- 2 Glava plamenika
- 3 Komora plamenika
- 4 Bacač iskri (u modelima s paljenjem)

9.4 Čišćenje upravljačke ploče

- Prilikom čišćenja ploča koje i maju - upravljački kotačić obrišite ploču i kotačiće s mokrom, mekanom krpom i osušite ih sa suhom krpom. Ne uklanjajte kotačiće i brtve ispod njih prilikom čišćenja upravljačke ploče. Upravljačka ploča i kotačići mogu se oštetiti.
- Prilikom čišćenja upravljačkih ploča s kotačićima od inoksa ne koristite sredstva za čišćenje inoksa oko kotačića. To može obrisati pokazatelje oko kotačića.
- Upravljačku ploču očistite vlažnom, mekom krpom, a zatim je osušite suhom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja gumba podesite zaključavanje gumba prije čišćenja upravljačke ploče. U protivnom, može doći do neispravnog prepoznavanja na gumbima.

9.5 Čišćenje unutrašnjosti pećnice (područje pečenja)

Pridržavajte se koraka čišćenja navedenih u dijelu „Opće informacije o čišćenju“ u skladu s vrstom površine pećnice.

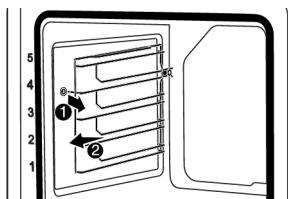
Čišćenje bočnih stijenki pećnice

Bočne stijenke područja za kuhanje mogu biti emajlirane ili katalitičke površine. To se razlikuje ovisno o modelu. Ako postoje katalitičke stijenke informacije potražite u dijelu "Katalitičke površine".

Ako je proizvod model sa žičanom rešetkom uklonite je prije čišćenja bočnih stijenki. Zatim dovršite čišćenje na način opisan u dijelu „Opće informacije o čišćenju“ u skladu s vrstom bočnih stijenki pećnice.

Za uklanjanje bočnih žičanih rešetki:

1. Uklonite prednju dio žičane rešetke tako da ga povučete na bočnu stijenku u obrnutom smjeru.
2. Povucite žičanu rešetku prema sebi i potpuno je uklonite.



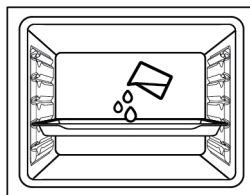
3. Za ponovno pričvršćivanje žičane rešetke postupak primijenjen prilikom uklanjanja treba se ponoviti obrnutim redoslijedom.

9.6 Jednostavno čišćenje parom

Ovo omogućuje lako omekšavanje prljavštine (koja se nije zadržala duže vrijeme) parom unutar pećnice i kapljicama vode kondenziranim na unutarnjoj površini pećnice.

1. Izvadite sav pribor iz pećnice.
2. Ulijte 500 ml vode u protvan za pečenje i postavite ga na položaj 2. police u pećnici.

i Ne koristite destiliranu ili filtriranu vodu. Koristite samo gotovu vodu. Ne koristite zapaljive, alkoholne otopine ili otopine čvrstih tvari umjesto vode.



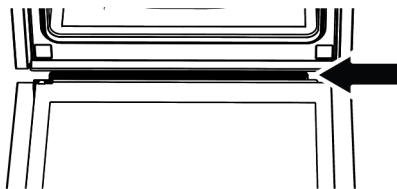
3. Podesite pećnicu na način jednostavnog čišćenja parom i pustite neka radi 15 minuta na 100°C.

Odmah otvorite vrata i obrišite unutrašnjost pećnice vlažnom spužvom ili krpom. Kada se otvore vrata ispuštit će se para. Postoji opasnost od opekлина! Budite pažljivi kada otvarate vrata pećnice.

Za tvrdokornu prljavštinu, proizvod očistite pomoću deterdženta za pranje posuđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ga osušite suhom krpom.

i Kod funkcije jednostavnog čišćenja parom, očekuje se da dodana voda ispari i kondenzira se u unutrašnjosti pećnice i na vratima pećnice kako bi se omakšala lagana prljavština nastala u pećnici. Kondenzacija nastala na vratima pećnice može kapati kada se otvore vrata pećnice. Čim otvorite vrata pećnice obrišite kondenziranu paru.

(Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.) Nakon kondenzacije u pećnici može biti vode ili vlage u posudi ispod pećnice. Obrišite ovu posudu vlažnom krpom i osušite je.



9.7 Čišćenje vrata pećnice

Možete ukloniti vrata i staklo vrata pećnice i očistiti ih. Kako ukloniti vrata i staklo objašnjeno je u dijelu „Uklanjanje vrata pećnice“ i „Uklanjanje unutarnjeg stakla

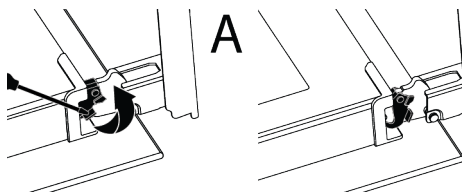
pećnice". Nakon uklanjanja unutarnjeg stakla s vrata pećnice očistite ga pomoću deterđenta za pranje posuđa, mlake vode i mekane krpe ili spužve te ga osušite suhom krpom. Za uklanjanje naslage vodenog kamenca na staklu pećnice, obrišite staklo s octom i isperite ga.



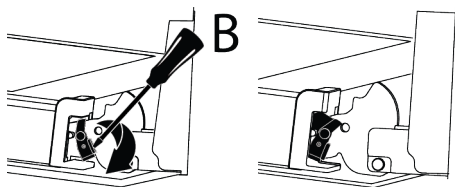
Ne koristite gruba abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugalice, žičanu vunu ili izbjeljivače za čišćenje vrata i stakla pećnice.

Uklanjanje vrata pećnice

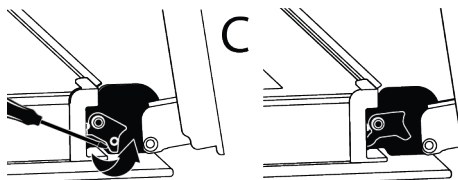
1. Otvorite vrata pećnice.
2. Otvorite kvačice na šarkama vrata s desne i lijeve strane pritiskom prema dolje kako je pokazano na slici.
3. Vrste šarki se razlikuju npr. (A), (B), (C) ovisno o modelu proizvoda. Na slikama u nastavku prikazano je kako otvoriti svaku vrstu šarki.
4. Vrsta šarki (A) dostupna je na vrstama s normalnim vratima.



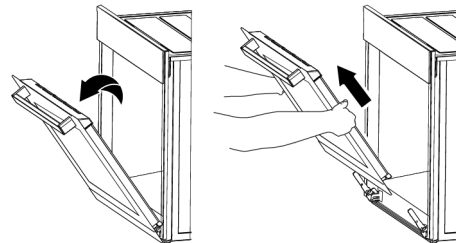
5. Vrsta šarki (B) dostupna je na vrstama koja se mekano zatvaraju.



6. Vrsta šarki (C) dostupna je na vrstama koja se mekano zatvaraju/otvaraju.



7. Postavite vrata pećnice u poluotvoreni položaj.



8. Povucite uklonjena vrata prema gore i oslobodite ih s desne i lijeve šarke te ih uklonite.

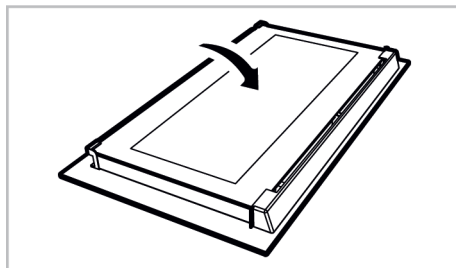


Za ponovno pričvršćivanje vrata postupak primijenjen prilikom uklanjanja treba se ponoviti obrnutim redoslijedom. Prilikom instaliranja vrata svakako zatvorite kvačice na šarkama.

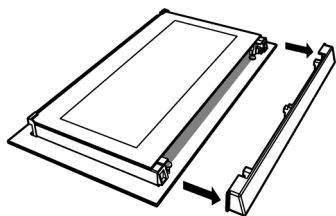
9.8 Uklanjanje unutarnjeg stakla na vratima pećnice

Unutarnje staklo prednjih vrata proizvoda može se ukloniti zbog čišćenja.

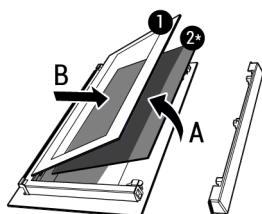
1. Otvorite vrata pećnice.



2. Uklonite plastični dio pričvršćen na gornji dio prednjih vrata tako da ga povučete prema sebi.



3. Kao što je prikazano na slici, lagano podignite zadnje unutarnje staklo (1) prema 'A' i zatim ga uklonite povlačenjem prema 'B'.



- 1 Zadnje unutarnje staklo 2* Unutarnje staklo (možda nije dostupno za vaš proizvod)

4. Ako vaš proizvod ima unutarnje staklo (2) tada ponovite isti postupak i odvojite ga (2).
5. Prvi korak regrupiranja vrata je ponovno sastavljanje unutarnjeg stakla (2). Postavite kosi rub stakla tako da dodirne kosi rub plastičnog utora. (Ako vaš proizvod ima unutarnje staklo). Unutarnje staklo (2) mora se pričvrstiti u plastični utor najbliži zadnjem unutarnjem staklu (1).
6. Kada ponovno sastavljate zadnje unutarnje staklo (1) pripazite i stavite tiskanu stranu stakla na unutarnje staklo. Važno je postaviti donje kutove unutarnjeg stakla (1) tako da dodiruju donje plastične uture.
7. Gurnite plastični dio prema okviru dok ne čujete zvuk „klik“.

9.9 Čišćenje lampice pećnice

U slučaju da stakleni poklopac svjetla pećnice na području kuhanja postane prljav očistite ga s deterdžentom za pranje posuđa, mlakom vodom i mekanom krpom

ili spužvom te ga osušite suhom krpom. U slučaju kvara svjetla pećnice možete ga zamijeniti pridržavajući se navedenog u idućim odjeljcima.

Zamjena svjetla pećnice

Opća upozorenja

- Izbjegnite opasnost od strujnog udara prilikom zamjene svjetla pećnice i odspojite proizvod te pričekajte da se pećnica ohladi. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Ova pećnica opremljena je sa žaruljom sa žarnom sa snagom od 40 W, koja je niža od 60 mm i promjera manjeg od 30 mm ili halogenom žaruljom s grom G9 koja ima snagu manju od 60 W. Žarulje su prikladne za upotrebu na temperaturama iznad 300 °C. Žarulje pećnice mogu se nabaviti u ovlaštenim servisima ili kod licenciranih tehničara. Ovaj proizvod sadrži žarulju energetskog razreda G.
- Položaj svjetla može se razlikovati ovisno o onog prikazanog na slici.
- Svjetlo koje se koristi u ovom proizvodu nije prikladno za rasvjetu soba u domaćinstvu. Namjena ovog svjetla je pomoći korisniku da vidi namirnice.
- Svjetla koja se koriste u ovom proizvodu moraju izdržati iznimne fizikalne uvjete poput temperature od preko 50 °C.

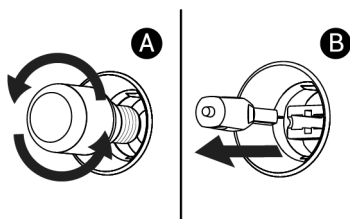
Ako vaša pećnica ima okruglo svjetlo,

- tada isključite proizvod iz strujne utičnice.
- Uklonite zaštitno staklo tako što ćete ga okrenuti u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.



- Ako je svjetlo vaše pećnice vrste (A) prikazano na donjoj slici tada okrenite svjetlo pećnice kako je prikazano na

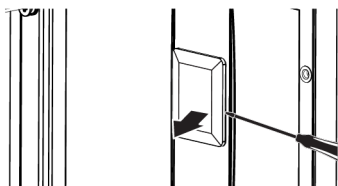
slici i zamijenite ga novim. Ako je model vrste (B) izvucite ga na način prikazan na slici i zamijenite ga novim.



4. Ponovno pričvrstite zaštitno staklo.

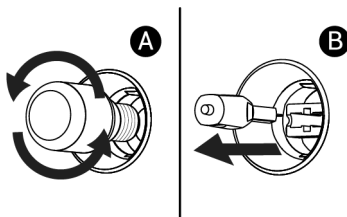
Ako vaša pećnica ima kvadratno svjetlo,

1. tada isključite proizvod iz strujne utičnice.
2. Uklonite žičanu rešetku u skladu s opisom.



3. Podignite zaštitno staklo svjetla pomoću odvijača. Prvo uklonite vijak ako postoji vijak na četvrtastoj svjetiljci u vašem proizvodu.

4. Ako je svjetlo vaše pećnice vrste (A) prikazano na donjoj slici tada okrenite svjetlo pećnice kako je prikazano na slici i zamijenite ga novim. Ako je model vrste (B) izvucite ga na način prikazan na slici i zamijenite ga novim.



5. Ponovno pričvrstite zaštitno staklo.

10 Rješavanje problema

Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisu. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod.

Para se ispušta dok pećnica radi.

- Normalno je da para izlazi tijekom rada. >>> Ovo nije pogreška.

Tijekom kuhanja stvaraju se kapljice vode.

- Para koja nastaje tijekom kuhanja se kondenzira kada dođe u dodir s hladnim površinama izvan proizvoda te mogu nastati kapi vode. >>> Ovo nije pogreška.

Kada se proizvod zagrijava i hladi čuje se metalni zvuk.

- Metalni dijelovi mogu se širiti i starati zvukove kada se zagriju. >>> Ovo nije pogreška.

Proizvod ne radi.

- Osigurač može biti neispravan ili pregorio. Provjerite osigurače na razvodnoj ploči. Promijenite ih ako je potrebno ili ih ponovno uključite.
- Uređaj možda nije ukopčan u (uzemljenu) strujnu utičnicu. >>> Provjerite je li uređaj ukopčan u zidnu utičnicu.
- (Ako na uređaju postoji mjerač vremena) Ne rade gumbi na upravljačkoj ploči. >>> Ako proizvod ima zaključavanje gumba, tada je možda aktivirano zaključavanje gumba, deaktivirajte ga.

Svjetlo pećnice ne svijetli.

- Svjetlo pećnice možda je neispravno. >>> Zamijenite svjetlo pećnice.
- Nema struje. >>> Uvjerite se da mrežna struja osigurava napajanje i provjerite osigurače u razvodnoj kutiji. Po potrebi promijenite osigurače ili ih ponovno uključite.

Pećnica se ne zagrijava.

- Ne može se podesiti određena funkcija pečenja i/ili temperatura na pećnici. >>> Podesite pećnicu na određenu funkciju pečenja i/ili temperaturu.
- Za modele s mjeračem vremena, vrijeme nije podešeno. >>> Podesite vrijeme.
- Nema struje. >>> Uvjerite se da mrežna struja osigurava napajanje i provjerite osigurače u razvodnoj kutiji. Po potrebi promijenite osigurače ili ih ponovno uključite.

Nema iskre paljenja.

- Nema struje. >>> Provjerite osigurače u kutiji s osiguračima.
- Podešavanje vremena nije napravljeno. >>> Podesite vrijeme.

Nema plina.

- Glavni ventil za plin je zatvoren. >>> Otvorite plinski ventil.
- Plinska cijev je savijena. >>> Pravilno postavite plinsku cijev.

(Za modele s mjeračem vremena) Zaslon mjerača vremena treperi ili je simbol mjerača vremena ostavljen otvoren.

- Prije je došlo do prekida struje. >>> Podesite vrijeme / Isključite funkcijska okretna kola proizvoda i ponovo ih prebacite u željeni položaj.

Dobrodošli!

Poštovani kupci,

Hvala što ste odabrali Beke proizvod. Želimo da vam proizvod, proizveden uz visoki kvalitet i tehnologiju, pruži najbolju efikasnost. Stoga, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Uslovi garancije, načini korišćenja i rešavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u uputstvu za upotrebu:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Upozorenje na vrela površine.

NAPOMEN

A

Opasnost koja može za rezultat imati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Pregled sadržaja

1 Bezbednosna uputstva	56
1.1 Predviđena namena	56
1.2 Bezbednost dece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	56
1.3 Električna bezbednost.....	57
1.4 Bezbednost pri radu sa plinom.....	59
1.5 Bezbednost u transportu	60
1.6 Bezbednost pri ugradnji	61
1.7 Bezbednost upotrebe.....	62
1.8 Upozorenja o temperaturi	63
1.9 Upotreba dodataka.....	63
1.10 Bezbednost kuvanja	64
1.11 Bezbednost pri održavanju i čišćenju	65
2 Uputstva za zaštitu životne sredine	66
2.1 Direktiva o otpadu	66
2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad	66
2.2 Informacije o ambalaži	66
2.3 Preporuke za uštedu energije	66
3 Vaš proizvod	67
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	67
3.1.1 Jedinica za kuvanje	67
3.1.2 Odeljak za kuvanje	67
3.2 Uvođenje kontrolne table pećnice	67
3.3 Radne funkcije rerne	69
3.4 Dodaci uređaja.....	69
3.5 Korišćenje dodataka uređaja.....	70
3.6 Tehničke specifikacije.....	72
4 Instalacija	75
4.1 Pravo mesto za ugradnju	75
4.2 Električno povezivanje	77
4.3 Priključak za plin.....	78
4.4 Postavljanje proizvoda.....	81
4.5 Promena vrste plina	81
5 Prva upotreba	84
5.1 Prvo podešavanje tajmera	84
5.2 Početno čišćenje	84
6 Kako koristiti ploču za kuvanje.....	85
6.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje	85
6.2 Rad ploča za kuvanje	86

7 Korišćenje rerne.....	87
7.1 Opšte informacije o korišćenju rerne.....	87
7.2 Rad kontrolne jedinice rerne	87
7.3 Podešavanja.....	89
8 Опште информације о кувању	91
8.1 Opšte informacije o pečenju u rerni	91
8.1.1 Peciva i hrana iz rerne.....	92
8.1.2 Meso, riba i živinsko meso	93
8.1.3 Gril	95
8.1.4 Testna jela	96
9 Održavanje i čišćenje	96
9.1 Opšte informacije o čišćenju	96
9.2 Pribor za čišćenje	98
9.3 Čišćenje ringle	98
9.4 Čišćenje kontrolne table	99
9.5 Čišćenje unutrašnjosti rerne (površina za spremanje hrane)...	99
9.6 Jednostavno parčišćenje.....	100
9.7 Čišćenje vrata rerne.....	100
9.8 Skidanje unutrašnjeg stakla sa vrata rerne	101
9.9 Čišćenje sijalice u rerni	102
10 Rešavanje problema.....	103



1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleda ili oštećenja imovine.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova uputstva.
- Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.
- Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite tehničke modifikacije na proizvodu.



1.1 Predviđena namena

SR

- Ovaj je proizvod dizajniran za upotrebu u domaćinstvima. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Ne koristite proizvod u baštama, na balkonima ili drugim okruženjima na otvorenom. Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba koristiti samo za spremanje hrane. Ne treba ga koristiti u različite svrhe, poput zagrevanja prostorije.
- Rerna se može koristiti za odmrzavanje, pečenje, prženje i grilovanje hrane.
- Ovaj proizvod ne treba koristiti za zagrevanje tanjira, sušenje zakačenih peškira ili odeće na ručici.



1.2 Bezbednost dece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca od 8 godina i starija i osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, senzornim ili mentalnim veštinama ili koje

- imaju nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o bezbednoj upotrebi i opasnostima proizvoda.
- Deca ne bi trebalo da se igraju proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako ih neko ne nadgleda.
 - Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju neophodna uputstva.
 - Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom.
 - Električni proizvodi i/ili proizvodi sa gasom su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci se ne smeju igrati sa proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
 - Ne stavljajte predmete koje deca mogu dohvatiti na proizvod.
 - Okrenite ručku šerpi i tiganja na bočnu stranu pulta tako da deca ne mogu da zgrabe i spale.
 - **UPOZORENJE:** Tokom upotrebe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite decu podalje od proizvoda.
 - Ambalažni materijal držite van domašaja dece. Postoji opasnost od povreda i gušenja.
 - Kada su vrata otvorena, ne stavljajte teške predmete na njih i ne dozvolite deci da sede na njima. Rerna može da se prevrne ili oštetiti šarke vrata.
 - Pre odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:
 1. Isključite utikač i izvadite ga iz utičnice.
 2. Isključite kabl za napajanje i izvucite ga utikačem iz proizvoda.
 3. Preduzmite mere predostrožnosti kako biste sprečili decu da uđu u proizvod.
 4. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom kada je u stanju mirovanja.



1.3 Električna bezbednost

- Proizvod povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa voltažom navedenom na tipskoj nalepnici. Uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.

- Utikač ili električni priključak uređaja moraju biti na lako dostupnom mestu. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji na koju je uređaj priključen mora postojati mehanizam (osigurač, prekidač, sklopka tastera, itd.), u skladu s propisima koji uređuju napajanje električnom energijom i odvajanje svih polova od mreže.
- Isključite proizvod ili isključite osigurač pre popravke, održavanja i čišćenja.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
- Ako vaš proizvod nema mrežni kabl, koristite samo kabl za priključivanje opisan u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Pazite da kabl za napajanje ne zaglavite dok postavljate proizvod na njegovo mesto nakon montaže ili čišćenja.
- Donje površine rerne se takođe zagrevaju tokom upotrebe. Plinski priključci i/ili električni kablovi ne smeju da dodiruju zadnju površinu proizvoda. U suprotnom može doći do oštećenja.
- Pazite da ne zaglavite električni kabl između vrata rerne i okvira i ne postavljajte ga na vruće površine. U suprotnom, izolacija kabla može se rastopiti i izazvati požar kao rezultat kratkog spoja.
- Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabl ili višestruku priključnicu.
- Obratite se ovlašćenom servisnom centru ili uvozniku da biste koristili odobreni adapter u slučajevima kada je neophodna upotreba adaptera za pretvarač (za tip utikača).
- Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je dužina voda napajanja neadekvatna.
- Prenosivi izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i zapaliti. Držite višestruke utikače i prenosive izvore napajanja dalje od proizvoda.

- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju je odredila kompanija uvoznik, kako bi se sprečile moguće opasnosti.
- **UPOZORENJE:** Pre zamene sijalice u rerni, isključite proizvod sa napajanja da biste izbegli opasnost od strujnih udara. Isključite proizvod ili isključite osigurač u kutiji s osiguračima.

Ako vaš proizvod ima kabal za napajanje i utikač:

- Nikada ne stavljajte utikač proizvoda u polomljen, labav utikač ili utikač izvan utičnice. Vodite računa da je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U suprotnom, priključci se mogu pregrijati i izazvati požar.
- Izbegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili potencijalno izloženi vodi (kao što su oni blizu radne ploče sa koje voda može da se slije). U suprotnom postoji opasnost od kratkog spoja ili strujnog udara!
- Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Izvucite utikač iz utičnice koristeći telo utikača, a ne sam kabl.



1.4 Bezbednost pri radu sa plinom

- **UPOZORENJE:** Upotreba gasnih proizvoda za kuvanje uzrokuje stvaranje supstanci koje se oslobađaju kao rezultat toplote, vlažnosti i sagorevanja u prostoriji. Uverite se da je kuhinja dobro provetrena, posebno kada koristite proizvod: Držite otvore za prirodnu ventilaciju otvorenim ili instalirajte mehanički uređaj za ventilaciju (mehanički ekstraktor / hauba). Intenzivna upotreba proizvoda duže vreme može zahtevati dodatnu ventilaciju: Na primer, otvaranje prozora ili efikasnija ventilacija, podizanje nivoa mehaničkog ventilacionog uređaja, ako postoji, itd.
- Ovaj proizvod treba koristiti u prostoriji koja ima pravilno podešen i funkcionalan senzor ugljen-monoksida. Proverite da li senzor ugljen-monoksida radi ispravno i često ga servisirajte. Senzor ugljen-monoksida treba postaviti najviše 2 metra od proizvoda.
- Uslovi podešavanja za ovaj uređaj navedeni su na etiketi (ili na pločici sa podacima)
- Potrebno je pravilno sagorevanje u proizvodima za kuvanje na gas. U slučaju

nepotpunog sagorevanja može doći do razvoja ugljen-monoksida (CO). Ugljen-monoksid je gas bez boje, mirisa i veoma toksičan, koji ima smrtonosno dejstvo čak i u veoma malim dozama. Možete razumeti da gas dobro gori ako su plamenovi neprekidni i plavi. Ako je plamen talasast, isečen i intenzivno žut, gas ne gori dobro.

- Proizvodi i sistemi za kuvanje na gas moraju se redovno proveravati da li pravilno funkcionišu. Regulator, crevo i njegova stezaljka moraju se redovno proveravati i zameniti u rokovima koje preporučuje njihov proizvođač ili kada je to potrebno.
- Zatražite informacije o brojevima telefona za hitne slučajeve u vezi sa gasom i bezbednosnim merama u slučaju mirisa gasa od lokalnog dobavljača gasa.

 Šta uraditi kada osetite miris gasa!

- Nemojte koristiti otvoreni plamen ili ne pušiti. Nemojte koristiti električna dugmad (npr. dugme lampe ili zvono na vratima). Nemojte koristiti fiksne ili mobilne telefone.
- Otvorite vrata i prozore.

- Isključite sve ventile na proizvodima za kuvanje na gas i meraču gasa na glavnom kontrolnom ventilu, osim ako se ne nalaze u zatvorenom prostoru ili podrumu.
- Proverite da li su sve cevi i spojevi nepropusni. Ako i dalje osećate miris gasa, izađite iz kuće.
- Upozorite komšije.
- Pozovite vatrogasnu brigadu. Pozovite telefonom ispred kuće.
- Pozovite ovlašćeni servis i vašu kompaniju za distribuciju gasa.



1.5 Bezbednost u transportu

- Pre transporta proizvoda, isključite ga sa napajanja i isključite priključke za plin.
- Proizvod je težak, potrebno je da ga nose najmanje dve osobe.
- Ne koristite vrata i/ili ručku za transport ili premeštanje proizvoda.
- Nemojte na uređaj stavljati predmete. Nosite uređaj vertikalno.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zalepite.

Čvrsto pričvrstite pokretne delove proizvoda kako biste sprečili oštećenje.

- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja nakon transporta. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je oštećen.



1.6 Bezbednost pri ugradnji

- Pre početka ugradnje, isključite strujni vod na koji će proizvod biti priključen tako što ćete isključiti osigurač.
- Tokom transporta i ugradnje uvek nosite zaštitne rukavice. U suprotnom postoji opasnost od povreda oštrim ivicama!
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja. Ne ugrađujte proizvod ako je oštećen.
- Nikad ne stavljajte proizvod na pod pokriven tepihom. U suprotnom može doći do pregrevanja električnih delova zbog nedostatka strujanja vazduha ispod mašine. To može da prouzrokuje probleme sa vašim proizvodom.
- Proizvod treba postaviti direktno na čistu, ravnu i tvrdnu površinu. Ne treba ga postavljati na postolje ili podlogu. Proizvodi se ne smeju stavljati na kartonske ili plastične ploče.
- Direktna sunčeva svetlost i izvori toplote, kao što su električne ili plinske grejalice, ne smeju biti prisutne u oblasti gde je proizvod ugrađen.
- Održavajte okolni prostor svih ventilacionih kanala proizvoda slobodnim.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Postoji rizik da će plamen ploče za kuvanje zapaliti zavese i zapaljive materijale oko ploče za kuvanje. Kada otvorite staklena vrata, vruće posuđe se može prevrnuti.
- Da bi se izbeglo pregrevanje, ugradnja proizvoda ne bi trebalo da se vrši iza ukrasnih prekrivača.
- U slučajevima kada se crevo/ cev za plin ili plastična cev za vodu nalazi iza predviđenog mesta za ugradnju proizvoda, neophodno je obezbediti da nema kontakta između proizvoda i ovih komunalnih vodova. U suprotnom, crevo/ cev može biti zgnječeno.
- Ako se iza mesta gde će proizvod biti ugrađen nalazi utičnica, mora se obezbediti da

proizvod ne dođe u kontakt sa utičnicom niti sa utikačem uključenim u utičnicu.

- Na zadnjem ili bočnom zidu mesta ugradnje proizvoda ne bi trebalo da bude crevo za plin, plastična cev za vodu i utičnica. U suprotnom, mogu se deformisati usled toplotnog efekta tokom rada ploče za kuvanje i to može izazvati bezbednosni rizik.
- Pre početka rada na instalaciji plina, prekinite napajanje plinom. Postoji opasnost od eksplozije.
- Priključak proizvoda na sistem za napajanje plinom može izvršiti samo ovlašćeno i kvalifikovano lice. Postoji opasnost od eksplozije ili trovanja uskao popravke obavljaju neprofesionalna lica.
- Crevo za plin mora biti povezano tako da ne dodiruje pokretne delove na mestu gde je uređaj postavljen i da ga kače pokretni delovi prilikom pomeranja (npr. fioka). Pored toga, crevo za plin ne treba postavljati na mesta gde postoji mogućnost zaglavlivanja.
- Crevo za plin ne sme se pritiskati, savijati, zaglaviti ili dodirivati vruće delove proizvoda i posuđe na

proizvodu. Postoji opasnost od eksplozije zbog oštećenja creva za plin.

- Obavezno proverite proticanje plina nakon uspostavljanja priključka za plin na vašem proizvodu. Vodite računa da nema curenja plina. Ne koristite proizvod ako plin curi.



1.7 Bezbednost upotrebe

- Vodite računa da je proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite utikač sa napajanja ili izvadite osigurač koji ga napaja u kutiji sa osiguračima. Isključite dovod plina.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tokom upotrebe. isključite uređaj iz struje. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu.
- Ne koristite proizvod ako su uklonjena ili polomljena stakla prednjih vrata. U suprotnom postoji opasnost od povreda i ugrožavanja životne sredine.
- Ne gazite na uređaj iz bilo kojeg razloga.
- Nikada ne koristite proizvod kada vam je rasuđivanje ili koordinacija narušena upotrebom alkohola i/ili droga.

- Zapaljivi predmeti se ne smeju držati u i oko prostora za kuvanje. U suprotnom, ovo može dovesti do požara.
- Ručka rerne nije sušilica za peškire. Kada koristite proizvod, ne kačite peškire, rukavice ili sličan tekstil na ručici.
- Šarke vrata proizvoda se pomeraju prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Kada otvarate/zatvarate vrata, ne držite deo sa šarkama.
- Ne zatvarajte gornja vrata pre nego što se ploča za kuvanje ohladi. U suprotnom, poklopac može da pukne i da izazove povrede.
- Ovaj proizvod nije pogodan za upotrebu sa daljinskim upravljačem ili spoljnim satom.
- Ne stavlajte zapaljive/eksplozivne materijale u blizini proizvoda, jer će površine biti vruće tokom rada.
- Držite rastojanje kada otvarate vrata rerne tokom ili na kraju kuvanja. Para može izazvati opekotine na rukama, licu i/ili očima.
- Tokom rada proizvod je vruć. Treba voditi računa da ne dodirnete vruće delove, unutrašnjost rerne i grejne elemente.
- Uvek nosite rukavice otporne na toplotu kada rukujete proizvodom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Ne ostavljajte predmete na površinama za kuvanje.

1.8 Upozorenja o temperaturi

- **UPOZORENJE:** Kada je proizvod u upotrebi, proizvod i njegovi dostupni delovi će biti vrući. Vodite računa da ne dodirnete proizvod i grejne elemente. Decu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako su pod stalnim nadzorom.

1.9 Upotreba dodatka

- Važno je da metalna rešetka i pleh budu propisno postavljeni na predviđena mesta za iste. Za detaljne informacije pogledajte odeljak „Upotreba dodatka“.
- Zatvorite vrata rerne nakon što pribor potpuno gurnete u prostor za kuvanje, u suprotnom mogu da udare u staklo vrata i da ga oštete.



1.10 Bezbednost kuvanja

- **UPOZORENJE:** Proces pripreme hrane mora se pratiti. Kratkotrajni procesi pripreme moraju se konstantno nadgledati.
 - **UPOZORENJE:** Prilikom pripreme hrane s mašću ili uljem, opasno je ostaviti rernu bez nadzora jer to može izazvati požar. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom; Isključite proizvod sa napajanja, a zatim prekrijte plamen poklopcem ili prekrivačem plamena (itd.).
 - Budite oprezni kada koristite alkoholna pića u hrani. Alkohol isparava na visokim temperaturama i može izazvati požar jer se može zapaliti kada dođe u kontakt sa vrućim površinama.
 - Ostaci hrane u zoni kuvanja, kao što je ulje, mogu se zapaliti. Očistite ove ostatke pre spremanja hrane.
 - Opasnost od trovanja hranom: Ne čuvajte hranu u rerni duže od sat vremena pre i posle pripreme. U suprotnom možete izazvati trovanje hranom ili bolesti.
 - Ne zagrevajte zatvorene konzerve i staklene tegle u rerni. Pritisak koji bi se stvorio u konzervi/tegli može izazvati njeno pucanje.
 - Pleh za pečenje, tanjire ili aluminijumsku foliju ne postavljajte direktno na dno rerne. Akumulirana toplota može oštetiti dno rerne.
- Imajte na umu sledeće mere predostrožnosti kada koristite masni pergament papir ili slične materijale:
- Stavite papir za pečenje u posuđe ili pribor za rernu (pleh, žičani gril, itd.) s hranom i stavite ga u prethodno zagrejanu rernu.
 - Da biste sprečili rizik od dodirivanja grejnih elemenata rerne i ometanja protoka toplog vazduha, uklonite sve suvišne delove masnog papira koji vise sa pribora ili posuda. Ne koristite masni papir na temperaturama rerne većim od maksimalne temperature upotrebe koju je odredio proizvođač. Nikada ne stavljajte papir za pečenje na dno rerne.
 - Ne stavljajte ga na pribor tokom prethodnog zagrevanja.

- Uvek pritisnite tanjirom ili sličnim predmetom kako biste sprečili da materijal leprša okolo zbog cirkulacije vazduha unutar rerne.
- Pokrijte samo onoliko površine hrane koliko je neophodno unutar pleha.
- Nakon svake upotrebe, pleh treba oprati, a sav masni papir ili slične materijale koji se koriste u plehu treba zameniti. U suprotnom, tečnosti koje kapaju na pleh mogu izazvati stvaranje dima ili čak aktivni plamen.
- Protok vazduha se stvara kada se poklopac proizvoda otvori. Masni papir može doći u kontakt sa grejnim elementima i zapaliti se.
- Kada koristite rešetku za pečenje na roštilju, na donju rešetku treba staviti pleh. U suprotnom, masnoće iz hrane i druge komponente koje kapaju na dno rerne mogu stvoriti jak dim i dovesti do plamena.
- Za vreme grilovanja zatvorite vrata rerne. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Hrana koja nije adekvatna za grilovanje predstavlja opasnost od nastanka požara. Grilujte samo hranu koja se sme obrađivati na temperaturi za intenzivno grilovanje. Hranu ne stavljajte predaleko na zadnji deo grila. Ovo je najtoplije područje i masna hrana se može zapaliti.



1.11 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.
- Nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugače, sundere za ribanje, žicu za pranje sudova ili izbeljivač za čišćenje stakla prednjih vrata rerne i stakla gornjih vrata rerne (ako su isporučena uz vaš model). Ovi materijali mogu prouzrokovati ogrebotine i pucanje staklenih površina.

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je napravljen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za recikliranje. Prema tome, ne

odlažite otpadni proizvod zajedno sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom na kraju njihovog korisnog veka. Odnosite ga na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Pravilno odlaganje uređaja pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom

ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

SR

2.3 Preporuke za uštedu energije

Prema EU 66/2014, informacije o energetske efikasnosti mogu se naći na računu proizvoda koji se isporučuje sa proizvodom.

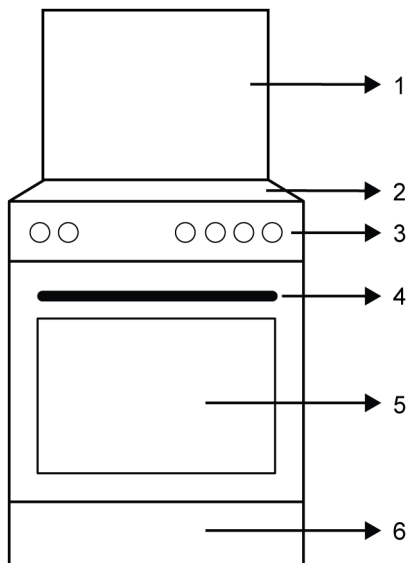
Sledeći predlozi će vam pomoći da svoj proizvod upotrebljavate na ekološki i energetski efikasan način:

- Zamrznutu hranu odmrznite pre pečenja.
- U rerni koristite tamne ili emajlirane posude koje bolje prenose toplotu.
- Ako je navedeno u receptu ili uputstvu za upotrebu, uvek izvršite prethodno zagrevanje. Ne otvarajte vrata rerne često tokom pečenja.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta pre isteka vremena pečenja za produženo pečenje. Sada možete uštedeti do 20% električne energije upotrebom preostale toplote.
- Pokušajte da istovremeno pečete više jela u rerni. Možete istovremeno spremati hranu postavljanjem dve posude na rešetku. Osim toga, ako spremate jela jedno za drugim, to će uštedjeti energiju jer rerna neće izgubiti na svojoj toploti.
- Koristite lonce/pekače veličine i poklopca pogodnih za područje grejnu ploču. Uvek odaberite lonac veličine koja odgovara vašim obrocima. Posude neprikladne veličine zahtevaće energije više nego što je potrebno.
- Održavajte površinu za spremanje hrane na grejnoj ploči i osnove posuda čistima. Nečistoće smanjuju prenos toplote između površine za spremanje hrane i osnove posuda.

3 Vaš proizvod

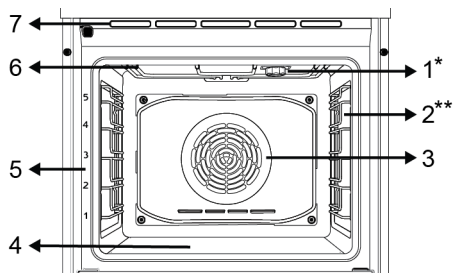
U ovom odeljku možete pronaći pregled i osnovne namene kontrolne table proizvoda. Moguće su razlike u slikama i nekim karakteristikama u zavisnosti od vrste proizvoda.

3.1 Predstavljanje proizvoda



- 1 Gornji poklopac
- 2 Odeljak ploče za kuvanje
- 3 Kontrolna tabla
- 4 Ručka
- 5 Vrata
- 6 Donji deo

3.1.1 Jedinica za kuvanje

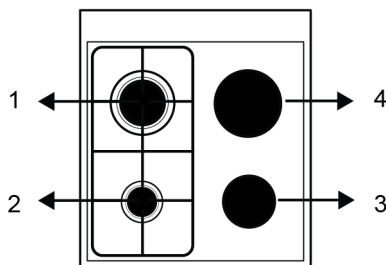


- 1 Sijalica
- 2 Žičane police
- 3 Motor ventilatora (iza čelične ploče)
- 4 Donji grejač (ispod čelične ploče)
- 5 Pozicije police
- 6 Gornji grejač
- 7 Ventilacioni otvori

* Razlikuje se u zavisnosti od modela. Vaš proizvod možda nije opremljen sijalicom ili se vrsta i lokacija sijalice mogu razlikovati od slike.

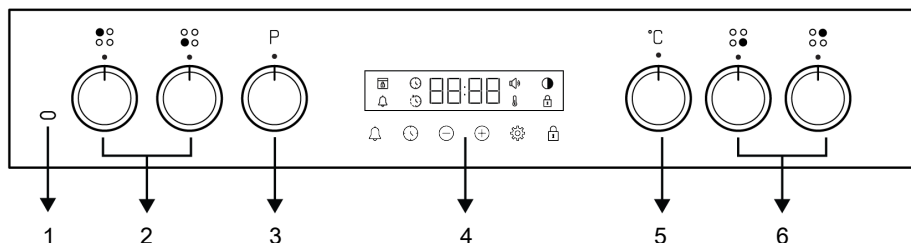
** Razlikuje se u zavisnosti od modela. Vaš proizvod možda nije opremljen žicom. Na slici je kao primer prikazan proizvod sa žicom.

3.1.2 Odeljak za kuvanje



- 1 Zadnje levo - Brza ringla
- 2 Prednje levo - Dodatna ringla
- 3 Prednja desna - električni rešo
- 4 Zadnje desno - električni rešo

3.2 Uvođenje kontrolne table pećnice



- 1 Alarmna lampica aktivne ploče za kuhanje
- 3 Dugme za izbor funkcije
- 5 Dugme za izbor temperature

- 2 Kontrolna okrugla dugmad ploče za kuvanje
- 4 Tajmer
- 6 Kontrolna okrugla dugmad ploče za kuvanje

Ako postoji dugme(dugmad) koje kontroliše(u) vaš proizvod, u nekim modelima to(ta) dugme(dugmad) izlazi(e) kada se pritisne(u) (umetnuta dugmad). Da biste izvršili podešavanja pomoću ovih dugmadi, prvo pritisnite odgovarajuće dugme i ono će se pojaviti van. Nakon podešavanja, pritisnite ga ponovo i vratite dugme u prvobitni položaj.

Dugme za izbor funkcije

Funkcije rada pećnice možete izabrati pomoću dugmeta za izbor funkcija. Okrenite levo/desno iz zatvorenog (gornjeg) položaja da biste izabrali.

Dugme za izbor temperature

Možete da izaberete temperaturu koju želite da kuvate pomoću dugmeta za temperaturu. Okrenite u smeru kazaljke na satu iz zatvorenog (gornjeg) položaja da biste izabrali.

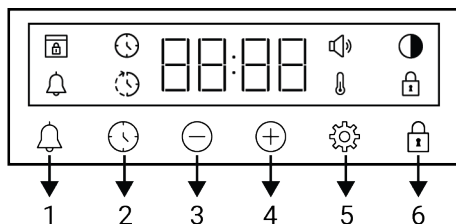
Indikator unutrašnje temperature pećnice

Unutrašnju temperaturu pećnice možete razumeti iz simbola temperature na displeju tajmera. Simbol temperature se pojavljuje na displeju kada počne kuvanje, a simbol temperature nestaje kada uređaj dostigne podešenu temperaturu. Kada temperatura u pećnici padne ispod podešene temperature, ponovo se pojavljuje simbol temperature.

Kontrolna okrugla dugmad ploče za kuvanje

Svojom pločom za kuvanje možete upravljati pomoću dugmadi za kontrolu ploče. Svako dugme pokreće odgovarajući gorionik/rešo. Možete zaključiti koji gorionik/rešo kontroliše iz simbola na kontrolnoj tabli.

Tajmer



- 1 Taster za alarm
- 2 Taster za podešavanje vremena
- 3 Taster za smanjenje
- 4 Taster za povećanje
- 5 Taster za podešavanje
- 6 Taster za zaključavanje tastera

Simboli na ekranu

- : Simbol vremena pečenja
- : Simbol za kraj vremena pečenja *
- : Simbol alarma
- : Simbol nivoa osvetljenja
- : Simbol zaključavanja tastera
- : Simbol temperature

 : Simbol nivoa jačine zvuka

 : Simbol zaključavanja vrata *

*Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda.

*Možda nije dostupno kod vašeg modela.

3.3 Radne funkcije rerne

Na tabeli funkcija; prikazane su radne funkcije koje možete koristiti u vašoj rerni i najviše i najniže temperature koje se mogu podesiti za ove funkcije. Redoslijed prikazanih režima rada može se razlikovati od rasporeda na vašem proizvodu.

SR

Simbol funkcije	Opis funkcije	Temperaturni opseg (°C)	Opis i upotreba
	Gornji i donji grejač	*	Hrana se zagreva odozgo i odozdo u isto vreme. Pogodno za torte, kolače ili kolače i variva u kalupima za pečenje. Kuvanje se vrši na jednoj posudi.
	Donji grejač	*	Uključen je samo donji grejač. Pogodan je za hranu za koju želite da na dnu malo potamni. Ovu funkciju treba koristiti i za jednostavno paročišćenje.
	Gornji i donji grejač + ventilator	*	Vrući vazduh zagrejan gornjim i donjim grejačima raspoređuje se ravnomerno i brzo kroz rernu pomoću ventilatora. Pečenje u samo jednom plehu.
	Puni gril	*	Veliki gril na gornjem delu rerne radi. Pogodan je za grilovanje velikih količina.
	Niski gril + ventilator	*	Vruć vazduh zagrejan tokom funkcije malog grila brzo se raspoređuje u rerni ventilatorom. Pogodan je za grilovanje malih količina.
	Pojačivač	-	Svi grejači u rerni su u funkciji. Ova radna funkcija se koristi za brzo dovođenje peći na željenu temperaturu (prethodno zagrevanje). Ne koristite ga za pečenje hrane.

* Vaš proizvod radi u temperaturnom opsegu navedenom na dugmetu za temperaturu.

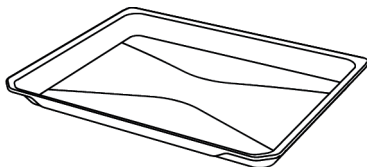
3.4 Dodaci uređaja

Uz vaš uređaj su isporučeni razni dodaci. U ovom odeljku dostupni su opisi dodataka i opisi pravilnog korišćenja. Dodaci koji se dostavljaju uz uređaj se mogu razlikovati u zavisnosti od modela uređaja. Možda uz vaš uređaj ne postoji svaki dodatak opisan u uputstvu za upotrebu.

 Plehovi unutar vašeg uređaja se mogu deformisati zbog uticaja temperature. Navedeno neće uticati na funkcionalnosti. Deformacija nestaje kada se pleh ohladi.

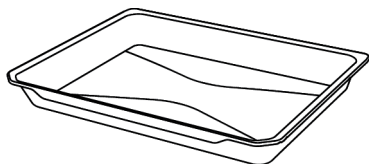
Standardni pleh

Koristi se za testa, smrznutu hranu i velike komade pečenja.



Duboki pleh

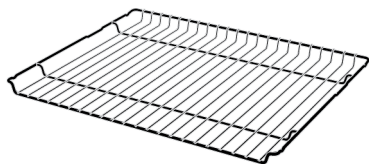
Koristi se za testo, velike komade pečenja, sočna jela ili za sakupljanje masnoće tokom grilovanja.



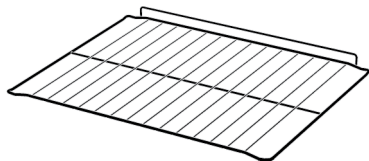
Žičani gril

Koristi se za pečenje ili stavljanje hrane hrane koja će se peći, pržiti ili kuvati u kaserolama na željenu policu.

Na modelima sa žičanim policama :



Na modelima bez žičanih polica :

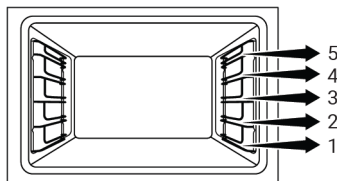


3.5 Korišćenje dodatka uređaja

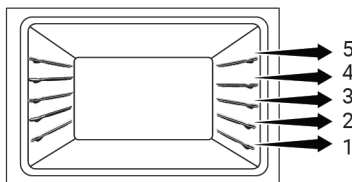
Police za pripremu hrane

Postoji 5 nivoa položaja polica u prostoru za pripremu hrane. Redosled polica je označen brojevima na prednjem okviru rerne.

Na modelima sa žičanim policama :



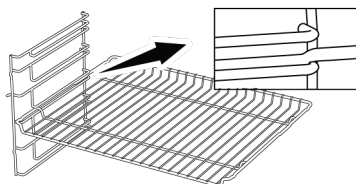
Na modelima bez žičanih polica :



Postavljanje žičanog roštilja na police za kuvanje

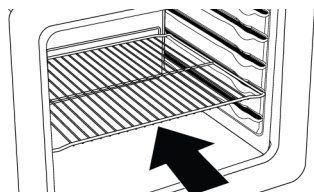
Na modelima sa žičanim policama :

Od ključne je važnosti da pravilno postavite žičanu rešetku na žičane bočne police. Dok postavljate žičani roštilj na željenu policu, otvoreni deo mora biti na prednjoj strani. Za bolje kuvanje, žičani roštilj mora biti pričvršćen na tački zaustavljanja žičane police. Ne sme da pređe preko tačke zaustavljanja da dođe u kontakt sa zadnjim zidom rerne.



Na modelima bez žičanih polica :

Ključno je pravilno postaviti žičanu rešetku na bočne police. Žičana rešetka ima jedan pravac kada se postavlja na policu. Dok postavljate žičani roštilj na željenu policu, otvoreni deo mora biti na prednjoj strani.

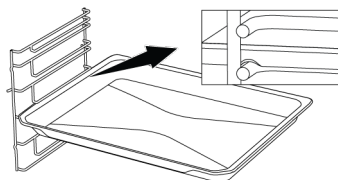


Postavljanje pleha na police za pečenje

Na modelima sa žičanim policama :

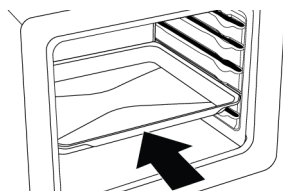
Takođe je od presudnog značaja pravilno postaviti plehove na žičane bočne police. Dok postavljate pleh na željenu policu, njegova strana dizajnirana za držanje mora biti okrenuta sa prednje strane. Za bolje rezultate pečenja, pleh mora biti pričvršćen

graničnikom za žičanu policu. Ne sme mimoći taj graničnik i dodirivati stražnji zid rerne.



Na modelima bez žičanih policica :

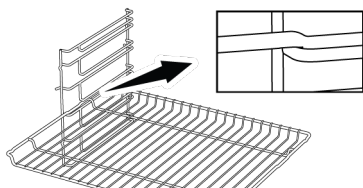
Takođe je od presudnog značaja propisno postaviti plehove na bočne police. Pleh se u samo jednom smeru može postaviti na policu. Dok postavljate pleh na željenu policu, njegova strana dizajnirana za držanje mora biti okrenuta sa prednje strane.



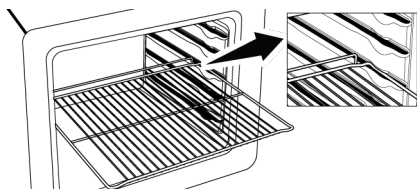
Funkcija zaustavljanja žice za gril :

Uređaj ima funkciju graničnika koji sprečava prevrtanje žice za gril sa žičane police. Ovom funkcijom lako i bezbedno možete izvaditi hranu. Dok uklanjate žicu za gril, možete je povući prema napred dok ne dosegne graničnik. Morate preći preko graničnika da biste ga potpuno izvukli.

Na modelima sa žičanim policama :

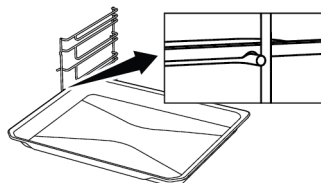


Na modelima bez žičanih policica :



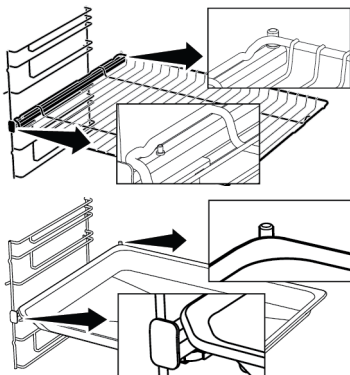
Funkcija graničnika pleha - Na modelima sa žičanim policama

Postoji i funkcija graničnika koji sprečava ispadanje pleha sa žičane police. Prilikom uklanjanja pleha, otpustite ga sa zapreke sa zadnje strane i povucite prema sebi dok ne dosegne prednja strana. Morate preći preko graničnika da biste ga potpuno izvukli.



Pravilno postavljanje žičane police i pleha na teleskopske šine - Na modelima sa žičanim policama i teleskopskim modelima

Zahvaljujući teleskopskim šinama, tačne ili žičane police mogu se lako postaviti i ukloniti. Treba paziti da postavite tačne i žičane police na teleskopske šine kao što je prikazano na slici ispod.



3.6 Tehničke specifikacije

Opšte specifikacije	
Spoljne dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	850 /600 /600
Napon / Frekvencija	220-240 V ~ 50 Hz
Tip i presek kabla koji se koristi / adekvatan za upotrebu u proizvodu	min. H05VV-FG 3 x 2,5 mm2
Ukupna potrošnja električne energij (kW)	5,4
Ukupna potrošnja plina (kW)	3,9 kW (284 g/h - G30)
Vrsta rerne	Rerna s dodatkom ventilatora
Područje za kuvanje	
Prednje levo	Dodatna ringla
Električna energija	1.0 kW (73 g/h – G30)
Prednja desna	електрични решо
Dimenzije	145 mm
Električna energija	1000 W
Zadnje levo	Brza ringla
Električna energija	2.9 kW (211 g/h – G30)
Zadnje desno	електрични решо
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000 W
Tip gasa/pritisak koji je proizvod podešen:	
G20 20 mbar	
Kategorija gasnog proizvoda	
Cat II 2H3B/P	
Cat II 2H3+	
Cat I 2H	
Vrste gasa/pritisaci na koje se proizvod može pretvoriti:	
G30 30 mbar	
G30/G31 28-30/37 mbar	
Osnove: Informacije o energetske nalepnici kućnih električnih remi date su u skladu sa standardom EN 60350-1 / IEC 60350-1. Vrednosti su određene u funkcijama Gornji i donji grejač ili (ako postoji) Gornji i donji grejač + ventilator sa standardnim opterećenjem. Klasa energetske efikasnosti se određuje u skladu sa sledećim prioritetima u zavisnosti od toga da li relevantne funkcije postoje na uređaju ili ne. 1-Eko grejanje s ventilatorom , 2-Grejanje s ventilatorom , 3-Niski gril + ventilator , 4-Gornji i donji grejač.	



Tehničke specifikacije se mogu menjati bez prethodnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta uređaja.



Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa Vašim uređajem.



Vrednosti navedene na nalepnici uređaja ili u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su dobijene u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova u kojima se nalazi uređaj, stvarne vrednosti se mogu razlikovati.

Kategorije/vrste/pritisak plina u određenoj državi

Tip plina, pritisak i kategoriju plina koji se mogu koristiti u državi u kojoj će proizvod biti ugrađen možete pronaći u tabeli ispod.

KODOVI DRŽAVA	KATEGORIJA		VRSTA I PRITISAK PLINA			
FR	Cat II	2E+3+	G20,20 mbar	G25,25 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar
BE	Cat II	2E+3+	G20,20 mbar	G25,25 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar
RU	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar	G20,13 mbar	G20,10 mbar
CZ	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
NL	Cat II	2EK3B/P	G25.3,25 mbar	G20,20 mbar	G30,30 mbar	
GB	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
IE	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
ES	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
PT	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
CH	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
IT	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
SK	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
CY	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
SI	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
GR	Cat II	2H3+	G20,20 mbar	G30,28 30 mbar	G31,37 mbar	
PL	Cat II	2ELS3B/P	G20,20 mbar	G2.350,13 mbar	G30,37 mbar	
	Cat II	2E3P(B/P)	G20,20 mbar	G30,37 mbar		
DE	Cat II	2E3B/P	G20,20 mbar	G30,50 mbar		
AT	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,50 mbar		
SE	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
LT	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
NO	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		

KODOVI DRŽAVA	KATEGORIJA		VRSTA I PRITISAK PLINA			
MK	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
XK	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
RS	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
RO	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
DK	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
EE	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
MA	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
FI	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
HR	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
SR	Cat II	2H3B/P	G20,20 mbar	G30,30 mbar		
MT	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			
IS	Cat I	2H	G20,20 mbar			
LV	Cat I	2H	G20,20 mbar			
LU	Cat I	2E	G20,20 mbar			
BG	Cat I	2H	G20,20 mbar			
	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			
HU	Cat I	2H	G20,25 mbar			
	Cat I	3B/P	G30,30 mbar			

Injector Table

Tabela ispod daje vrednosti injektora za sve vrste gasa zapaljivih materija za konverziju gasa. Možete da postignete svoje vrednosti injektora gledajući tehničku tabelu za tipove gasa koje možete da konvertujete u skladu sa vašim zapaljivim materijalom i državom. Injektori možda nisu isporučeni sa vašim proizvodom. Možete ga nabaviti u ovlašćenim servisima ili na mestu gde ste kupili proizvod.

Područje za kuvanje									
Električna energija	G20,20 mbar G25,25 mbar	G30,28 30 mbar G31,37 mbar	G20,10 mbar	G20,13 mbar	G20,25 mbar	G25,3,25 mbar	G2.350,13 mbar	G30,37 mbar	G30,50 mbar
1 kW	72	50	90	84	68	80	95	47	43
2,9 kW	115	87	155	145	108	130	165	80	75

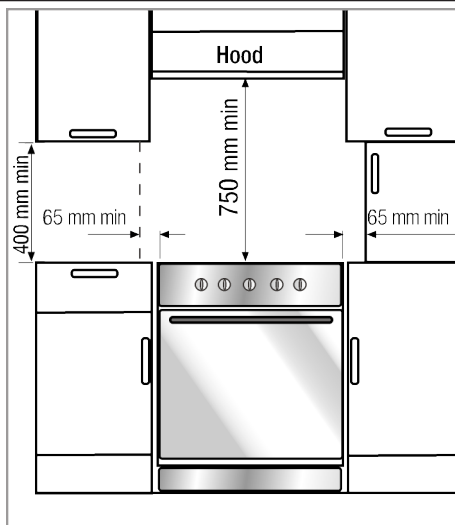
4 Instalacija

Opšta upozorenja

- Obratite se najbližem ovlašćenom serviseru za instalaciju proizvoda. Pobrinite se da električne i gasne instalacije budu na mestu pre nego što pozovete ovlašćenog serviseru koji će pripremiti proizvod za korišćenje. Ako električne i gasne instalacije nisu obezbeđene, pozovite električara i montažera da izvedu potrebne instalacije. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe i može da poništi garanciju.
- Priprema lokacije i električne i gasne instalacije za proizvod su odgovornost kupca.
- Ovaj proizvod mora da se instalira u skladu sa svim lokalnim propisima za gasne i/ili električne instalacije.
- Pre instalacije vizuelno proverite da li na proizvodu postoje bilo kakva oštećenja.

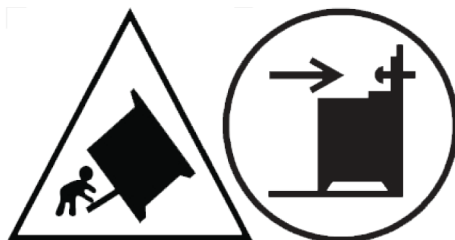
4.1 Pravo mesto za ugradnju

- Stavite proizvod na tvrdnu površinu zbog vazdušnih kanala ispod proizvoda. Ne sme se postavljati na postolje ili postolje. Noge proizvoda ne bi trebalo da uranjaju na mekane površine, npr. tepih itd.
- Kuhinjski pod mora da bude u stanju da izdrži aparat plus dodatno posuđe za kuvanje i pečenje, kao i hranu.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 1 prema EN 30-1-1 standardu, tj. njegova zadnja strana i jedna bočna strana može da se postavi uz zidove kuhinje, kuhinjski nameštaj ili drugi uređaj bilo koje veličine. Kuhinjski nameštaj ili uređaj sa druge strane šporeta mora da bude iste veličine ili niži.
- Može se koristiti sa ormarićima sa obe strane, ali se mora obezbediti minimalan slobodan prostor od 400 mm iznad nivoa ploče za kuvanje i slobodan prostor od 65 mm između šporeta i bilo kog bočnog zida, pregrade ili visokog ormarića.



- Može se koristiti i u slobodno stojećem položaju. Obezbedite minimalni razmak od 750mm iznad površine ploče za kuvanje.
- Ako se kuhinjski aspirator montira iznad šporeta, pogledajte uputstvo proizvođača aspiratora u vezi sa visinom instalacije. Ako u uputstvu za nape nije definisana nijedna veličina, ova visina treba da bude najmanje 650 mm.
- Svaki element kuhinskog nameštaja koji se nalazi uz aparat mora da bude otporan na toplotu (min. do 100 °C).

Upozorenje – opasnost od prevrtanja!



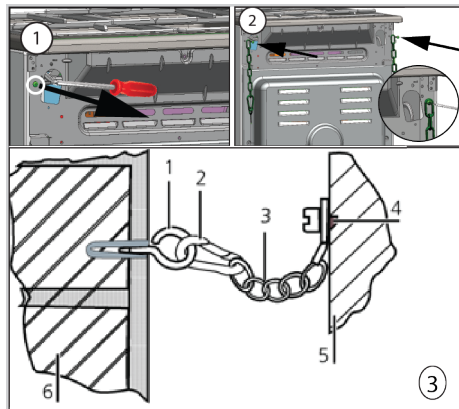
Upozorenje: Da bi se sprečilo prevrtanje uređaja, treba ugraditi ovo sredstvo za stabilizaciju. Pogledajte uputstva za instalaciju.

Sigurnosni lanac

Uređaj mora da se osigura od pada korišćenjem lanca sa kojim je rena isporučena

Ako vaš proizvod ima 2 sigurnosna lanca;

Zakačite kuku (1) pomoću odgovarajućeg eksera na kuhinjski zid (6) i učvrstite sigurnosni lanac (3) na kuku preko mehanizma blokiranja (2).

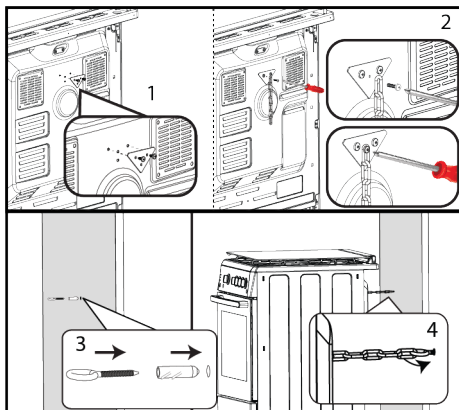


- 1 Kuka za stabilizaciju
- 2 Mehanizam blokiranja
- 3 Sigurnosni lanac
- 4 Učvrstite lanac na zadnjoj strani šporeta
- 5 Zadnja strana šporeta
- 6 Kuhinjski zid

Ako vaš proizvod ima 1 sigurnosni lanac;

Uređaj mora da se osigura od pada korišćenjem jednog sigurnosnog lanca koji je ispušten sa renom.

Pratite korake navedene na slici u nastavku da pričvrstite sigurnosni lanac na svom proizvodu.



Stabilizacioni lanac treba da bude što je moguće kraći da bi se sprečilo da se rena naginje prema napred i treba da stoji dijagonalno da bi se sprečilo bočno naginjanje rerne. Stabilizacioni lanac za šporete nije dizajniran sa mestom za pričvršćivanje konzole.

Sobna ventilacija

Sve prostorije moraju da imaju prozor koji se otvara ili nešto slično, a u nekim prostorijama je neophodna i stalna ventilacija. Vazduh za sagorevanje se uzima iz prostorije, a izduvni gasovi se emituju direktno u prostoriju. Dobra ventilacija ima ključnu važnost za bezbedan rad vašeg aparata.

Prostorije sa vratima i/ili prozorima koji vode direktno ka spoljašnjem okruženju

Na vratima i/ili prozorima koji vode direktno ka otvorenom prostoru mora da postoji otvor za ukupnu ventilaciju dimenzija koje su naznačene u tabeli ispod na osnovu ukupne snage gasa na uređaju (ukupna potrošnja snage gasa uređaja je prikazana u tabeli sa tehničkim specifikacijama u ovom priručniku). Ako vrata i/ili prozori ne pružaju ukupni otvor za ventilaciju koji odgovara ukupnoj potrošnji gasa za uređaj kao što je navedeno u tabeli ispod, onda definitivno mora da postoji dodatni fiksni otvor za ventilaciju u prostoriji da bi se osigurali minimalni ukupni zahtevi za ventilaciju za ukupnu potrošnju gasa za

uređaj. Fiksni otvor za ventilaciju može da obuhvata otvore za postojeće cigle za provetravanje, dimenzije otvora za aspiratore itd.

Ukupna potrošnja gasa (kW)	Min. otvor za ventilaciju (cm ²)
0-2	100
2-3	120
3-4	175
4-6	300
6-8	400
8-10	500
10-11,5	600
11,5-13	700
13-15,5	800
15,5-17	900
17-19	1000
19-24	1250

Prostorije koje nemaju vrata i/ili prozore koji se mogu otvoriti i koji direktno vode ka spoljašnjem okruženju

Ako prostorija gde je uređaj montiran ne sadrži vrata i/ili prozor koji se nudi direktan pristup otvorenom prostoru, treba koristiti druge proizvode koji definitivno pružaju fiksni ne podesivi otvor za ventilaciju koji se ne može zatvoriti i koji zadovoljava ukupne zahteve minimalnog otvora za ventilaciju za ukupnu potrošnju gasa na uređaju, kao što je navedeno u tabeli iznad. Takođe treba poštovati odgovarajuće propise u vezi sa građevinom.

U prostoriji ili unutrašnjem prostoru koji sadrže više od jednog uređaja na gas, potrebno je obezbediti dodatnu ventilaciju pored zahteva navedenih u tabeli iznad. Veličina dodatne površine za ventilaciju biće u skladu sa propisima za druge uređaje na gas.

Potrebno je da postoji minimalna razdaljina od 10 mm na donjoj ivici vrata koja se otvaraju ka unutrašnjem prostoru u prostoriji gde je proizvod montiran. Morate da osigurate da predmeti, kao što su tepisi i drugi prekrivači poda itd. ne utiču na zazor kada se vrata zatvore.

Šporet može da se postavi u kuhinji, kuhinji sa trpezarijom ili spavaćoj-dnevnoj sobi, ali ne i u prostoriji u kojoj se nalazi kupatilo ili tuš. Šporet ne sme da se instalira u spavaćoj-dnevnoj sobi čija je površina manja od 20 m³.

Nemojte da instalirate ovaj uređaj u prostoriji ispod nivoa zemlje osim ako je bar jedan njen zid iznad nivoa zemlje.

4.2 Električno povezivanje

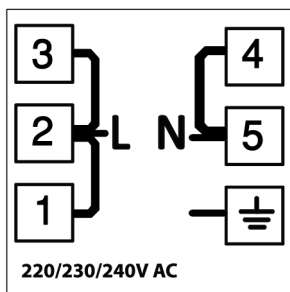
Opšta upozorenja

- Pre bilo kog rada sa električnim instalacijama, diskonektujte uređaj sa strujne mreže. Prisutna je opasnost od strujnog udara!
- Povežite proizvod sa uzemljenom utičnicom koja je zaštićena minijaturnim prekidačem odgovarajućeg kapaciteta kao što je navedeno u tabeli „Tehničke specifikacije“. Angažujte kvalifikovanog električara da obavi povezivanje sa uzemljenom instalacijom dok koristite proizvod sa ili bez transformatora. Naša kompanija nije odgovorna ni za kakvu štetu koja će proisteći zbog korišćenja proizvoda bez uzemljene instalacije u skladu sa lokalnim propisima.
- Samo ovlašćeno i kvalifikovano lice sme povezati uređaj na strujnu mrežu. Proizvođač se neće smatrati odgovornim za pletu koja može nastati usled postupaka neovlašćenih lica.
- Električni kabl za napajanje ne sme da se priklešti, savije ili prignječi ili da dođe u dodir sa vrućim delovima proizvoda. Električni kabl za napajanje ne sme da se priklešti, savije ili prignječi ili da dođe u dodir sa vrućim delovima proizvoda.
- Podaci o mrežnom napajanju moraju da odgovaraju podacima koji su navedeni na tipskoj pločici proizvoda. Tipska pločica se vidi kada se otvore vrata ili donji poklopac ili se nalazi na zadnjoj strani uređaja, što zavisi od tipa uređaja. Kabl za napajanje vašeg proizvoda mora da bude u skladu sa vrednostima u tabeli „Tehničke specifikacije“.

- Utikač kabla za napajanje mora biti lako dostupan nakon instalacije (ne postavljajte ga iznad ploče za kuvanje). Nemojte koristiti produžne kablove ili višestruke utičnice za napajanje.
- Tokom povezivanja žica morate da poštujete nacionalne/lokalne propise o struji i morate da koristite odgovarajuću utičnicu i utikač za rernu. U slučaju da ograničenja napajanja uređaja premašuju nominalne vrednosti struje za utikač i utičnicu, proizvod mora da se poveže preko fiksne električne instalacije direktno bez korišćenja utikača i utičnice.
- **Ukoliko se uređaj povezuje direktno na električnu mrežu :** ako nije moguće diskonektovati sve polove na mreži, mora se postaviti jedinica razvodnika sa najmanje 3 mm razmaka između kontakata (osigurači, linijski prekidači, kontaktori) i svi polovi na razvodniku moraju biti u visini ili veće vrednosti od vrednosti neophodnih za uređaj u skladu sa IEE regulativama. Nepoštovanje ove preporuke može izazvati probleme u radu uređaja i poništiti garanciju na uređaj.
- Preporučuje se dodatna zaštita u obliku sklopke.

Ukoliko uređaj ima strujni kabl, ali bez utikača:

Povežite strujni kabl na strujnu mrežu kao što je objašnjeno ispod:



Ako je vaš tip kabla za napajanje tipa sa 3 provodnika, za 1-fazni priključak:

- Braon = L (Faza)
- Plava = N (Neutralno)
- Zelena/žuta žica = (E) (Uzemljenje)

4.3 Priključak za plin



Opšta upozorenja

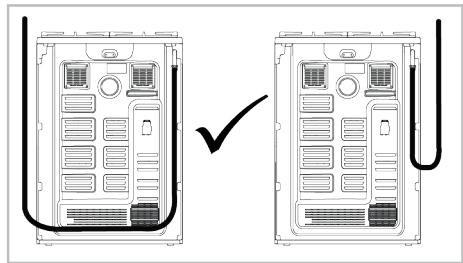
- Postoji rizik od eksplozije, požara i trovanja ako se instalacija, popravka ili priključivanje izvrši od strane neovlašćene/nelicencirane/nekvalifikovane osobe ili tehničara.
- Pre postavljanja proizvoda, proverite lokalne uslove snadbjevanja (vrsta i pritisak plina) i da li je podešavanje plina proizvoda u skladu sa ovim uslovima. Uslovi podešavanja plina i vrednosti proizvoda nalaze se na etiketi (ili tipskoj etiketi).
- Ako kod vaše države nije na etiketi, pratite lokalna tehnička uputstva za vašu državu za priključivanje i konverziju plina.
- Proizvod može da poveže na sistem za snabdevanje plinom samo ovlašćena/licencirana/kvalifikovana osoba ili tehničar.
- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za oštećenja nastala usled postupaka obavljenih od strane neovlašćene/nelicencirane/nekvalifikovane osobe ili tehničara.
- Pre početka bilo kakvih radova na plinskoj instalaciji, onespособite napajanje sa plinske mreže. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako kasnije treba da koristite svoj proizvod sa drugom vrstom plina, morate da se konsultujete sa ovlašćenom/licenciranom/kvalifikovanom osobom ili tehničarom da biste saznali kako se sprovodi odgovarajući postupak konverzije.
- Vodite računa da nakon svake upotrebe proverite da li je priključak za plin dobro zategnut. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu koja može nastati usled curenja plina koje može nastati kao rezultat priključka ili konverzije plina od strane neovlašćenih/nelicenciranih lica.

Rizici od požara:

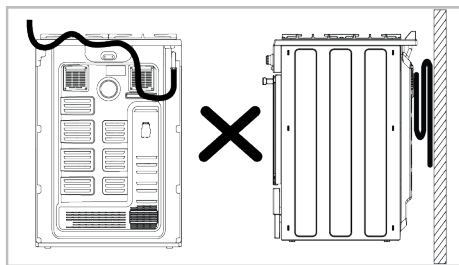
- Ako ne izvršite priključivanje u skladu sa uputstvima u nastavku, postoji rizik od curenja plina i požara. Naša kompanija se ne može smatrati odgovornom za štetu nastalu prethodno navedenim.
- Priključak na plin mora da izvrši samo ovlašćena/licencirana/kvalifikovana osoba ili tehničar.
- Vodite računa da je crevo za plin koje se koristi u priključku za plin u skladu sa lokalnim standardima za plin.
- Fleksibilno crevo za plin mora biti priključeno na način da ne dodiruje pokretne delove i vruće površine (prikazane na slici ispod) koje su u njegovoj neposrednoj okolini i da ne bude priklješteno prilikom pomeranja pokretnih delova (npr. fioka). Osim toga, ne treba ga stavljati u prostore gde se može prignječiti.
- Ne pomerajte proizvod za koji je izvršeno priključivanje na plin. Ako se pomeri, može postojati rizik od curenja plina.
- Za priključivanje i konverziju plina mora se koristiti ključ.

Izbor strane priključka za gas

- Crevo za plin treba spojiti tako što ćete napraviti širokogaone okrete protiv mogućnosti lomljenja i preklapanja tokom priključivanja.
- Pre priključivanja plina proverite jesu li dovod plina s mreže i izlaz za crevo za plin proizvoda koji se spaja na plin na istoj strani.



- Crevo za plin ne treba da se gnječi, savija, stiska, dodiruje ostrim uglovima ili da dolazi u kontakt sa vrućim delovima proizvoda i posudama za kuvanje na proizvodu. Postoji opasnost od eksplozije usled oštećenja creva za plin!

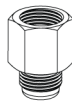


Delovi za gasni priključak

Delovi i vizuelni prikazi alata, koji mogu biti potrebni za priključak gasa, dati su u nastavku. U zavisnosti od modela, ovi delovi možda neće biti isporučeni uz proizvod. Delovi plinskih priključaka koji će se koristiti mogu se razlikovati u zavisnosti od vrste plina i propisa primenljivih u državi. Zaptivač za sprečavanje curenja :



Priključni deo EN 10226 R1/2" :



Priključni deo za tečni plin (G30,G31) :



Priključni deo za izlaz plina :



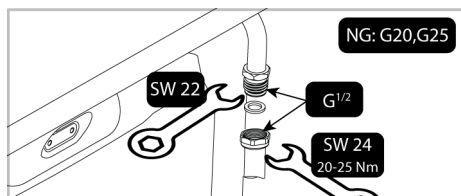
Izvođenje plinskog priključka - NG

- Instalacija prirodnog plina mora biti pripremljena na odgovarajući način za montažu pre ugradnje proizvoda. Mora postojati ventil za prirodni plin na izlazu iz plinskog sistema da bi se priključio na proizvod.
- Uverite se da je ventil za prirodni plin lako dostupan.

- Povežite svoj proizvod sa sistemom prirodnog plina u vašem domu pomoću fleksibilnog creva za plin koje je u skladu sa lokalnim standardima.
- Prilikom priključivanja plina, mora se koristiti nova zaptivna zaptivka.
- Dovod plina mora biti priključen preko plinske cevi ili sigurnosnog creva za plin sa navojnim spojnica na oba kraja.

Priključak tipa EN ISO 228 G1/2"

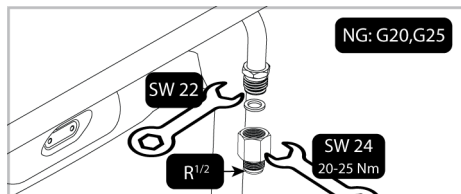
1. Postavite novu zaptivku u spojni deo i vodite računa da je zaptivka pravilno postavljena.
2. Pričvrstite priključak za plin za uređaj pomoću ključa od 22 mm i postavite spojni deo u priključni deo pomoću ključa od 24 mm.



3. Nakon priključivanja morate proveriti ima li tragova curenja na priključnom delu.

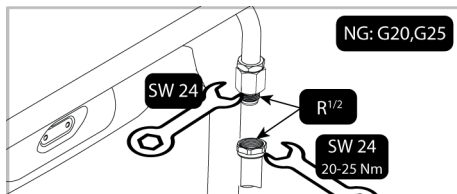
Priključak tipa EN 10226 R1/2"

1. Postavite novu zaptivku u spojni deo za prirodni plin i vodite računa da zaptivka bude pravilno postavljena.
2. Dok držite izlaz za priključak za plin proizvoda fiksiran ključem od 22, spojite komad za priključivanje sa izlazom za plin proizvoda pomoću ključa 24 i dobro zategnite.



3. Umetnite novu zaptivnu zaptivku u sigurnosno crevo/cev za gas. Uverite se da je zaptivač pravilno postavljen.

4. Omotajte zaptivnu masu oko navojnog dela interkonektora. Povežite navojni deo sigurnosnog plinskog creva/cevi na interkonektor pomoću ključa od 24 mm i čvrsto ga zategnite, držeći međukonektor fiksiranim pomoću ključa od 24 mm.



5. Nakon priključivanja morate proveriti ima li tragova curenja na priključnom delu.

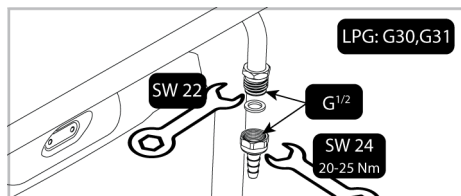
Izvođenje plinskog priključka - LPG

- Vaš proizvod treba da bude povezan na način da bude blizu priključka za plin kako bi se sprečilo curenje plina.
- Pre nego što povežete plin, obezbedite plastično crevo za plin i odgovarajuću stezaljku za montažu. Unutrašnji prečnik plastičnog creva za plin mora biti 10 mm, a dužina ne sme biti veća od 150 cm. Plastično crevo mora biti nepropusno i lako dostupno za kontrolu.
- Mora se redovno proveravati da li plinski uređaji i sistemi ispravno funkcionišu. Regulator, crevo i njegova obujmica moraju se redovno proveravati i zameniti u rokovima koje preporučuje proizvođač ili po potrebi.
- Prilikom priključivanja plina, mora se koristiti nova zaptivna zaptivka.
- Priključak za plin se mora izvršiti preko creva za plin ili fiksnog priključka.

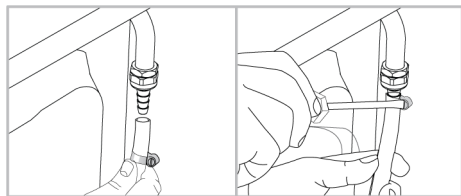
Priključak sa stegnutim (bez navoja) crevom za gas

1. Postavite novu zaptivku u spojni deo za tačni plin i vodite računa da je zaptivka pravilno postavljena.

2. Pričvrstite izlaz priključka za plin proizvoda ključem od 22 mm, spojite spojni deo sa izlazom za plin proizvoda pomoću ključa od 24 mm i dobro zategnite.



3. Postavite montažnu stezaljku na jedan kraj creva za plin. Omekšajte kraj creva za plin na koji ste pričvrstili stezaljku tako što ćete ga staviti u ključalu vodu na jedan minut.
4. Umetnite omekšano crevo za plin do kraja u priključni deo. Čvrsto zategnite stezaljku pomoću odvijača.



5. Nakon priključivanja morate proveriti ima li tragova curenja na priključnom delu.

Provera curenja na mestu priključivanja

- Proverite jesu li sva dugmad na proizvodu isključena. Proverite je li dovod plina otvoren. Pripremite sapunicu i nanosite je na spojnu tačku creva da biste proverili curi li plin.
- Deo na koji ste stavili sapunicu će zapeniti ako plin curi. U tom slučaju još jednom proverite priključak za plin.
- Umesto sapuna, možete koristiti komercijalno dostupne sprejeve za proveru curenja plina.
- Ako dođe do curenja plina, isključite dovod plina i provetrite prostoriju.
- Nikada ne koristite šibicu ili upaljač da biste izvršili proveru curenja gasa.

4.4 Postavljanje proizvoda

1. Gurnite proizvod prema zidu kuhinje.
2. Pričvrstite sigurnosni lanac koji ste povezali sa proizvodom za zid.
3. Podesite noge pećnice.

Podešavanje nogu pećnice

Vibracije tokom upotrebe mogu izazvati pomeranje posuda za kuvanje. Ova opasna situacija se može izbeći ako je proizvod nivelisan i uravnotežen.

Radi sopstvene bezbednosti, uverite se da je proizvod u nivou tako što ćete podesiti četiri stopice na dnu okretanjem ulevo ili udesno i poravnati u ravni sa radnom površinom.

Konačna provera

1. Ponovo priključite proizvod na električnu mrežu.
2. Proverite sve električne funkcije.
3. Otvorite snabdevanje gasom.
4. Proverite gasne instalacije na sigurnost i čvrstoću armatura.
5. Upalite gorionike i proverite izgled plamena.



Plamen mora biti plave boje i pravilnog oblika. Ako je plamen žućkast, proverite da li je poklopac gorionika dobro postavljen ili očistite gorionik.

4.5 Promena vrste plina



Opšta upozorenja

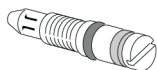
- Pre početka bilo kakvih radova na plinskoj instalaciji, isključite proizvod sa napajanja sa plinske mreže. Postoji opasnost od eksplozije!
- Svi plinski injektori moraju biti zamenjeni i podešavanje sagorevanja plinskih dovoda mora se izvršiti u praznom hodu kako bi proizvod bio pogodan za upotrebu sa drugim plinom.

- Nakon što je vrsta plina promijenjena, nova oznaka tipa plina na rezervnoj vrećici mora da se stavi na trenutnu etiketu koja se već nalazi na zadnjoj strani proizvoda.
- Tip konvertibilnog plina i kategorije plina vašeg proizvoda po državi su dati u odeljku „Kategorije/vrste plina/pritisak karakterističan za državu”. Proverite u ovoj tabeli vrste plina koje možete konvertovati u vašem lokalnom području. Ne možete izvršiti konvertovanje u vrste plina koje nisu navedene u ovoj tabeli.
- Rezervni injektor pogodan za vrstu plina koji želite da konvertujete možda neće biti isporučen sa proizvodom. Injektore možete nabaviti u ovlašćenom servisu ili na mestu na kojem ste kupili proizvod.
- Vrednosti injektora i vrste plina koje treba koristiti za gorionike date su na kraju odeljka. Izvršite priključak tipa gasa koji treba da se konvertuje kao što je opisano u odeljku za povezivanje gasa.

Delovi za konverziju plina

Delovi i vizuelni elementi alata, koji mogu biti potrebni za konverziju plina, dati su u nastavku. U zavisnosti od modela, ovi delovi možda neće biti isporučeni uz proizvod.

Prespojna mlaznica



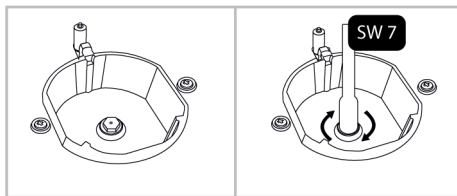
Injektor gorionika



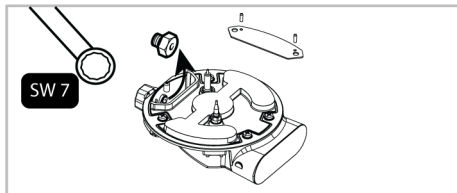
Zamena injektora za gorionike

1. Isključite sva kontrolna dugmad na kontrolnoj tabli.
2. Isključite dovod plina.
3. Skinite poklopac gorionika i telo gorionika.

4. Uklonite injektore plina okrećući ih u smeru suprotnom od kazaljke na satu. (ključem br. 7)



5. Ako vaš proizvod ima vok ložište sa injektorom sa bočnim ulazom, uklonite injektor pomoću ključa br. 7.



i Na nekim gorionicima za kuvanje, injektor je prekriven metalnim delom. Ovaj metalni poklopac se mora ukloniti da biste zamenili injektor.

6. Ugradite nove plinske injektore. (Obrtni momenat 4 Nm)

7. Proverite sve priključke kako biste bili sigurni da su instalirani bezbedno i sigurno.

i Novi injektori imaju svoju poziciju označenu na pakovanju ili možete konsultovati tabelu injektora.

8. Morate proveriti da li na injektorima ima tragova curenja nakon priključivanja.

i Osim u specijalnim uslovima, ne pokušavajte da uklonite slavine plinskog gorionika. Ako slavine treba da se promene, pozovite ovlašćeni servis.

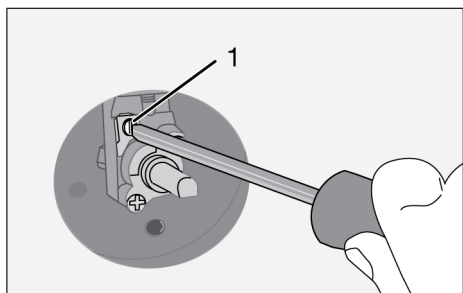
Podešenje redukovanoog protoka plina za slavine ploče za kuvanje

1. Upalite gorionik koji treba da se podesi i okrenite dugme na niži položaj.
2. Skinite dugme sa slavine za plin.

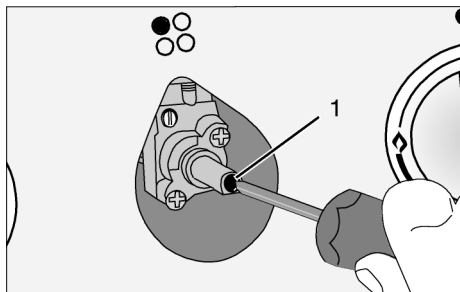
3. Koristite odvijač odgovarajuće veličine da biste putem zavrtnja za podešavanje prilagodili brzinu protoka.
4. Za LPG (butan - propan) okrećite zavrtnj u smeru kazaljke na satu. Za prirodni gas treba jednom da okrenete zavrtnj u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu

⇒ Normalna dužina pravog plamena u redukovanom položaju treba da bude 6-7 mm.

5. Ako je plamen duži od željene pozicije, okrećite zavrtnj u smeru kretanja kazaljke na satu. Ako je kraći, okrećite suprotno smeru kretanja kazaljke na satu.
6. Za završnu kontrolu, gorionik dovedite i u položaj visokog plamena i u položaj redukovanog plamena i proverite da li se plamen pali ili gasi.
7. U zavisnosti od tipa slavine za gas koja se koristi kod vašeg uređaja, položaj zavrtnja za podešavanje može biti različit.



1 Zavrtnj za podešavanje brzine protoka

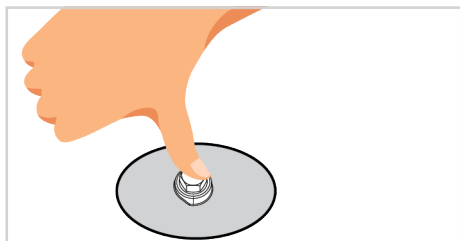


1 Zavrtnj za podešavanje brzine protoka

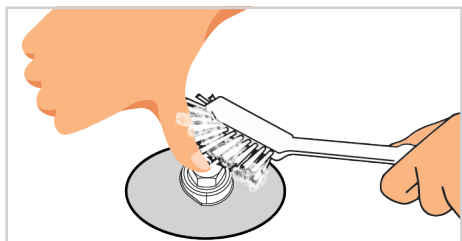
Provera curenja na injektorima

Pre nego izvršite konverziju na proizvodu, proverite da su sve kontrolne tipke okrenute u položaj za isključivanje. Nakon ispravne konverzije injektora, za svaki injektor treba proveriti da li curi plin.

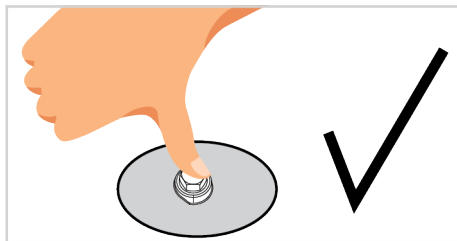
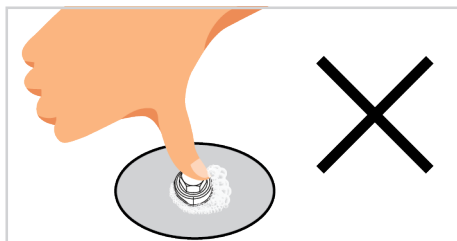
1. Proverite da li je dovod plina za proizvod uključen, a pri tom i dalje držite sve kontrolne tipke u položaju za isključivanje.
2. Svaka rupa injektora blokira se pritiskom prsta razumnom snagom kako bi se zaustavilo curenje plina kada se uključi odgovarajuća kontrolna tipka i zadrži u pritisnutom položaju da bi plin mogao da doprije do injektora.



3. Nanesite pripremljenu vodu sa sapunom malom četkom na priključak injektora, ukoliko dođe do curenja plina na priključku injektora voda sa sapunom će početi da penuša. U tom slučaju zategnite injektor razumnom snagom i ponovite postupak u koraku 3. još jednom.



4. Ako i dalje ima pene, morate odmah isključiti napajanje proizvoda plinom i pozvati ovlašćenog servisera ili licencirano tehničko lice. Ne koristite proizvod sve dok ovlašćeni servis nije intervenisao na proizvodu.



5 Prva upotreba

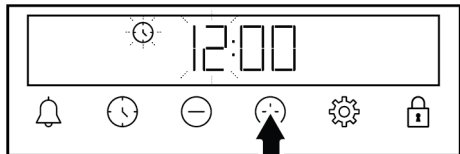
Pre nego što počnete da koristite svoj proizvod, preporučuje se da uradite kako je navedeno u odgovarajućim odeljcima u nastavku.

5.1 Prvo podešavanje tajmera

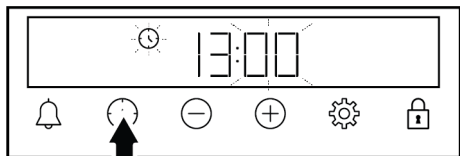


Uvek podesite tačno vreme pre upotrebe rerne. Ako ga ne podesite, nećete moći da spremate hranu u nekim režimima rerne.

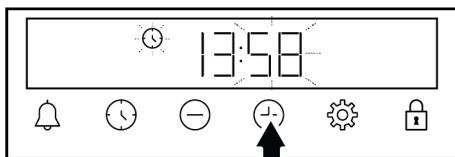
1. Kad prvi put pokrenete rernu, na ekranu će treptati polje za sate „12:00” i simbol ⌚.
2. Podesite tačno vreme pomoću tastera $\oplus/\ominus$.



3. Dodirnite taster ⌚ ili ⚙️ da biste aktivirali polje za minute.



4. Dodirnite tastere $\oplus/\ominus$ da biste podesili minute.



5. Potvrdite dodirom na taster ⌚ ili ⚙️.

⇒ Tačno vreme je podešeno i simbol ⌚ nestaje sa ekrana.



Ako prvo vreme nije podešeno, „12:00” i simboli ⌚ nastavljaju da trepte i rerna neće početi da radi. Da bi vaša rerna funkcionisala, morate da potvrdite tačno vreme dana tako što ćete podesiti tačno vreme ili dodirnuti taster ⌚ kada tačno vreme bude „12:00”. Kasnije možete promeniti podešavanje tačnog vremena, kao što je opisano u odeljku „Podešavanje”.



U slučaju prekida napajanja, podešavanja tačnog vremena se poništavaju. Potrebno je ponovo izvršiti podešavanje.

5.2 Početno čišćenje

1. Skinite svu ambalažu.

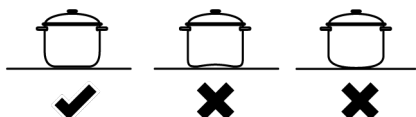
- Izvadite sve dodatke iz rerne isporučene uz proizvod.
- Uključite proizvod 30 minuta, a zatim ga isključite. Na ovaj način će sagoreti i očistiti se ostaci i slojevi koji su ostali u rerni tokom proizvodnje.
- Kada uključite proizvod, odaberite najvišu temperaturu i radnu funkciju na kojoj rade svi grejači u vašem proizvodu. See "Radne funkcije rerne". U sledećem odeljku možete saznati kako koristiti rernu.
- Sačekajte da se rerna ohladi.
- Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunđerom i osušite krpom.

6 Kako koristiti ploču za kuvanje

6.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje

Opšta upozorenja

- Na ploču za kuvanje ne stavljajte šerpe i tiganje koji nisu u ravnoteži i koji se lako nagnu.



- Ne zagrevajte prazne šerpe/tiganje. To bi moglo da ošteti šerpe i uređaj.
- Isključite gorionike ploče za kuvanje nakon svake upotrebe.

Pre upotrebe dodatka;

Očistite dodatke koje izvadite iz rerne vodom sa deterdžentom i mekanim sunđerom za čišćenje.

NAPOMENA: Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Ne koristite abrazivne deterdžente, praške za čišćenje, kreme za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

NAPOMENA: Prilikom prve upotrebe, dim i miris se mogu pojaviti i trajati nekoliko sati. Ovo je normalno i potrebna vam je samo dobra ventilacija da biste to uklonili. Izbegavajte direktno udisanje dima i mirisa koji nastanu.

- Možete da oštetite uređaj ako ploče za kuvanje koristite bez ikakvih šerpi ili tiganja. Isključite ploče za kuvanje nakon svakog korišćenja.
- Stavite dovoljnu količinu hrane u šerpe i tiganje. Tako možete da sprečite prelivanje hrane iz šerpi/tiganja i nećete morati nepotrebno da čistite.
- Nemojte da stavljate poklopce na šerpe i tiganje koji su na gorionicima/zonama.
- Šerpe stavite po sredini gorionika/zona. Ako želite da stavite šerpu na neki drugi gorionik/zonu, nemojte je gurati prema željenom gorioniku; radije je prvo podignite i onda stavite na neki drugi gorionik.

Preporučene dimenzije šerpi/tiganja za kuvanje

Vrsta ringle ploče za kuvanje	Prečnik lonca - cm
Dodatna ringla	12 – 18
Regularna ringla	18 – 20
Brza ringla - Wok ringla	22 - 24
електрични решо - (180 mm)	18 - 20
електрични решо - (145 mm)	14 - 16

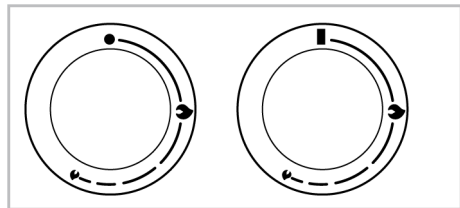
Nemojte koristiti šerpe/tiganje koji prelaze gore navedene dimenzije. Upotreba većih tiganja/šerpi koji prelaze navedene dimenzije može da prouzrokuje trovanje

ugljen-monoksidom i pregrevanje površina u blizini i dugmadi. Osim toga, ako je površina za kuvanje vašeg proizvoda staklena, doći će do pregrevanja te će se

proizvod oštetiti. Upotreba manjih tiganja/šerpi može da prouzrokuje opekline plamenom.

6.2 Rad ploča za kuvanje

Dugme za kontrolu ploče za kuvanje



- Off pozicija
- 🔥 Mali plamen: Najmanja snaga gasa
- 🔥 Veliki plamen: Najveća snaga gasa

Pločom možete upravljati pomoću dugmadi za upravljanje pločom. Svako dugme upravlja odgovarajućim gorionikom. Možete zaključiti koji gorionik kontroliše iz simbola na kontrolnoj tabli.

Kada je isključen (gornji položaj), gorionik se ne puni gasom. Nakon paljenja ringle, možete kuvati podešavanjem nivoa gasa na dugmetu. Podesite željenu snagu kuvanja poravnanjem dugmeta sa odgovarajućim simbolom.

Paljenje ringla na plin

- ✓ Ringle na plin se pale pomoću komandnih okruglih dugmadi.
1. Pritisnite okruglo dugme ringle.
 2. Dok pritiskate okruglo dugme, okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu do simbola velikog plamena.
 3. Kad se pojavi varnica, plin će se zapaliti.
 4. Nakon početnog paljenja, nastavite da pritiskate okruglo dugme 3-5 sekundi.
 5. Ako se plin ne zapali nakon pritiska i otpuštanja okruglog dugmeta, ponovite isti postupak pritiskom na okruglo dugme u trajanju od 15 sekundi.

i Otpustite dugme ako se ringla ne upali u roku od 15 sekundi. Sačekajte najmanje 1 minut pre nego što pokušate ponovo. Postoji opasnost od akumulacije plina i eksplozije!

6. Podesite željeni nivo snage.

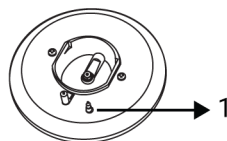
Isključivanje ringla na plin

Postavite okruglo dugme ringle u položaj isključeno (gore).

i Ako se plamen ringle slučajno ugasi, isključite okruglo dugme za kontrolu ringle. Ne pokušavajte ponovo da palite ringlu najmanje 1 minut.

Sigurnosni mehanizam za zatvaranje plina

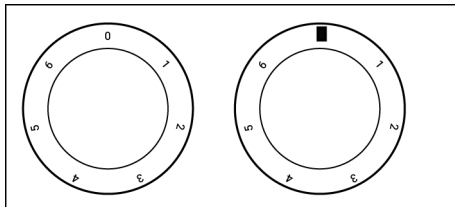
Kao mera predostrožnosti protiv izduvavanja usled preliivanja preko gornjih ringli, sigurnosni mehanizam počinje da radi i odmah isključuje plin.



1 Sigurnosno zatvaranje plina

Da biste aktivirali sigurnosni mehanizam za isključivanje plina, držite kontrolno okruglo dugme pritisnuto još 3-5 sekundi nakon što upalite ploču za kuvanje.

Korišćenje ringle(a)



Ringlama možete upravljati pomoću okruglog(ih) dugmeta za upravljanje ringlom(ama). Svako okruglo dugme služi za upravljanje odgovarajućom ringlom. Možete zaključiti kojom ringlom upravlja po simbolima na kontrolnoj tabli.

Kada je isključena (gornji položaj), ringla ne radi. Podesite željeni nivo kuvanja tako što ćete poravnati dugme sa odgovarajućim nivoima.

Ringle mogu imati različite nivoe rada u zavisnosti od modela vašeg uređaja. Možete da izaberete odgovarajući nivo za svoj tip kuvanja koristeći tabelu ispod.

6 nivoa:

1 : Podgrejavanje

2 – 3 : Vrenje, mirovanje

4 – 6 : Pečenje, prženje, kuvanje

Upotreba grejnih ploča

Dugmad na ploči za kuvanje koji regulišu grejnu ploču mogu se okretati u oba smera da bi se kontrolirala temperatura koja zavisi o odabranim nivoima.

7 Korišćenje rerne

7.1 Opšte informacije o korišćenju rerne

Ventilator (Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.)

Vaš proizvod ima ventilator za hlađenje. Ventilator za hlađenje se automatski aktivira kad je potrebno i hladi i prednju stranu proizvoda i nameštaja. Automatski se deaktivira kada se proces hlađenja završi. Vrući vazduh izlazi preko vrata rerne. Izbegavajte pokrivanje ovih ventilacionih otvora. U suprotnom, rerne se može pregrijati. Ventilator za hlađenje kontinuirano radi tokom rada rerne ili nakon isključivanja rerne (otprilike 20-30 minuta). Ako spremate hranu koristeći programiranje tajmera rerne, na kraju vremena pečenja ventilator za hlađenje isključuje se sa svim funkcijama. Korisnik ne može odrediti vreme rada ventilatora za hlađenje. Uključuje se i isključuje automatski. Ovo nije greška.



Ako postoje grejne ploče sa funkcijom brzog zagrevanja, one su označene sa crvenom tačkom.

Zaštita od pregrevanja

Ploče za kuvanje snage preko 1000W opremljene su zaštitom od pregrevanja. Zaštita od pregrevanja smanjuje snagu grejne ploče u sledećim uslovima:

- Nema šerpi ni posuda na grejnoj ploči.
- Na grejnoj ploči nalazi se prazna šerpa ili posuda.
- Dno šerpe ili posude nije ravno.

Svetlo u rerni

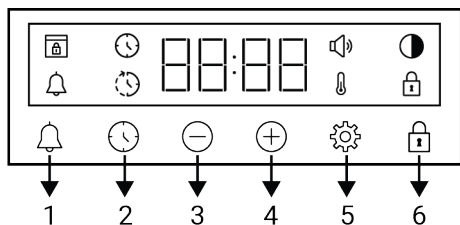
Osvetljenje rerne se uključuje kada rerne počne da peče. U nekim je modelima osvetljenje upaljeno tokom pečenja, dok se u nekim modelima isključuje nakon određenog vremena.

7.2 Rad kontrolne jedinice rerne

Опште информације за контролну јединицу пећнице

- Maksimalno vreme koje se može podesiti za period pečenja je 5 sati i 59 minuta. U slučaju prekida napajanja, program se otkazuje. Morate opet podesiti program na uređaju.
- Prilikom bilo kakvog podešavanja, odgovarajući simboli trepere na ekranu. Sačekajte kratko dok se podešavanja sačuvaju.
- Ako je izvršeno neko podešavanje spremanja hrane, tačno vreme se ne može podesiti.
- Ako je vreme spremanja hrane podešeno, kada započne spremanje hrane, preostalo vreme se prikazuje na ekranu.
- U slučajevima kada je podešeno vreme spremanja hrane ili vreme završetka spremanja hrane; možete automatski otkazati dužim dodirom na taster ⌚.

Tajmer



- 1 Taster za alarm
- 2 Taster za podešavanje vremena
- 3 Taster za smanjenje
- 4 Taster za povećanje
- 5 Taster za podešavanje
- 6 Taster za zaključavanje tastera

Simboli na ekranu

- : Simbol vremena pečenja
- : Simbol za kraj vremena pečenja *
- : Simbol alarma
- : Simbol nivoa osvetljenja
- : Simbol zaključavanja tastera
- : Simbol temperature
- : Simbol nivoa jačine zvuka
- : Simbol zaključavanja vrata *

*Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda.

*Možda nije dostupno kod vašeg modela.

Uključivanje rerne

Kada izaberete radnu funkciju na kojoj želite da spremate hranu s okruglim dugmetom za izbor funkcija i postavite određenu temperaturu s okruglim dugmetom za temperaturu, rerna počinje da radi.

Isključivanje rerne

Rernu možete isključiti okretanjem okruglog dugmeta za izbor funkcija i okruglog dugmeta za temperature u položaj „isključeno“ (gore).

Manuelno spremanje hrane za izbor temperature i funkcije rada rerne

Možete spremiti hranu tako što ćete izvršiti manuelnu kontrolu (pod vašom kontrolom) bez podešavanja vremena spremanja hrane odabirom temperature i radne funkcije specifične za vašu hranu.

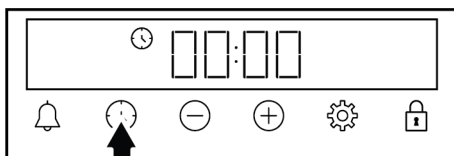


1. Izaberite radnu funkciju na kojoj želite da spremate hranu pomoću okruglog dugmeta za izbor funkcija.
 2. Podesite temperaturu na kojoj želite da spremate hranu s okruglim dugmetom za temperaturu.
- ⇒ Vaša rerna će odmah početi da radi na izabranoj funkciji i temperaturi, a simbol će se pojaviti na ekranu. Kada temperatura u rerni dostigne podešenu temperaturu, simbol nestaje. Rerna se ne isključuje automatski jer se ručno spremanje hrane obavlja bez podešavanja vremena za spremanje hrane. Morate sami kontrolisati spremanje hrane i isključiti rernu. Kad je spremanje hrane završeno, isključite rernu okretanjem okruglog dugmeta za odabir funkcije i okruglog dugmeta za temperaturu u položaj „isključeno“ (gore).

Spremanje hrane podešavanjem vremena spremanja hrane:

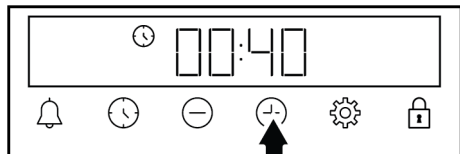
Rernu možete automatski isključiti po isteku vremena odabirom temperature i radne funkcije specifične za vašu hranu i podešavanjem vremena spremanja hrane na tajmeru.

1. Izaberite funkciju rada za spremanje hrane.
2. Dodirnite taster dok se na ekranu ne pojavi simbol za vreme spremanja hrane.



- i** Nakon što podesite funkciju rada i temperaturu, možete podesiti vreme spremanja hrane na 30 minuta tako što ćete direktno dodirnuti taster $\oplus$ za brzo podešavanje vremena spremanja hrane i promeniti vreme pomoću tastera $\oplus/\ominus$.

3. Podesite vreme spremanja hrane pomoću tastera $\oplus/\ominus$.



- i** vreme spremanja hrane povećava se za 1 minut u prvih 15 minuta, nakon 15 minuta povećava se za 5 minuta.

4. Stavite hranu u rernu i podesite temperaturu pomoću okruglog dugmeta za temperaturu.

⇒ Vaša rerna će odmah početi da radi na izabranoj funkciji i temperaturi. Podešeno vreme spremanja hrane počinje odbrojavati i simbol  pojavljuje se na ekranu. Kada temperatura u rerni dostigne podešenu temperaturu, simbol  nestaje.

5. Nakon što je podešeno vreme spremanja hrane završeno, na ekranu se pojavljuje „End“, simbol  treperi i tajmer se oglašava zvučnim signalom.
6. Upozorenje se oglašava dva minuta. Pritisnite bilo koji taster da biste zaustavili upozorenje. Upozorenje se zaustavlja i prikazuje se tačno vreme.

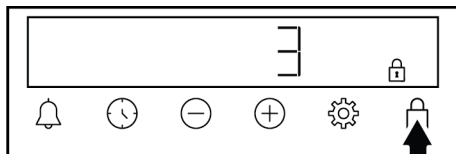
- i** Ako se na kraju zvučnog upozorenja pritisne bilo koji taster, rerna će ponovo početi da radi. Da biste sprečili da rerna ponovo radi nakon kraja upozorenja, isključite rernu okretanjem okruglog dugmeta za temperaturu i okruglog dugmeta za odabir funkcija na poziciju „0“ (isključeno).

7.3 Podešavanja

Aktiviranje zaključavanja tastera

Korišćenjem funkcije zaključavanja tastera možete zaštititi tajmer od smetnji.

1. Dodirnite taster dok se na ekranu ne pojavi simbol .



⇒ Simbol  se prikazuje na ekranu i počinje odbrojavanje 3-2-1. Zaključavanje tastera se aktivira kada se odbrojavanje završi. Kada se dodirne bilo koji taster dok je podešeno zaključavanje tastera, tajmer se oglašava zvučnim signalom i simbol  treperi.

- i** Ako otpustite taster pre kraja odbrojavanja, zaključavanje tastera se ne aktivira.

- i** Tasteri za tajmer se ne mogu koristiti kada je zaključavanje tastera aktivirano. Zaključavanje tastera neće biti otkazano u slučaju nestanka struje.

Isključivanje zaključavanja tastera

1. Dodirnite taster dok sa ekrana ne nestane simbol .

⇒ Na ekranu se prikazuje simbol , što znači da je zaključavanje tastera aktivirano.

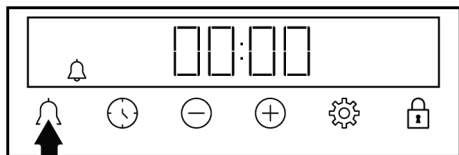
Podešavanje alarma

Tajmer uređaja takođe možete da koristite za bilo kakvo upozorenje ili podsetnik koji se ne odnosi samo na pečenje. Sat sa alarmom nema uticaja na funkcije rerne. Koristi se za svrhe upozorenja. Na primer, alarm možete da koristite kada želite da okrenete hranu u rerni u određeno vreme. Čim istekne vreme koje ste postavili, tajmer se oglašava zvučnim upozorenjem.

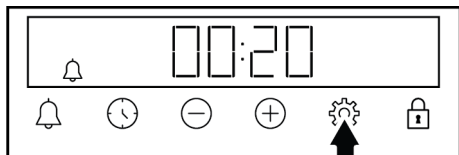


Maksimalno vreme alarma može biti 23 sata i 59 minuta.

1. Dodirnite  dok se na ekranu ne pojavi simbol tastera .



2. Podesite alarm pomoću tastera /.



⇒ Nakon podešavanja vremena alarma, simbol  ostaje upaljen i vreme alarma počinje da odbrojava na ekranu. Ako su vreme alarma i vreme pečenja postavljeni istovremeno, na ekranu se prikazuje kraće vreme.

3. Nakon završetka vremena alarma, simbol  počinje treptati i daje vam zvučno upozorenje.

Isključivanje alarma

1. Na kraju perioda alarma, upozorenje se oglašava dva minuta. Dodirnite bilo koji taster da biste zaustavili zvučno upozorenje.

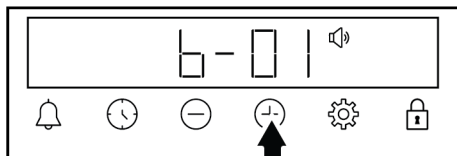
⇒ Upozorenje se zaustavlja i prikazuje se tačno vreme.

Ako želite da otkazete alarm;

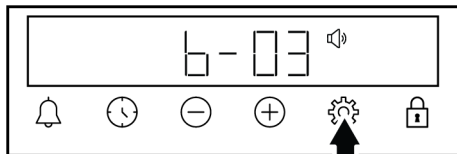
1. Dodirnite taster  dok se na ekranu ne pojavi simbol  da biste ponovo podesili vreme alarma. Dodirnite taster  dok se na ekranu ne pojavi simbol **00:00**.
2. Alarm možete otkazati i dodirivanjem tastera  duže vremena.

Podešavanje jačine zvuka

1. Dodirnite taster  dok se na ekranu ne pojavi simbol .



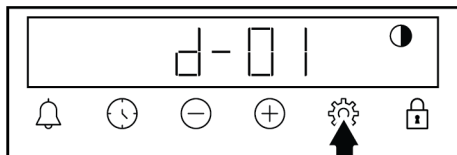
2. Podesite željeni nivo pomoću tastera /. **(b-01-b-02-b-03)**



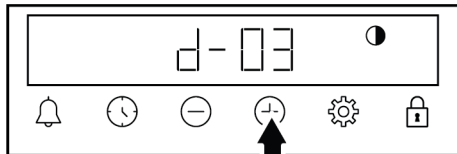
3. Dodirnite taster  da biste potvrdili, ili će se podešavanje aktivirati ubrzo bez dodirivanja tastera. Podešavanje jačine zvuka postaje aktivno nakon nekog vremena.

Podešavanje osvetljenosti ekrana

1. Dodirnite taster  dok se na ekranu ne pojavi simbol .



2. Podesite željeni nivo osvetljenosti pomoću tastera /. **(d-01-d-02-d-03)**

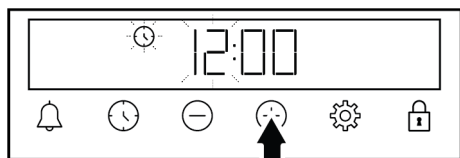


3. Dodirnite taster  da biste potvrdili, ili će se podešavanje aktivirati ubrzo bez dodirivanja tastera. Podešavanje osvetljenosti postaje aktivno nakon nekog vremena.

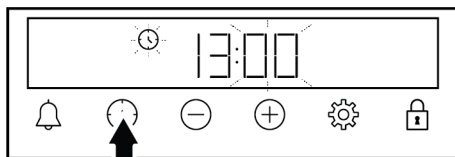
Promena tačnog vremena

Na vašoj rerni; da promenite doba dana koje ste prethodno podesili,

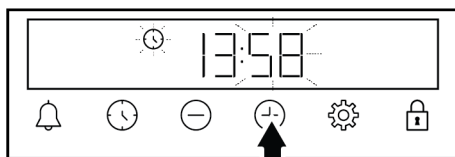
1. Dodirnite taster  dok se na ekranu ne pojavi simbol .
2. Podesite tačno vreme pomoću tastera /.



3. Dodirnite taster  ili  da biste aktivirali polje za minute.



4. Dodirnite tastere / da biste podesili minute.



5. Potvrdite dodir na taster  ili .

⇒ Tačno vreme je podešeno i simbol  nestaje sa ekrana.

8 Опште информације о кувању

U ovom odeljku možete pronaći savete za pripremu i spremanje hrane.

Pored toga, u ovom sektoru su opisana neka od jela koje su testirali proizvođači i najprikladnija podešavanja za ta jela. Takođe su navedena odgovarajuća podešavanja rerne i dodatka za ta jela.

8.1 Опште информације о пеčenju у рерни

- Dok otvarate vrata rerne za vreme ili nakon pečenja, može se pojaviti vruća para. Para može izazvati opekotine na rukama, licu i/ili očima. Kada otvarate vrata rerne, stanite na propisnu udaljenost
- Intenzivna para koja se stvara tokom pečenja može stvoriti kondenzovane kapljice vode na unutrašnjosti i spoljašnjosti rerne i na gornjim delovima nameštaja zbog temperaturne razlike. To je normalna i fizička pojava.
- Кондензација или водена пара се могу појавити у виду знојења или капања на унутрашњем стаклу рерне, у зависности од хране. Ова уобичајена појава може се десити приликом кувања. Саветује се да користите

влажну крпу за чишћење унутрашњег стакла када се производ охлади након кувања.

- Temperatura i vreme spremanja hrane predviđeni za izvesno jelo mogu varirati u zavisnosti od recepta i količine. Iz tog razloga, ove vrednosti su date okvirno.
- Uvek izvadite neupotrebljene dodatke iz rerne pre nego što započnete sa spremanjem hrane. Dodaci koji ostanu u rerni mogu osujetiti pripremu vašeg jela korišćenjem predviđenih vrednosti.
- Za jela koja pripremate prema sopstvenom receptu, možete kao referencu koristiti slična jela data u tabelama za pripremu.
- Korišćenje isporučenog pribora obezbeđuje najbolje performanse kuvanja. Uvek se pridržavajte informacija proizvođača za eksterno posuđe koje ćete koristiti.
- Izrežite papir za pečenje koji ćete koristiti u pripremi na veličinu koja je odgovarajuća za posudu u kojoj planirate da spremate jelo. Papir za pečenje koji prelazi preko posude može stvoriti opasnost od požara i uticati na kvalitet

vaše pečene hrane. Koristite papir za pečenje koji ćete koristiti u navedenom temperaturnom opsegu.

- da biste postigli dobre performanse pečenja, postavite hranu na preporučenu ispravnu policu. Ne menjajte položaj police tokom pečenja.

8.1.1 Peciva i hrana iz rerne

Opšte informacije

- Da biste postigli dobre performanse pečenja preporučujemo upotrebu dodatka proizvoda. Ako koristite spoljni pribor za spremanje jela, preferirajte tamno posuđe koje se ne lepi i koje je otporno na toplotu.
- Ako je u tabeli za pečenje preporučeno prethodno zagrevanje, obavezno stavite hranu u rernu nakon prethodnog zagrevanja
- Ako ćete hranu spremati uz upotrebu posuđa na žičanoj polici, posudu stavite na sredinu žičane police, a ne blizu stražnjeg zida.
- Svi materijali koji se koriste u pravljenju peciva treba da budu sveži i na sobnoj temperaturi.
- Status spremanja hrane može varirati u zavisnosti od količine hrane i veličine posuđa.
- Metalni, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme kuvanja, a donje površine peciva ne porumene ravnomerno.
- Ako koristite papir za pečenje, na donjoj površini namirnice može se primetiti malo porumenelosti. U ovoj situaciji, možda ćete morati da produžite period kuvanja za otprilike 10 minuta.
- Vrednosti navedene u tabelama za spremanje određene su nakon rezultata testiranja izvršenih u našim

laboratorijama. Vrednosti koje budu vama odgovarale mogu se razlikovati od tih vrednosti.

- Stavite hranu na odgovarajuću policu koja se preporučuje u tabeli za spremanje hrane. Polica br. 1. je donja polica rerne.
- Kuvajte preporučena jela prema tabeli za spremanje hrane sa jednim plehom.

Saveti za pečenje kolača

- Ako je kolač previše suv, povećajte temperaturu za 10°C i skratite vreme pečenja.
- Ako je kolač nepečen, koristite malu količinu tečnosti ili smanjite temperaturu za 10°C.
- Ako je vrh kolača izgoreo, stavite ga na donju policu, smanjite temperaturu i produžite vreme pečenja.
- Ako je unutrašnjost torte dobro pečena, a spolja lepljiva, koristite manje tečnosti, smanjite temperaturu i produžite vreme kuvanja.

Saveti za pecivo

- Ako je pecivo previše suvo, povećajte temperaturu za 10°C i skratite vreme pečenja. Navlažite slojeve testa prelivom od mleka, ulja, jaja i jogurta.
- Ako se pecivo predugo peče, vodite računa da debljina testa ne bude veća od dubine pleha.
- Ako površina peciva potamni, ali donji deo nije pečen, vodite računa da ne koristite veliku količinu preliva na dnu peciva. Probajte da ravnomerno rasporedite preliv između slojeva testa i preko površine peciva da biste postigli ravnomerno tamnu boju peciva.
- Pecite testo u položaju i na temperaturi prema vrednostima datim u tabeli. Ako dno i dalje nije dovoljno tamno, stavite ga na donju policu prilikom narednog pečenja.

Tabela za spremanje peciva i hrane za pečenje

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Radna funkcija	Pozicija polica	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
Torta na poslužavniku	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	3	180	30 ... 45
Torta u kalupu	Okrugli kalup za torte na žičanom grilu** **	Gornji i donji grejač	2	180	30 ... 50
Sitni kolači	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	3	160	25 ... 35
Sitni kolači	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	2	150	20 ... 30
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, prečnika 26 cm sa stezaljkom na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač	2	160	30 ... 45
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, prečnika 26 cm sa stezaljkom na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač + ventilator	2	160	20 ... 30
Keksići	Pleh za testa *	Gornji i donji grejač	3	170	25 ... 40
Peciva	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	2	200	30 ... 40
Lepinja	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	2	200	20 ... 35
Celi hleb	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	3	200	30 ... 45
Lazanje	Staklena/ metalni pravouga ona posuda na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač	2 ili 3	200	30 ... 45
Pita od jabuka	Okrugli crni metalni kalup, prečnika 20 cm na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač	2	180	60 ... 75
Pizza	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	2	220	10 ... 25

Prethodno zarijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ovi dodaci možda nisu uključeni u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

8.1.2 Meso, riba i živinsko meso

Ključne tačke o grilovanju

- Pečenje celog pileta, ćurke i velikih komada mesa sa dresingom poput limunovog soka i crnog bibera koji se stavlja pre pečenja, poboljšaće performanse pečenja
- Potrebno je 15 do 30 minuta duže za pečenje mesa sa kostima u odnosu na pečenje iste količine mesa bez kostiju.
- Za svaki centimetar debljine mesa je potrebno približno 4 do 5 minuta pečenja.
- Nakon isteka vremena pečenja, ostavite meso u rerni oko 10 minuta. Sokovi se bolje raspoređuju kroz meso i ne cure kada se meso seče.

- Ribu postavite u sredinu žičane police na dnu u vatrostalnoj posudi.
- Kuvajte preporučena jela prema tabeli za spremanje hrane sa jednim plehom.

Tabela za spremanje mesa, ribe i živinskog mesa

SR

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Radna funkcija	Pozicija police	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
Stek (celi) / Prženi (1 kg)	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	3	15 min. 250/ maks, nakon 180 ... 190	60 ... 80
Jagnjeća plečka (1,5-2 kg)	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	3	15 min. 250/ maks, nakon 170	110 ... 120
Pečena piletina (1,8-2 kg)	Žičani gril * Stavite jednu posudu na donju policu.	Gornji i donji grejač + ventilator	2	15 min. 250/max, nakon 190	60 ... 80
Ćurka (5,5 kg)	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	1	25 min. 250/ maks, nakon 180 ... 190	150 ... 210
Riba	Žičani gril * Stavite jednu posudu na donju policu.	Gornji i donji grejač + ventilator	3	200	20 ... 30

Prethodno zarijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ovi dodaci možda nisu uključeni u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

8.1.3 Gril

Kada grilujete meso, ribu ili živinu, ona brzo potamni, ima lepu koricu i ne isušuje se. Fileti mesa, komadići mesa i kobasice su naročito pogodni za grilovanje, kao i povrće sa visokim sadržajem vode poput paradajza i crnog luka.

Opšta upozorenja

- Hrana koja nije adekvatna za grilovanje predstavlja opasnost od nastanka požara. Grilujte samo hranu koja se sme obrađivati na temperaturi za intenzivno grilovanje. Takođe, hranu ne stavljajte predaleko u zadnji deo grila. Ovo je najtoplije područje i masna hrana se može zapaliti.
- Za vreme grilovanja zatvorite vrata rerne. Nikada ne grilujte sa otvorenim vratima rerne. Vruće površine mogu izazvati opekotine!**

Ključne tačke grila

- Pripremite hranu slične debljine i težine što je više moguće za grilovanje.
- Rasporedite komade koji će se grilovati na žičanu policu ili u pleh za pečenje sa žičanom policom tako da površina hrane nije veća od površine grejača.
- U zavisnosti od debljine komada za gril, vremena pripreme data u tabeli mogu varirati.
- Ubacite žičanu policu ili pleh za grilovanje na željeni nivo u rerni. Ako grilujete na žičanoj polici, ubacite pleh na nižu visinu kako bi prikupljao masnoću. Pleh koji ćete ubaciti trebalo bi da bude veličine tako da pokriva celokupnu površinu grila. Takav pleh možda nije priložen uz proizvod. Dodajte malo vode u pleh zbog lakšeg čišćenja.

Tabela za gril

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Pozicija polica	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
Riba	Žičani gril	4 - 5	250	20 ... 25
Piletina u komadima	Žičani gril	4 - 5	250	25 ... 35
Ćufte (teletina) - 12 količina	Žičani gril	4	250	20 ... 30
Jagnjeći kotleti	Žičani gril	4 - 5	250	20 ... 25
Odrezak - (meso seckano na kockice)	Žičani gril	4 - 5	250	25 ... 30
Teleći kotleti	Žičani gril	4 - 5	250	25 ... 30
Gratinirano povrće	Žičani gril	4 - 5	220	20 ... 30
Tostirani hleb	Žičani gril	4	250	1 ... 4

Preporučuje se prethodno zagrevanje 5 minuta za svu hranu koja se griluje.

Komade hrane okrenite nakon 1/2 ukupnog vremena spremanja hrane.

Niski gril + ventilator

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Radna funkcija	Pozicija polica	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
Riba	Žičani gril	Niski gril + ventilator	4	200	30 ... 35
Piletina u komadima	Žičani gril	Niski gril + ventilator	4	250	25 ... 35
Ćufte (teletina) - 12 količina	Žičani gril	Niski gril + ventilator	4	250	30 ... 40
Stek (celi) / Prženi (1 kg)	Žičani gril - Stavite jednu posudu na donju policu.	Niski gril + ventilator	3	15 min. 250, nakon 180 ... 190	90 ... 110

Nemojte prethodno zagrevati posude preporučeno u ovoj tabeli za roštilj.

8.1.4 Testna jela

- Jela u ovoj tabeli pripremljena su u skladu sa standardom EN 60350-1 kako bi se olakšalo testiranje proizvoda za kontrolne ustanove.

- Kuvajte preporučena jela prema tabeli za spremanje hrane sa jednim plehom.

Tabela načina spremanja testnih obroka

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Radna funkcija	Pozicija polica	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okviro)
Pecivo (slatki kolačić)	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	3	140	20 ... 30
Sitni kolači	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač	3	160	25 ... 35
Sitni kolači	Standardni pleh *	Gornji i donji grejač + ventilator	2	150	20 ... 30
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, prečnika 26 cm sa stezaljkom na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač	2	160	30 ... 45
Biskvit torta	Okrugli kalup za torte, prečnika 26 cm sa stezaljkom na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač + ventilator	2	160	20 ... 30
Pita od jabuka	Okrugli crni metalni kalup, prečnika 20 cm na žičanom grilu **	Gornji i donji grejač	2	180	60 ... 75

Prethodno zarijavanje se preporučuje za svu hranu.

*Ovi dodaci možda nisu uključeni u vaš proizvod.

**Ovi dodaci nisu uključeni u vaš proizvod. Oni su komercijalno dostupni dodaci.

Gril

Hrana	Dodaci koje možete koristiti	Pozicija polica	Temperatura (°C)	Vreme pečenja (minimalno) (okviro)
Ćufte (teletina) - 12 količina	Žičani gril	4	250	20 ... 30
Tostirani hleb	Žičani gril	4	250	1 ... 4

Preporučuje se prethodno zagrevanje 5 minuta za svu hranu koja se griluje.

Komade hrane okrenite nakon 1/2 ukupnog vremena spremanja hrane.

9 Održavanje i čišćenje

9.1 Opšte informacije o čišćenju

Opšta upozorenja

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!

- Nemojte nanositi deterdžente direktno na vruće površine. Ovo može izazvati trajne mrlje.
- Detaljno očistite i osušite uređaj nakon svake upotrebe. Na taj način ćete lakše ukloniti ostatke hrane, čime izbegavate da ti ostaci izgore tokom sledeće

upotrebe uređaja. Time se produžava vek trajanja uređaja i smanjuju problemi sa kojima se često suočavaju korisnici.

- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje parom za čišćenje.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Neodgovarajuća sredstva za čišćenje su: izbeljivač, proizvodi za čišćenje koji sadrže amonijak, kiselinu ili hlorid, proizvodi za čišćenje parom, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i rđe, abrazivna sredstva za čišćenje (kreme za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivno sredstvo i pribor za struganje, žica, sunđer, krpe za čišćenje koje upija prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Za čišćenje nakon svake upotrebe nije potreban poseban materijal za čišćenje. Uređaj očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.
- Obavezno nakon čišćenja potpuno obrišite preostalu tečnost i odmah očistite hranu isprskanu okolo tokom pečenja.
- Не перите ниједну компоненту вашег уређаја у машини за прање судова осим ако није другачије наведено у корисничком приручнику.

Za ploče za kuvanje:

- Kisela prljavština kao što su mleko, paradajz pasta i ulje mogu da izazovu trajne mrlje na pločama za kuvanje i delovima zona za kuvanje, očistite sve tečnosti koje se proliju odmah nakon hlađenja ploče za kuvanje tako što ćete je isključiti.

Površine od inoksa i nerđajuće površine

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlor za čišćenje površina od nerđajućeg čelika ili inoksa i ručica.
- Površina od nerđajućeg inoksa može vremenom promeniti boju. To je normalno. Nakon svakeog rada, očistite deterdžentom pogodnim za nerđajuću površinu ili površinu od inoksa.

- Koristite meku krpu sa tečnim deterdžentom (neabrazivnim) pogodnim za čišćenje površina od inoksa, pri čemu treba da obratite pažnju da brišete samo u jednom pravcu.
- Odstranite mrlje od kamenca, ulja, škroba i proteina na staklenim površinama i površinama od inoksa bez odlaganja. Mrlje mogu zarđati nakon duže vremena.
- Sredstva za čišćenje poprskana/nanešena na površinu treba odmah očistiti. Abrazivna sredstva za čišćenje ostavljena na površini uzrokuju pojavu belih mrlja na površini.

Emajlirane površine

- Da biste očistili prostor predviđen za spremanje hrane, rena se mora ohladiti. Čišćenje vrućih površina izazvaće i opasnost od požara i oštećenja emajlirane površine.
- Nakon svake upotrebe, emajlirane površine očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.
- Ako vaš proizvod ima funkciju lakog čišćenja parom, možete izvršiti lako čišćenje parom za netvrdokornu trenutnu nečistoću. (Pogledajte "Jednostavno paročišćenje [► 100]").
- Za tvrdokorne mrlje može se koristiti sredstvo za čišćenje rerne i grila koje se preporučuje na internet stranici vašeg proizvođača i sunđer za čišćenje koje ne ostavlja ogrebotine. Ne koristite neko drugo sredstvo za čišćenje rerne u tom slučaju.

Katalitičke površine

- Bočne strane u prostoru za spremanje hrane mogu biti prekrivene samo emajliranim ili katalitičkim zidovima. Navedeno zavisi od modela.
- Katalitički zidovi imaju laganu mat i poroznu površinu. Katalitički zidovi rerne se ne smeju čistiti.
- Katalitičke površine apsorbuju ulje zahvaljujući svojoj poroznoj strukturi i počinju sjajiti kada je površina zasićena uljem, u tom slučaju preporučuje se zamena delova.

Staklene površine

- Pri čišćenju staklenih površina ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivne materijale za čišćenje. Isti mogu oštetiti staklenu površinu.
- Proizvod očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom od sitnih vlakana koja je predviđena za čišćenje staklenih površina i osušite suvom krpom od sitnih vlakana.
- Ako posle čišćenja ima ostatka deterdženta, obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suvom krpom od sitnih vlakana. Sledeći put preostali deterdžent može oštetiti staklenu površinu.
- Ni pod kojim uslovima ostatke osušene na staklenoj površini ne treba čistiti nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim alatima za grebanje.
- Mrlje od kalcijuma (žute mrlje) možete ukloniti sa staklene površine komercijalno dostupnim sredstvom za uklanjanje kamenca, sredstvom za uklanjanje kamenca poput sirćeta ili limunovog soka.
- Ako je površina jako zaprljana, nanosite sredstvo za čišćenje na mrlju sunderom i sačekajte duže vremena da isto adekvatno odreaguje. Zatim očistite staklenu površinu vlažnom krpom.
- Promene boje i mrlje na staklenoj površini normalna su pojava i ne predstavljaju grešku.

Plastični delovi i obojene površine

- Očistite plastične delove i obojene površine deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunderom i osušite suvom krpom.
- Ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti površine.
- Uverite se da spojevi komponenti proizvoda ne budu ostavljeni vlažni i sa deterdžentom. U suprotnom može doći do korozije na ovim spojevima.

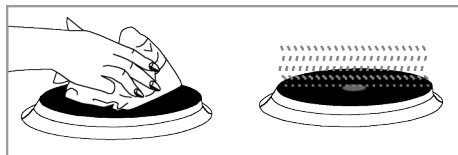
9.2 Pribor za čišćenje

Ne stavljajte pribor proizvoda u mašinu za pranje sudova osim ako nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku.

9.3 Čišćenje ringle

Električne ploče za kuvanje

1. Isključite grejne ploče i čekajte da se rashlade.
2. Po potrebi, očistite grejne ploče sredstvom za čišćenje (možete nabaviti sredstva za čišćenje/omekšivače od specijalizovanih prodavnica).
3. Zagrevajte samo nekoliko minuta nakon čišćenja da bi se osušio njihov gornji deo.
4. Redovno nanosite tanak sloj mašinskog ulja na gornju površinu grejne ploče da biste je zaštitili.



Čišćenje gasnih gorionika

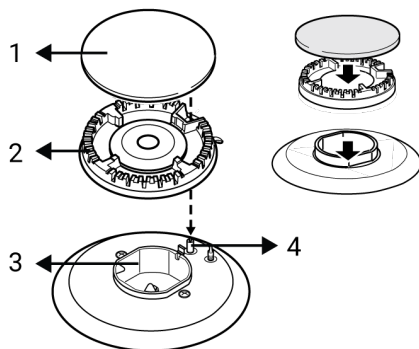
1. Prije čišćenja ploče za kuvanje, uklonite držače šerpe, poklopce gorionika i glave sa ploče za kuvanje.
2. Očistite površinu ploče za kuvanje prema preporukama iz opštih informacija za čišćenje prema vrsti površine (emajlirana, staklena, inoks, itd.).
3. Očistite komoru gorionika krpom natopljenom deterdžentom ili mekanom četkom koja ne grebe. Proverite da li je ostalo hrane.
4. Očistite svećice i termalne elemente (u modelima sa paljenjem i termalnim elementom) sa jako iscedenom krpom. Zatim osušite čistom krpom. Pazite na to da svećica i termalni element budu potpuno suvi.

5. Očistite poklopce gorionika i glave vodom sa deterdžentom nakon svakog rada i zatim ih osušite.
6. U slučaju tvrdokornih mrlja, poklopce gorionika i glave držite u vodi sa deterdžentom ili toploj sapunici barem 15 minuta. Čistite nemetalnom četkom koja ne grebe.
7. Možete koristiti Quick&Shine sredstva za čišćenje unutrašnjosti i rešetki pećnice, koje su korišćene na emajliranim površinama i koje je preporučio ovlašćeni serviser, posebno kod tvrdokornih mrlja na emajliranim poklopcima gorionika.
8. Sprečite svaki kontakt poklopaca gorionika sa agresivnim deterdžentima kao što su sredstva za čišćenje unutrašnjosti pećnice, sredstva za otklanjanje kamenca dok ih čistite, jer bi to moglo da prouzrokuje promenu boje.
9. Očistite držače šerpe vodom sa deterdžentom i mekanom četkom koja ne grebe nakon svakog rada i zatim ih osušite.
10. Kada se poklopci gorionika i držači šerpe koriste mokri, tvrdokorne mrlje kamenca mogu se pojaviti zbog toplote. Pre rada proverite da li je osušen.
11. Stavite glave gorionika, poklopce i držače šerpe.
12. Kod stavljanja držača šerpe, proverite da li su na sredini gorionika. U modelima sa iglama pričvrstite klinove na ploči gorionika na proreze za igle na držačima lonaca.

Sastavljanje delova gorionika

1. Stavite delove prema prikazu na slici nakon čišćenja gorionika.
2. Stavite glavu gorionika tako da prolazi kroz svećicu gorionika (4). Okrenite glavu gorionika na desno i levo da biste bili ubeđeni da čvrsto naleže unutar komore gorionika.

3. Stavite poklopac gorionika na glavu gorionika.



- 1 Poklopac gorionika
- 2 Glava gorionika
- 3 Komora gorionika
- 4 Svećica (u modelima sa paljenjem)

9.4 Čišćenje kontrolne table

- Prilikom čišćenja ploča s kontrolnim okruglim dugmadima, obrišite tablu i dugmad vlažnom mekanom krpom i osušite suvom krpom. Ne uklanjajte dugmad i zaptivke ispod da biste očistili tablu. Na taj način možete oštetiti kontrolnu tablu i dugmad.
- Prilikom čišćenja inoksa panela s kontrolnim dugmadima, nemojte koristiti sredstva za čišćenje površina od inoksa oko dugmadi. Indikatori oko dugmeta se mogu izbrisati.
- Očistite kontrolnu tablu osetljivu na dodir vlažnom mekanom krpom i osušite suvom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja tastera, postavite zaključavanje tastera pre čišćenja kontrolne table. Ako postupite drugačije, tastere možete neadekvatno odabrati.

9.5 Čišćenje unutrašnjosti rerne (površina za spremanje hrane)

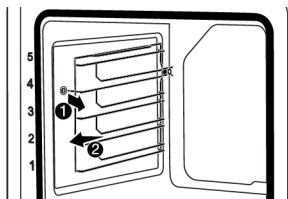
Sledite korake čišćenja opisane u odeljku „Opšte informacije o čišćenju” prema tipovima površine u vašoj rerni.

Čišćenje stranica rerne

Bočne strane u prostoru za spremanje hrane mogu biti prekrivene samo emajliranim ili katalitičkim zidovima. Navedeno zavisi od modela. Ako model ima katalitičku stranicu, pogledajte informacije u odeljku „Katalitički zidovi“. Ako je vaš proizvod model sa žičanim policama, uklonite žičane police pre čišćenja bočnih zidova. Zatim završite čišćenje kako je opisano u odeljku „Opšte informacije o čišćenju“ se prema vrsti bočnog zida.

Da biste uklonili bočne žičane police:

1. Uklonite prednji deo žičane police povlačenjem na bočni zid u suprotnom smeru.
2. Povucite žičanu policu prema sebi da biste je potpuno skinuli.



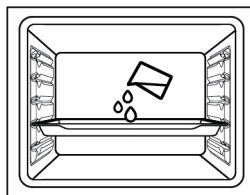
3. Da biste ponovo postavili police, obavite iste korake kao tokom skidanja, ali obrnutim redosledom.

9.6 Jednostavno paročišćenje

Ovo omogućava čišćenje prljavštine (koja nije tvrdokorna) koja je omekšana parom u rerni i kapljicama vode koje se lako kondenzuju na unutrašnjim površinama rerne.

1. Izvadite sve dodatke iz rerne.
2. Sipajte 500 ml vode u pleh i stavite pleh na 2. nivo police u rerni.

i Ne koristite destilovanu ili filtriranu vodu. Koristite samo predviđeni tip vode. Ne koristite zapaljive, alkoholne ili rastvore čvrstih čestica umesto vode.

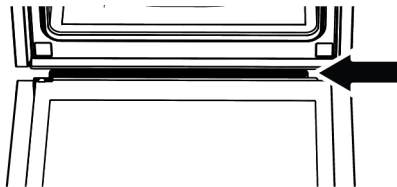


3. Podesite rernu na radni režim jednostavnog paročišćenja i uključite je na 100°C tokom 15 minuta.

Odmah otvorite vrata i obrišite unutrašnjost rerne mokrim sunđerom ili krpom. Para će se osloboditi prilikom otvaranja vrata. Ovo može stvoriti rizik od opekotina. Budite oprezni prilikom otvaranja vrata. U slučaju tvrkornih mrlja, proizvod očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.

i U funkciji lakog paročišćenja, očekuje se da dodata voda ispari i kondenzuje se na unutrašnjoj strani rerne i na vratima rerne kako bi se omekšala lagana prljavština nastala u vašoj rerni. Kondenzat koji se stvori na vratima rerne može prsnuti okolo kada se vrata rerne otvore. Čim otvorite vrata rerne, obrišite kondenzat.

(Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.) Nakon kondenzacije unutar rerne, može se pojaviti lokvica ili vlaga u žlebu rezervoara na dnu rerne. Nakon upotrebe, očistite ovaj žleb vlažnom krpom a zatim posušite.



9.7 Čišćenje vrata rerne

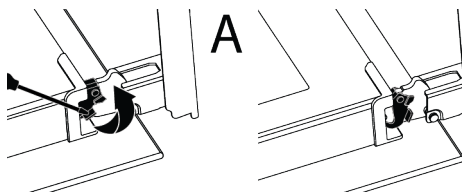
Možete da skinete vrata i staklo rerne da biste ih očistili. Kako ukloniti vrata i staklo objašnjeno je u odeljcima „Skidanje vrata rerne“ i „Skidanje unutrašnjeg stakla na

vratima rerne". Nakon što skinete unutrašnje staklo na vratima, očistite ga sredstvom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom. Da biste uklonili ostatke kamenca koji se mogu formirati na staklu rerne, obrišite staklo sirčetom i isperite.

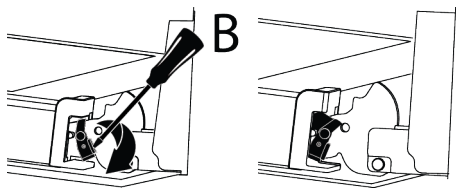
i Da biste očistili vrata i stakla rerne nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugače, žičanu vunu ili sredstva za izbeljivanje.

Skidanje vrata rerne

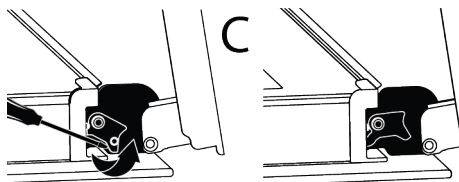
1. Otvorite vrata rerne.
2. Otvorite klipse na šarkama sa desne i leve strane na vratima tako što ćete ih gurnuti nadole kao što je prikazano na slici.
3. Tipovi šarki su (A), (B), (C) u zavisnosti od modela proizvoda. Sledeće slike pokazuju kako se otvara svaki tip šarki.
4. (A) tip šarke je dostupan u normalnim tipovima vrata.



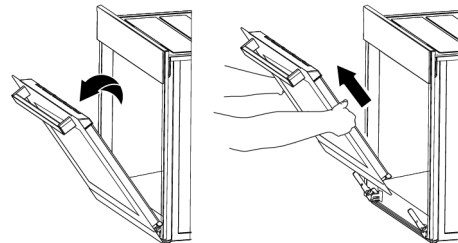
5. (B) tip šarke je dostupan u tipovima vrata sa usporivačem za zatvaranje.



6. (C) tip šarke je dostupan u tipovima vrata sa usporivačem za otvaranje/zatvaranje.



7. Postavite vrata rerne u poluzatvoren položaj.



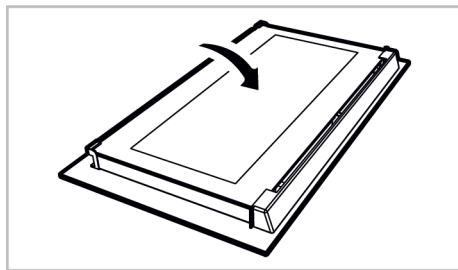
8. Skinite vrata tako što ćete ih izvući naviše da biste ih oslobodili iz leve i desne šarke.

i Kada vraćate vrata, obavite iste korake kao tokom skidanja, ali obrnutim redosledom. Ne zaboravite da zatvorite klipse na šarkama kada vratite vrata.

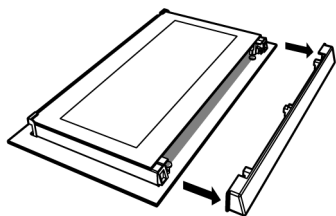
9.8 Skidanje unutrašnjeg stakla sa vrata rerne

Unutrašnje staklo na prednjim vratima uređaja može se skinuti za potrebe čišćenja.

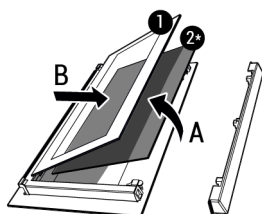
1. Otvorite vrata rerne.



2. Povucite ka sebi i skinite plastični deo ugrađen u gornji deo vrata rerne.



3. Kao što je prikazano na slici, malo podignite staklenu ploču s unutrašnje strane (1) prema „A“ a zatim je izvadite povlačenjem prema „B“.



- 1 Staklena ploča sa unutrašnje strane 2* Unutrašnje staklo (možda nije dostupno kod vašeg proizvoda)

4. Ako vaš proizvod ima unutrašnje staklo (2), ponovite isti postupak da biste ga skinuli (2).
5. Prvi korak za vraćanje vrata u probitno stanje je ponovno postavljanje unutrašnjeg stakla (2). Postavite zakošeni ugao staklene ploče tako da nalegne u zakošeni ugao na plastičnom prerezu. (Ako vaš proizvod ima unutrašnje staklo). Unutrašnje staklo (2) mora biti pričvršćeno na plastični prerez najbliži staklenoj ploči s unutrašnje strane (1).
6. Prilikom ponovnog poslavljanja staklene ploče s unutrašnje strane (1) proverite da li štampana strana stakla leži licem prema unutrašnjem staklu. Od ključnog je značaja da donji uglovi staklene ploče s unutrašnje strane (1) nalegnu u donje plastične proreze.
7. Gurnite plastični deo prema okviru dok ne čujete zvuk „klik“.

9.9 Čišćenje sijalice u rerni

U slučaju da se staklena površina sijalice u rerni postane zaprlja; očistite je deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunderom i osušite suvom krpom. U slučaju kvara sijalice u rerni, možete zameniti sijalicu prema postupku opisanom u sledećem odeljku.

Zamena sijalice u rerni

Opšta upozorenja

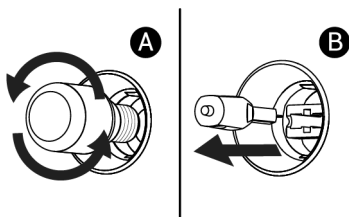
- Pre menjanja sijalice proverite da li je uređaj isključen sa napajanja elektrinom energijom i da li se ohladio, kako biste izbegli rizik od strujnog udara. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Ovu rernu napaja sijalica sa žarnom niti snage manje od 40 W, manje od 60 mm visine, manje od 30 mm u prečniku ili halogena lampa sa utičnicom G9 snage manje od 60 W. Sijalice su pogodne za rad na temperaturama iznad 300 °C. Sijalice za rerne su dostupne kod ovlašćenih servisa ili licenciranih tehničara. Ovaj proizvod sadrži sijalicu energetske klase G.
- Položaj sijalice može se razlikovati od položaja prikazanog na slici.
- Sijalica koja se koristi u ovom proizvodu nije adekvatna za upotrebu u domaćinstvu za osvetljavanje prostorija. Svrha ove sijalice je da pomogne korisniku da vidi prehrambene proizvode.
- Sijalice koje se koriste u ovom proizvodu podnose ekstremne fizičke uslove kao što su temperature iznad 50 °C.

Ako vaša rerna ima okruglu sijalicu:

1. isključite uređaj iz struje.
2. Uklonite zaštitno staklo okrećući ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu.



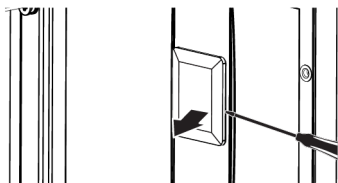
3. Ako je sijalica vaše rerne tipa (A) prikazana na donjoj slici, okrenite sijalicu rerne kao što je prikazano na slici i zamenite je novom. Ako je model tipa (B), izvucite je kao što je prikazano na slici i zamenite je novom.



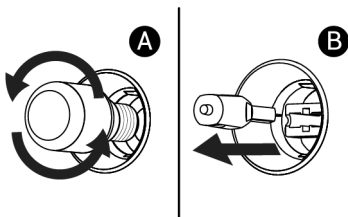
4. Vratite zaštitno staklo.

Ako vaša rerma ima kockastu sijalicu,

1. isključite uređaj iz struje.
2. Uklonite žičane police kao što je opisano.



3. Šrafcigerom podignite zaštitno staklo sijalice. Prvo uklonite zavrtanj, ako postoji zavrtanj na kvadratnoj lampi u vašem proizvodu.
4. Ako je sijalica vaše rerne tipa (A) prikazana na donjoj slici, okrenite sijalicu rerne kao što je prikazano na slici i zamenite je novom. Ako je model tipa (B), izvucite je kao što je prikazano na slici i zamenite je novom.



5. Vratite zaštitno staklo, a zatim vratite žičane police.

10 Rešavanje problema

Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite proizvod.

Para se emituje dok rerma radi.

- Normalno je da se stvara para tokom rada. >>> Ovo nije greška.

Tokom spremanjane pojavljuju se kapljice vode

- Para nastala tokom spremanja hrane kondenzuje se kada dođe u kontakt sa hladnim površinama izvan proizvoda i može da formira kapljice vode. >>> Ovo nije greška.

Zvuci metala se čuju dok se proizvod zagreva i hladi.

- Metalni delovi se mogu širiti i proizvoditi zvukove kada se zagreju. >>> Ovo nije greška.

Proizvod ne radi.

- Osigurač je možda neispravan ili pregoreo. >>> Proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Promenite ih ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.
- Uređaj ne sme da bude utaknut u utičnicu (s uzemljenjem). >>> Proverite da li je uređaj uključen u utičnicu.
- (Ako na vašem uređaju postoji tajmer) Tasteri na kontrolnoj tabli ne rade. >>> Ako vaš proizvod ima zaključavanje tastera, zaključavanje tastera je možda omogućeno, onemogućite zaključavanje tastera.

Sijalica na rerni nije uključena.

- Sijalica na rerni je možda neispravna. >>> Zamenite sijalicu u rerni.
- Nema struje. >>> Proverite da li ima napajanja sa mreže i proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Zamenite osigurače ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.

Rerna ne greje.

- Rerna možda nije podešena na određenu funkciju za spremanje hrane i/ili temperaturu. >>> Podesite rernu na određenu funkciju za spremanje hrane i/ili temperaturu.
- Za modele sa tajmerom, vreme nije podešeno. >>> Podesite vreme.
- Nema struje. >>> Proverite da li ima napajanja sa mreže i proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Zamenite osigurače ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.

Nema varnice za paljenje.

- Nema struje. >>> Proverite osigurače u kutiji sa osiguračima.
- Podešavanje vremena nije izvršeno. >>> Podesite vreme.

Nema gasa.

- Glavni ventil za gas je zatvoren. >>> Otvorite ventil za gas.
- Cev za gas je savijena. >>> Pravilno postavite cev za gas.

(Za modele sa tajmerom) Ekran tajmera treperi ili je simbol tajmera ostao otvoren.

- Ranije je bilo nestanka struje. >>> Podesite vreme / Isključite dugmad za funkcije proizvoda i ponovo ih prebacite na željeni položaj.